

## AZKOITIKO UDALA

### Iragarkia

Jendaurreko informaziorako legezko epea igaro ondoren eta erreklamazio edo oharrik aurkeztu ez denez, Azkoitiko udalaren dirulaguntzen oinarri orokor eta espezifiko arautzaileen aldaketa behin betikoz onartu da, ondoko testuaren arabera.

Azkoitia, 2023ko otsailaren 28a.—Javier Zubizarreta Zubizreta, alkatea.  
(1628)

### DIRU-LAGUNTZEN OINARRI OROKORRAK

#### ZIOEN AZALPENA

Administracio Publikoetan dirulaguntzaren ondoriozko harreman juridikoaren tratamendu homogeneoa arautzea asmoz onetsi da Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, zeina Diru-laguntzen Lege Orokorraren Araudia onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuak garatu duen.

Diru-laguntzei buruzko Lege Orokor honek, bere Zioen Azalpenan, adierazten du Aurrekontu Egonkortasunari buruzko Legearen printzipio gidariak eraman behar direla aurrekontuaren osagai guztieta; eta osagai horietako bat dira dirulaguntza publikoak, zeinak, berak ere, gastu publiko mota garrantzitsu bat diren.

Dirulaguntza publikoak emateko prozeduran exijituko den printzipio gidarietako bat da gardentasunarena, hain zuen ere, Aurrekontu Egonkortasunari buruzko Legean eta Administracio Publikoen prozedurari buruzko urriaren 1ko 39/2015 Legeko 129. artikuluan oinarrituta.

Bigarren printzipioa da eraginkortasuna eta egingarritasunarena, diru-laguntzen ondoriozko gastu publikoaren kudeaketan, diru-laguntzen gaineko informazio gehiago emanet merkatuari kalte egin diezaioketen distorsio eta interferentziak kentzeko eta, gainera, Administracio Publikoen jardueren arteko osagarritasuna eta koherentzia handitzeko, eta gainjartzeak, edozein motatakoak direla ere, saihesteko. Azkenik, oinarri orokor hauek herritarren hizkuntza eskubideak errespetatuko dituzte eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasun-printzipioa ere beteko du.

Premisa horietatik abiatuta erantzun egokia eman nahi zaie Administracio Publikoek gauzatutako diruz laguntzeko jarduerak gaur egun eskatzen dituen betebeharrei, hain zuzen, gardentasun, kontrol finantzario eta zehapen araubidearen alderdian.

Toki Administrazioei dagokienean, 38/2003 Lege Orokorreko 3.1.b) artikuluak Toki Administrazioa osatzen duten entitateak sartzen ditu aplikazio subjektiboko esparruan, eta 9. artikuluan betebehar hau ezartzen du: dirulaguntzak eman baino lehenago onartzea dirulaguntzak emateko oinarri arautzaileak, oinarri horiek Legeak aurreikusitakoarekin bat datozena.

Legearen 17.2 artikuluak agintzen du Toki Korporazioen dirulaguntzak onartu behar direla aurrekontua betearazteko oi-

## AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

### Anuncio

Habiendo finalizado el plazo de información pública de la modificación de las bases generales y específicas de subvenciones del Ayuntamiento de Azkoitia sin que se haya presentado reclamación alguna, se considera aprobado definitivamente según el siguiente texto.

Azkoitia, a 28 de febrero de 2023.—El alcalde, Javier Zubizarreta Zubizarreta.  
(1628)

### BASES GENERALES DE SUBVENCIONES

#### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Con la finalidad de regular un tratamiento homogéneo de la relación jurídica subvencional en las diferentes Administraciones Públicas, se ha aprobado la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, que ha sido desarrollada por el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, que aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.

Esta Ley General de Subvenciones (LGS) comienza por señalar en su Exposición de Motivos la necesidad de trasladar los principios rectores de la Ley de Estabilidad Presupuestaria a los distintos componentes del presupuesto; siendo uno de sus componentes las subvenciones públicas, que a su vez constituyen una importante modalidad de gasto público.

Uno de los principios rectores que van a exigirse en el procedimiento de otorgamiento de subvenciones públicas, es el de transparencia, inspirado precisamente en la Ley de Estabilidad Presupuestaria y en el artículo 129 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

El segundo gran principio es el de eficiencia y eficacia, en la gestión del gasto público subvencional, con una mayor información de las subvenciones para eliminar las distorsiones e interacciones que puedan afectar al mercado, además de facilitar la complementariedad y coherencia de las actuaciones de las distintas Administraciones Públicas evitando cualquier tipo de solapamiento. Y por último, estas bases generales respetarán los derechos lingüísticos de la ciudadanía y también cumplirá con el principio de igualdad de mujeres y hombres.

Desde estas premisas se trata de responder adecuadamente a las necesidades que la actividad subvencional de las Administraciones Públicas exige actualmente en los aspectos de transparencia, control financiero y régimen sancionador.

Por lo que a las Administraciones Locales se refiere, el artículo 3.1.b) de la Ley General 38/2003 incluye a las entidades que integran la Administración Local en el ámbito de aplicación subjetiva, imponiendo en el artículo 9 la obligación de aprobar con carácter previo al otorgamiento de las subvenciones, las bases reguladoras de concesión en los términos previstos en la Ley.

El art. 17.2 de la Ley establece que las bases reguladoras de las subvenciones de las Corporaciones Locales se deberán de

narríen esparruan, diru-laguntzen ordenantza orokor baten bitar-tez edo dirulaguntza mota bakotzeko ordenantza berezi batekin.

Azaldutako zioengatik, egokiago iruditu zaigu Diru-laguntzen Oinarri Orokorra egitea, dirulaguntzak hartuko dituzten elkartea eta entitateei araudi erreferentzia bakarra emateko eta, aldi berean, espedienteak izapidezean egin beharreko kudeaketa administratiboak samurtzeko. Oinarri orokorrak, diru-laguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorean ezarritakoaren arabera.

Alegia, Oinarri Orokor hauetan zehazten dira, hain zuzen, guztienak diren xedapen orokorrak, eskabidea egiteko jarraitu beharreko prozedura, onuradunak, eskatzaileei eskatzen zaizkien baldintzak, aurkezteko epeak, laguntzak jasotzeak zenbateko globala, eman beharreko zenbatekoak, dirulaguntza zertarako den justifikatzea, dirulaguntzak ordaintzea, zuritzea eta abar.

Aldiz, Oinarri Orokor hauei atxikitzen zaizkien Oinarri espezifikoak, departamentu bakoitzak bere eskumeneko alorretan ezartzen dituenak, bakoitzaren berezitasunak zehatztuko dituzte, hala nola dirulaguntza esleitu eta banatzeko irizpideak, aurrerakinak emateko aukera, aurkeztu beharreko agiriak eta abar.

## I. OINARRI OROKORRAK

### 1. artikulua.

Oinarri Orokor hauek dirulaguntzak emateko prozedura orokorra arautzen dute. Berauen kudeaketa Azkoitiko Udalari dago-kio.

Dirulaguntzatzat hartuko da Azkoitiko Udalak egiten duten edozein diru-ezarpen, pertsona fisiko edo juridikoen, publikoen edo pribatu-en alde, betiere, honako baldintzak betetzen badira:

- Ematea onuradunen zuzeneko kontraprestaziorik gabe egitea.

- Ematea helburu zehatz bat betetzeari lotuta egotea, proiektu bat gauzatzeari, jarduera bat egiteari, jokamolde berezi bat hartzeari, egindakoak nahiz egin gabeak izan, edo hainbat egoera aldi berean gertatzeari, eta onuradunak ezarri diren betebehar material eta formal guztiak bete beharko ditu.

- Diruz lagundutako proiektuak, ekintzak jokaerak edo egoearak xede izan dezala erabilera publikoko edo interes sozialeko jarduera sustatzea.

### 2. artikulua.

Dirulaguntzak ematean eta Udalaren eta onuradunaren arteko harreman juridikoa zehaztean, oinarri hauek eta indarrean dagoen gainontzeko araudia bete beharko da.

Oinarri Orokor hauetako xedapenak eta baldintzak aplikatuko zaizkien Udalaren lagunza edo dirulaguntza programa guztiei, baita zuzenean emandako diru-laguntzei ere. Oinarri espezifikoek edo izendunen kasuan horiek erregulatzentzituzten hitzarmenek, berariaz, ez badute beste erregulazio mota bat ezartzen. Kasu horretan, Oinarri espezifikoek edo hitzarmenek ezartzen dutena bete beharko delarik.

Oinarri Orokor hauetan eta Oinarri espezifikoetan xedatuta ez dagoen guztian diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorra eta gaiari aplikagarriak zaizkion gainontzeko araudia aplikatuko da.

aprobar en el marco de las bases de ejecución del presupuesto, a través de una ordenanza general de subvenciones o mediante una ordenanza específica para las distintas modalidades de subvenciones.

Por los motivos expuestos, se ha considerado la conveniencia de elaborar unas Bases General de Subvenciones con el fin de procurar a las asociaciones y entidades destinatarias de las ayudas económicas una única referencia normativa, al tiempo que se facilitan las gestiones administrativas que conlleva la tramitación de los expedientes.

Las bases generales, conforme a lo establecido por la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en las que se establecen las disposiciones generales comunes a todas las convocatorias, el procedimiento a seguir para realizar la solicitud, las entidades beneficiarias, los requisitos exigidos a las solicitantes, plazos de presentación, cuantía global de las ayudas a percibir, importe a otorgar, justificación del fin subvencionable, abono de las ayudas, etc.

Las bases específicas que se adjuntan a estas bases generales, en cambio, establecidas por cada departamento en el ámbito de sus competencias, establecen las características específicas de cada programa de ayudas, como los criterios para su adjudicación y distribución, concesión de posibles adelantos, documentación a presentar, etc.

## I. BASES GENERALES

### Artículo 1.

Las presentes bases regulan el procedimiento general para la concesión de ayudas y subvenciones. Su gestión corresponde al Ayuntamiento de Azkoitia.

Se entiende por subvención toda disposición dineraria que realice el Ayuntamiento de Azkoitia a favor de personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, y que cumplan los siguientes requisitos:

- Que la entrega dineraria de la subvención se realice sin contraprestación directa de las personas beneficiarias.

- Que la entrega esté sujeta al cumplimiento de un determinado objetivo, la ejecución de un proyecto, la realización de una actividad, la adopción de un comportamiento singular, ya realizados o por desarrollar, o la concurrencia de una situación, debiendo la persona beneficiaria cumplir las obligaciones materiales y formales que se hubieran establecido.

- Que el proyecto, la acción, conducta o situación financiada tenga por objeto el fomento de una actividad o utilidad pública o interés social.

### Artículo 2.

La concesión de estas ayudas y la relación jurídica entre el Ayuntamiento y entidad beneficiaria se regirá por las presentes bases y demás normativa vigente en el momento de su concesión.

Salvo que las bases específicas establezcan expresamente otro tipo de regulación, las disposiciones y requisitos establecidos en las presentes bases generales serán de aplicación a todos los programas de ayuda o subvención aprobados por el Ayuntamiento, así como a las subvenciones concedidas en otros regímenes diferentes de los de concurrencia competitiva (nominativas, convenio y directas). En caso de que establecerse otro tipo de regulación, se cumplirá lo dispuesto en las bases específicas o los convenios.

En todo lo no previsto en las presentes bases y en las bases específicas, será de aplicación la Ley 38/2003, General de Subvenciones, y demás normativa vigente aplicable a esta materia.

### 3. artikulua.

Dirulaguntzak gastu publikotzat joko dira eta horien eraginkortasuna baldintzatuko du, deialdi bakoitzean, aurreikusten den aurrekontu kreditu nahikoa eta egokia egoteak.

Diru-laguntzen emakidatik sortutako eduki ekonomikoko betebeharrei aurre egiteko, beharrezko bada aurrez aurrekontua aldatzea, dagokion espedientea tramitatuko da abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak ezarritako eran, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzkoa dena, edo uneanunean indarrean dagoen araudiak ezarritako moduan.

Edonola ere, oro har, deialdi espezifiko bakoitzean zehaztuko da programa bakoitzari esleituko zaion diru kopurua, eta oinarri edo deialdi espezifikoan kontrakoik xedatu ezean, aurrekontu kopuru horrek muga izaera izango du eta ezin izango da handitu ekitaldi bertan.

### 4. artikulua.

Orokorrean, oinarri espezifikoek aurkakoa xedatu ezean, Udalak araudi hau betez emandako dirulaguntzak bateragarriak izango dira edozein administrazio edo erakunde publiko zein pribatuk xede berarekin emandako bestelako dirulaguntza, laguntza, diru sarrera edo baliabideekin.

Beste finantzabide batzuk lortu ezkerro, finantzaketa muga egindako gastuaren % 100 izango da, alegia, Udalaren dirulaguntzarekin ezingo da gain-finantzaketarik egon.

Hori dela eta, dirulaguntzaren bukaerako ordainketa edo likidazioa egiterakoan, gain-finantzaketa ekiditeko, Azkoitiko Udalak, zuzendu egindo du ordaindu beharreko kopurua, benetan izandako gastuen eta diru sarreren arabera, gerta daitekeelarik ordaindutako aurrerakinaren zati bat edo aurrerakin osoa itzuli behar izatea onuradunak.

## II. ONURADUNAK

### 5. artikulua.

Dirulaguntzaren onuradun izateko baldintzak 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorrean ezarritakoak dira. Hala ere, oinarri espezifikoan jasoko dira lerro bakoitzean dirulaguntzak eskatu ahal izateko bete beharreko baldintzak.

Ezingo dute eskuratu dirulaguntzarik, indarrean den araudiari jarraiki, eskubide hori mugatuta edo ezabatuta duten pertsona eta erakundeeik. Halaber, ezingo dituzte dirulaguntzak lortu behin betiko ebazpen bidez, eskubide hori, ebazpenak erabakitako epean galtzera zigortutakoek ere, edo Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorra 13. artikulan adierazitako beste edozein kasutan daudenek.

Ezingo dira aurkeztu, dagokion zigorrak ezartzen duen epean zehar, zigor edo administrazio arloko zigorra jaso duten pertsonak, eta horren ondorioz, dirulaguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galdu duten edo horretarako ezgaitzen duen legebeku baten eraginpean daudenak.

Zehazki, ezin izango dira dirulaguntza onuradun izan:

— Sexu edo arraza bereizkeria egiteagatik administrazio zehapena edo zehapen penala dutenak, eta 4/2005 Legearren itzaapean debeku horrekin zehatutakoak.

— Helburuetan, kideak onartzeko sistemana, funtzionamenduan, ibilbidean, jardueretan, antolaketan edo estatutuetan emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasunaren printzipioa urratzen duten pertsona fisiko edo juridikoak.

### Artículo 3.

Las subvenciones tendrán la consideración de gastos públicos, y la efectividad de las mismas quedará condicionada a la existencia de crédito presupuestario adecuado y suficiente que se prevea en cada una de las convocatorias.

Si para atender las obligaciones de contenido económico que se deriven de la concesión de las subvenciones, fuese preciso una previa modificación presupuestaria, el correspondiente expediente se tramitará en la forma establecida en la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, o en la normativa vigente en cada momento.

En todo caso, con carácter general, la asignación económica a cada programa se determinará en cada convocatoria específica, y salvo disposición contraria de las bases o convocatorias específicas, dicha cantidad presupuestaria tendrá carácter limitativo y no podrá ser incrementada en el mismo ejercicio.

### Artículo 4.

Con carácter general, y sin perjuicio de lo que señale las bases específicas, las subvenciones que se concedan con arreglo a estas Bases Generales serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados.

En caso de concurrencia con otras fuentes de financiación, el límite de financiación queda establecido en el 100 % del gasto producido, esto es, no debe darse una sobre financiación con ayuda económica del Ayuntamiento.

A este respecto, en el pago final o liquidación de la subvención a realizar por el Ayuntamiento, a la vista de los gastos e ingresos realmente producidos, se efectuará la oportuna rectificación del importe a abonar, al objeto de que dicha sobre financiación no tenga lugar, con reintegro o devolución, en su caso, de parte o de la totalidad del anticipo abonado, si ello fuera necesario.

## II. PERSONAS BENEFICIARIAS

### Artículo 5.

Los requisitos para ser beneficiario de la subvención son los establecidos en la Ley 38/2003, General de Subvenciones. No obstante, en las bases específicas se recogerán los requisitos para poder solicitar las subvenciones en cada línea.

No podrán acceder a la concesión de estas subvenciones aquellas personas o entidades que, en virtud de la normativa vigente, tengan limitado o suprimido ese derecho. Asimismo, no podrán obtener subvenciones quienes hayan sido sancionados, por resolución firme, con la pérdida del derecho por el plazo que determine la resolución o se encuentren en cualquiera de los otros supuestos señalados en el artículo 13 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.

No podrán concurrir, durante el periodo que establezca la correspondiente sanción, a las convocatorias de las subvenciones y ayudas reguladas en estas Bases Generales, las personas sancionadas penal o administrativamente, con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, o estar incursa en prohibición legal.

En concreto, no podrán ser beneficiarias de subvención:

— Las personas físicas o jurídicas sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de raza o sexo ni las sancionadas con esta prohibición en virtud de la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

— Las personas físicas o jurídicas cuyos fines u objetivos, sistema de admisión o acceso, funcionamiento, trayectoria, actuación, organización o estatutos sean contrarios al principio de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.

— Kideak onartzeko prozesuan edo bere funtzionamenduan sexu edo arraza arrazoiengatiko diskriminazioa egiten duten el-karteak.

### III. ESKAERAK, AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK ETA EPEA

#### 6. artikulua.

Interesatutako pertsonek edo entitateek, Udalak emandako inprimaki normalizatuan aurkeztu beharko dute dirulaguntza eskaera. Inprimaki hori, interesatuek eskuragarri izango dute Herri-tarren Arreta Zerbitzuan eta Azkoitiko Udaleko web orrian ([www.azkoitia.eus](http://www.azkoitia.eus)).

#### 7. artikulua.

Dirulaguntzak eskatzen epeak lerro bakoitzaren deialdi espezifikoan zehatztuko dira, berauek, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN, Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) delakoan (<http://www.pap.minhafp.gob.es/bdnstrans/es/index>) eta Udalaren web orrian ([www.azkoitia.eus](http://www.azkoitia.eus)) argitaratuko direlarik.

#### 8. artikulua.

Dirulaguntza eskaera orriarekin batera, oinarri espezifikoetan adierazitako dokumentazioaz gain, ondorengo dokumentazioa aurkeztu beharko da; horrek ez du esan nahi, ordea, Udalak, kasuan kasu, interesgarritz jo ditzakeen beste agiri batzuk ere aurkeztu beharko ez direnik:

— Eskatzailearen edo erakunde eskatzailearen ordezkariaren NANaren fotokopia.

— Erakunde eskatzailearen IFZren fotokopia, hala badagokio.

— Zerga-betebeharra eta Gizarte Segurantzakoak eta Azkoitiko Udal eta bere erakunde autonomoarenak egunean dituela egiaztatzen duten agiria, eta aitorpena diru-laguntzen onuradun izateko ez daudela diru-laguntzen lege orokorraren 13. artikulan, edo indarrean dagoen bestelako araudian, adierazitako inolako debeku-auritzan nahastuta.

— Memoria, diruz laguntzea nahi duen proiektu, jarduera edo programarena. Bertan adieraziko da zer helburu lortu nahi diren proiektu, jarduera edo programa horrekin, eta, eskatzailearen iritziz, zergatik merezi duen Udalaren dirulaguntza jasotzea.

— Programa, proiektu edo jardueraren gastuen (kontzeptuak eta zenbatekoak), BEZ barne, eta sarreren (jatorria eta zenbateko) aurrekontua.

— Zinpeko aitorpena; non beste batzorde, erakunde, organismo, eta abarrei egindako diru-laguntzen eskaerak jasoko diren, edo, hala badagokio, eman zaizkien diru-laguntzenak.

— Eskaria egiten duen elkartearak kontu korronte bat ireki duela egiazatzeko banketxe edo aurrezki kutxa batek emandako egiaztagiria (baldin eta lehendik aurkeztu ez bada edo aldaketaren bat egon bada).

— Eskabidearen aurreko urteari dagozkion gastuen eta diru sarreren likidazio erreala edo aurrekusitakoa (noiz egin duen kontuan izanik), dirulaguntza xede duen proiektu, jarduera edo programa espezifikoari buruzkoa, baldin eta jarduera horiek aurreko urtean egin badira.

Aurreko urteko dirulaguntzak justifikatzean, agiri horiek Udalari aurkeztu bazaizkio, ez dago dokumentazio hori zertan aurkeztu.

Azkoitiko Udalak egiaztu egindo ditu datu bitartekaritzako plataforma zeroitzuetatik eta beste administrazio batzuetatik

— Las asociaciones que en su proceso de admisión o en su funcionamiento discriminan por razón de raza o sexo.

### III. SOLICITUDES, DOCUMENTOS QUE DEBEN ACOMPAÑARSE Y PLAZO

#### Artículo 6.

Las entidades o las personas interesadas presentarán las solicitudes de ayudas en el impreso de instancia elaborado por el Ayuntamiento, que se facilitará a todas las personas interesadas tanto en el Servicio de Atención a la Ciudadanía y en la página web municipal ([www.azkoitia.eus](http://www.azkoitia.eus)).

#### Artículo 7.

Los plazos de solicitud de las subvenciones se establecerán en las convocatorias específicas de cada línea, que se publicarán en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa, en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) (<http://www.pap.minhafp.gob.es/bdnstrans/es/index>) y en la página web municipal ([www.azkoitia.eus](http://www.azkoitia.eus)).

#### Artículo 8.

La solicitud de subvención deberá ir acompañada, además de la documentación señalada en las bases específicas, de la siguiente documentación, sin perjuicio de la que, en su caso, pueda ser considerada de interés por el Ayuntamiento:

— Fotocopia del DNI de la persona solicitante o de la persona representante de la entidad solicitante.

— Copia del CIF de la entidad solicitante, en su caso.

— Acreditación de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social y del Ayuntamiento de Azkoitia y su Organismo Autónomo, así como declaración de no hallarse incursa en ninguna de las causas de prohibición señaladas en el artículo 13 de la Ley General de Subvenciones o en la normativa vigente para ser beneficiaria de subvenciones.

— Memoria del proyecto, actividad o programa específico que pretende ser subvencionado, con indicación de los objetivos perseguidos con dicho proyecto, actividad o programa, así como de los motivos o razones que, a juicio de quien formula la solicitud, le hacen merecedora de la ayuda o subvención municipal.

— Presupuesto de ingresos (origen e importe) y gastos (conceptos e importes) de los proyectos, actividades o programas específicos para los que se solicite la subvención, IVA incluido.

— Declaración jurada en las que se haga constar, en su caso, la existencia de otras solicitudes de subvención realizadas ante otros departamentos, instituciones, etc., y, en su caso, las subvenciones recibidas.

— Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la entidad solicitante (siempre que no se haya entregado con anterioridad o que se haya producido algún cambio).

— Liquidación real o estimada (en función de las fechas en que se haya llevado a cabo) de los gastos e ingresos correspondientes al año anterior al de la solicitud, relativa tanto a la actividad general de la entidad como al proyecto, actividad o programa específico objeto de subvención, caso de que dichas actividades hubieran sido llevadas a cabo el año pasado.

No será necesario presentar esta documentación en el supuesto de haber sido entregada al Ayuntamiento con ocasión de la justificación de las subvenciones correspondientes al año anterior.

El Ayuntamiento de Azkoitia verificará los siguientes requisitos establecidos en estas bases generales, desde los servicios de la

oinarri orokor hauetan ezarritako ondorengo baldintzak. Eska-tzaileek egiaztapen horren aurka egiteko aukera izango dute; kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko dute.

Orokorrean, Udalaren lagunza edo dirulaguntza programa guztietan, baita zuzenean emandako diru-laguntzetan ere, eta oinarri espezifikoek zerbitzu gehiago eska ditzaketelarik. Datu-bitartekaritzako plataformaren bidez honako zerbitzuak eskatuko dira:

**1. Poliziaren Zuzendaritza Nagusia:**

— Lagunza eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasundatuen kontsulta eta egiazapena.

**2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru-ogasunak:**

— Zerga-betebeharrok egunean izatearen kontsulta.

**3. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:**

— Gizarte Segurantzako betebeharrok egunean dituenaren kontsulta.

Ofizioz, Azkoitiko udalak egiaztatuko du, udalarekin eta bere erakunde autonomoekiko zerga betebeharrok egunean dituela.

**9. artikulua.**

Eskerak edo harekin batera doan nahitaezko dokumentazioak akatsen bat duenean edo osatu gabe dagoenean, 10 eguneko epea izango dute interesadunek antzemendako akatsak zuzentzeko, Azkoitiko Udalak egindako errekerimendua jakinarazi eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

Emandako epea akatsak zuzendu gabe igarotzen bada, dirulaguntza eskaera ez da onartuko, eta beste izapiderik gabe artxibatu egindo da prozedura.

**10. artikulua.**

Eskera inprimakiak behar bezala bete eta Herri Administrazioen Procedura Erkidearen, urriaren 1eko, 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aurreikusitako edozein modutan aurkeztuko dira, bestek bestetik, Azkoitiko Udaleko web orriko tramiteak online atalaren bitarte (<https://azkoitia.eus/udala/tramiteak>) edo herritarren arreta Zerbitzuan:

- Helbidea: Herriko plaza z.g 20720 Azkoitia.
- Astelehenetik ostiralera: 07:30-15:30.
- Udako ordutegia: ekainak 15-Irailak 15 (biak barne): 08:00-14:00.

**IV. INSTRUZIOA, EBAZPEN PROPOSAMENA ETA EBAZPENA**

**11. artikulua.**

1. Diru-laguntzen prozeduren instrukzioa dirulaguntza eman duen udalaren departamenduko Teknikari bati dagokio.

Instrukzio jarduerek barne hartuko dituzte:

a) Ebazteko beharrezkotzat jotzen diren edo dirulaguntza erregulatzen duten arauak exijitzen dituzten txostenak eskatzea. Txosten horiek 10 egun baliodunetako epean eman beharko dira, horiek emateak epe laburragoa edo luzeagoa behar izan ezean, eta azken kasu honetan ez da izango bi hilabete baino luzeagoa.

b) Eskarien ebaluazioa, ezarritako eta argitaraturiko eba-luaziorako irizpideen, formen eta lehentasunen arabera eginda.

2. Instrukzio-organoak eskaerak ebaluatu ondoren, eba-luazioaren emaitza zehatztuko du eta behar bezala arrazoitutako

plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. Los solicitantes tendrán la opción de oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberán presentar la documentación pertinente.

Con carácter general, en todos los programas de ayuda o subvenciones aprobados por el Ayuntamiento, así como a las subvenciones concedidas en otros regímenes diferentes de los de concurrencia competitiva (nominativas, convenio y directas), y sin perjuicio que las bases específicas que podrán solicitar más servicios, estos son los servicios que se solicitaran mediante la plataforma de intermediación de datos:

**1. Dirección General de la Policía:**

— Consulta y verificación de datos de identidad, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.

**2. Diputación Foral de Gipuzkoa y Haciendas forales:**

— Consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

**3. Tesorería General de la Seguridad Social:**

— Consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.

De oficio, el ayuntamiento de Azkoitia verificará que la persona solicitante se encuentra al corriente de pago en sus obligaciones fiscales con el ayuntamiento y sus organismos autónomos.

**Artículo 9.**

Cuando la solicitud o la documentación preceptiva que la acompaña presente algún error o se valore como incompleta, se otorgará a las personas interesadas un plazo de diez días, contados a partir del día siguiente al de la notificación del requerimiento efectuado por el Ayuntamiento de Azkoitia para subsanar los defectos detectados.

Si transcurrido dicho plazo no se subsanan los defectos detectados, la solicitud de subvención no será aceptada y el procedimiento será archivado.

**Artículo 10.**

Los formularios de solicitud se cumplimentarán correctamente y se presentarán en cualquiera de las formas previstas en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, a través, entre otros, de la sección de trámites online de la página web del Ayuntamiento de Azkoitia (<https://azkoitia.eus/udala/tramiteak>) o en el servicio de atención ciudadana:

— Dirección: Herriko plaza z.g 20720 Azkoitia.

— De lunes a viernes: 07:30-15:30.

— Horario de verano: Del 15 de junio al 15 de septiembre (ambos incluidos): 8:00-14:00.

**IV. INSTRUCCIÓN, PROPUESTA DE RESOLUCIÓN Y RESOLUCIÓN**

**Artículo 11.**

1. La instrucción de los procedimientos de adjudicación de estas subvenciones corresponderá a un/a Técnico del departamento municipal que otorgue la subvención.

Las actividades de instrucción comprenderán:

a) Petición de cuantos informes estime necesarios para resolver o que sean exigidos por las normas que regulan la subvención, que deberán ser emitidos en el plazo de 10 días hábiles, salvo que requiera su emisión en un plazo menor o mayor, en este último caso no superior a dos meses.

b) Evaluación de las solicitudes, efectuada conforme con los criterios, formas y prioridades de valoración establecidos y publicados.

2. Evaluadas las solicitudes, el órgano instructor emitirá informe en el que concrete el resultado de la evaluación efectuada.

behin-behineko ebazen-proposamena egingo du. Ebazen proposamenean 10 egun baliodun emango zaizkie entitate edo pertsona interesatuei alegazioak aurkezteko.

Entzunaldiaren izapide hau egin gabe utz daiteke prozeduran ez bada azaltzen eta ebazpenean ez bada kontuan hartu interes-dunak azaldutako egitate, alegazio eta frogak besterik. Kasu honetan, ebazen-proposamena behin betikoa izango da.

3. Aurkeztutako alegazioak aztertu ondoren, behin betiko ebazen-proposamena egingo da.

Proposamen horrek dirulaguntzaren emakidarako proposaten dituen eskatzileen zerrenda eta zenbatekoa adierazi beharko ditu, bere ebaluazioa eta hori egiteko erabilitako balorazio-irizpi-deak zehaztuta, hala nola zer eskaera ezestea edo ez onartzea proposatzen duen eta zer arrazoitan oinarritu den.

4. Espedientearen organo instruktorearen txostena egon beharko da, non bertan jasoko den bere eskutan dagoen informazioaren arabera, onuradunek betetzen dituztela dirulaguntzak eskuratzeko baldintza guztiak.

#### 12. artikulua.

Eskabideak baloratzeko irizpideak dirulaguntza lerro bakoi-tzaren oinarri espezifikoan xedatuko dira.

#### 13. artikulua.

Dirulaguntza emateko edo ez emateko erabakia arrazoitu egin beharko da, eta, edonola ere, erabakia deialdiaren oinarri arauetan jasotako irizpide objektiboen arabera hartzela egiaztatu beharko da.

Erabakian, berariaz agertuko dira xedeak, dirulaguntza jasoko duen/duten eskatzileen zerrenda, zenbat emango zaien, nola ordainduko zaien, nola justifikatu behar duten eta baita oinarri arau orokor hauetan, dagozkion oinarri espezifikoetan edo dirulaguntza ematen den unean indarrean dauden arauetan eskatzen diren gainerako baldintzak eta betebeharrik ere. Halaber, berariaz adieraziko da onartu ez diren edo ukatu diren eskabideen zerrenda.

Era berean, horren aurka jarri daitezkeen errekurtoak azalduko dira udal erabakian, bai eta zein organo judizialetan aurkeztu behar diren eta horiek jartzeko epea ere; horrek ez du esan nahi, ordea, interesdunek komenigarritzat jotzen duten beste edozein errekurso ere jarri ahal izango ez dutenik.

Orobat, dirulaguntzak emateko akordioetan 10 egun naturaleko epea emango zaien onuradunei, onartu dutela adierazi dezaten. Horretarako emandako epean besterik adierazten ez batute, ulertuko da implizituki onartu dutela.

Dirulaguntza ematean kontuan izandako baldintza orokorrak -laguntzaren helburua betetzat jo arren- nahiz oinarri espezifikoetan aldatu ahal izateko aukera berariaz xedatuta duten baldintza bereziak funtsean aldatzea eta, nolanahi ere, edozein entitate publikok edo pribatuk emandako dirulaguntzaren edo bestelako laguntzaren bat lortzea nahikoa arrazoi izan daitezke dirulaguntzak emateko Ebazena aldatzeko.

Funtsezko aldaketak honako hauek izango dira, oinarri espezifikoetan ezarritako gainerako arrazoiez gainera:

- Helburu orokorrak edota bereziak aldatzea.
- Proiektuaren kokapena aldatzea.
- Proiektua egiteko epeak aldatzea, betiere proiektua dirulaguntza eman den urtean hasi bada.

El órgano instructor formulará propuesta de resolución provisional, concediéndose un plazo de diez días hábiles a las entidades o personas interesadas para la presentación de alegaciones.

Se podrá prescindir de este trámite de audiencia cuando no figuren en el procedimiento ni sean tenidos en cuenta otros hechos ni otras alegaciones y pruebas que las aducidas por las personas interesadas. En ese caso, la propuesta de resolución tendrá carácter de definitiva.

3. Examinadas las alegaciones en su caso presentadas, se formulará propuesta de resolución definitiva.

Dicha propuesta deberá expresar la relación de solicitantes para las que se propone la concesión de la subvención y su cuantía, especificando su evaluación y los criterios de valoración seguidos para efectuarla, así como las solicitudes cuya inadmisión o desestimación se propone y los motivos en que se fundamenta.

4. En el expediente deberá obrar informe del órgano instructor en el que conste que, de la información que obra en su poder, se desprende que las personas beneficiarias cumplen todos los requisitos necesarios para acceder a las subvenciones.

#### Artículo 12.

Los criterios de valoración de las solicitudes se establecerán en las bases específicas correspondientes a cada línea de subvención.

#### Artículo 13.

La resolución de concesión o denegación, según proceda, de la ayuda o subvención deberá ser motivada, y, en todo caso, deberán quedar acreditados los fundamentos de la resolución que se adopte, con referencia a los criterios objetivos de concesión que rigen en las bases de la convocatoria.

En la resolución se hará constar expresamente el objeto, solicitante o relación de solicitantes a quienes se concede la subvención, su cuantía, la forma de pago, forma de justificación y demás condiciones y requisitos exigidos en estas Bases Generales, en las Bases Específicas correspondientes o en la normativa vigente en el momento de su concesión, y asimismo se indicará, de manera expresa, la relación de solicitudes que han sido desestimadas o rechazadas.

Igualmente, en la resolución municipal se indicarán los recursos que contra la misma procedan, así como el órgano judicial ante el que hubieran de presentarse y el plazo para interponerlos, sin perjuicio de que las personas interesadas puedan ejercitar cualquier otro que estimen conveniente.

Con carácter general, en los acuerdos de concesión de subvenciones se otorgará a las personas beneficiarias un plazo máximo de 10 días naturales, al objeto de que éstas manifiesten su aceptación. Se entenderá que ésta ha sido implícitamente aceptada si en el plazo concedido al efecto no se efectúa manifestación alguna.

La modificación sustancial de las condiciones generales tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, aun cuando se entienda cumplido el objeto de ésta, así como de las condiciones especiales que expresamente se establezcan para su modificación en las bases específicas, y, en todo caso, la obtención concurrente de otras subvenciones y ayudas concedidas por cualquier entidad pública o privada, podrán ser causa suficiente para modificar la Resolución de concesión de las subvenciones.

Se considerarán modificaciones sustanciales, además de las demás causas establecidas en las bases específicas, las siguientes:

- Cambios en los objetivos generales y/o específicos.
- Cambio de localización del proyecto.
- Cambios en los plazos de ejecución del proyecto, siempre que el proyecto se haya iniciado en el año de concesión de la subvención.

Dirulaguntzari dagokion proiektuaren ezaugarriak aldatzeko, idatziz eskatu beharko da, proiektua egiteko epea amaitu baino lehen, eta espresuki baimendu beharko da. Ondorio horietarako, ebazteko eskumena duen organoak aldatze ebazpena emango du, emandako dirulaguntzaren zenbatekoak egokitzeko.

#### 14. artikulua.

1. Ebazpenak administrazio-bideari amaiera ematen dio, eta banan-banan jakinaraziko zaie pertsona edo entitate eskatzaileei.

Ebazpenak jakinaraziko dira eskatzaileek eskabidean horretarako adierazitako lekuaren. Oinarri zehatzek xedatu ahal dute jakinarazpenak soilik bide elektronikoz egingo direla.

2. Behin betiko ebazpena emateko eta jakinarazteko gehienezko epea sei hilabeteko da, eskaerak aurkezteko epea amaitzen denetik kontatzen hasita. Epe hori ebazpen zehatza jakinarazi gabe igarotakoan, pertsona edo entitate eskatzaileek ezetsitzat jo ahal izango dituzte bere dirulaguntza eskaerak.

3. Emendako dirulaguntza guztien publizitatea egingo du Azkoitiko Udalak, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 18. artikuluan xedatzen duenaren arabera.

### V. PUBLIZITATEA

#### 15. artikulua.

Emendako diru-laguntzen zerrenda, erakunde edo pertsona onuradunak eta beren zenbatekoak adierazita, argitaratuko da Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) delakoan (<http://www.pap.mnhafp.gob.es/bdnstrans/es/index>), Udalaren web orrian eta Udalaren iragarki taulan.

### VI. ONURADUNEN OBLIGAZIOAK

#### 16. artikulua.

Dirulaguntza emanez gero, oinarri espezifikoetan jasotakoaz gain, hauk ere entitate onuradunaren betebeharrauk dira:

a) Helburua betetzea, proiektua exekutatzea, jarduera egitea edo dirulaguntza emateko zio den jokabideari eustea.

b) Dirulaguntza eman duen organoari honako hauk justifikatzea: betebeharrauk eta baldintzak bete izana, ekintza gauzatu izana eta dirulaguntza jaso edo erabilzearen helburua bete izana.

c) Dirulaguntza ematen duen organoak eta eskudunten izendaturik duten estatuko nahiz erkidegoko kontrol organoek egin ditzaketen egiaztatze jardunak eta finantza kontrolak onartzea; bai eta aurreko jardunak burutzeko errekeritutako informazioa ematea ere.

d) Dirulaguntza eman duen organoari jakinaraztea diruz lagundutako ekintzak finantzatzen dituzten beste dirulaguntza, laguntza, diru sarrera edo bitarteko batzuk lortu izana. Jakinarazpena, horien berri izan eta berehala egin beharko da, eta, edonola ere, fondoei emandako erabilpena justifikatu baino lehen.

e) Gizarte Segurantzarekin dituen obligazioa edota Foru edo Estatuko Ogasunarekin dituen zerga obligazioak betetzen diuela egiaztatzea. Salbuetsita egongo dira Udalari ofizioz eskuratzeko baimena eman dioten onuradunak.

f) Merkataritza legeek eta onuradunari kasuan aplika dakizkiokeen arloko legeek eskatzen duten bezala edukitzea kontabilitate liburuak, izapideutako erregistroak eta gainerako agiriak. Gainera, indarrean dagoen araudia edo deialdi honek hala eskatuz gero, agiri horiek behar bezala ikuskaturik egon beharko dute. Beharrezkoia izango da, baita ere, dirulaguntzak arautzen

La modificación habrá de ser solicitada por escrito antes de que concluya el plazo para la realización del proyecto y deberá ser autorizada expresamente. A dichos efectos, el órgano competente para resolver dictará la oportuna resolución de modificación en la que se reajustarán, en su caso, los importes de la subvención concedida.

#### Artículo 14.

1. La resolución pone fin a la vía administrativa y será notificada individualmente a las personas o entidades solicitantes.

Las resoluciones se notificarán en el lugar que los solicitantes hayan designado a tal efecto en la solicitud. Las bases específicas podrán establecer que las notificaciones se realizarán exclusivamente por medios electrónicos.

2. El plazo máximo para dictar y notificar la resolución definitiva es de seis meses desde la finalización del plazo de presentación de solicitudes. Transcurrido dicho plazo sin que se haya notificado la resolución concreta, las personas o entidades solicitantes podrán entender desestimadas sus solicitudes de subvención.

3. El Ayuntamiento de Azkoitia hará publicidad de todas las subvenciones concedidas, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

### V. PUBLICIDAD

#### Artículo 15.

La relación de subvenciones concedidas, con indicación de las entidades o personas beneficiarias y sus cuantías, serán publicadas en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) (<http://www.pap.mnhafp.gob.es/bdnstrans/es/index>), la página web del Ayuntamiento y en el tablón de anuncios municipal.

### VI. OBLIGACIONES DE LAS ENTIDADES BENEFICIARIAS

#### Artículo 16.

En caso de concesión de subvención, además de las recogidas en las bases específicas, son obligaciones de la entidad beneficiaria las siguientes:

a) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

b) Justificar ante el órgano concedente, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto estatales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

d) Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos.

e) Acreditar que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias frente a la Seguridad Social y las Haciendas Foral y Estatal. Estarán exentos los beneficiarios que hayan autorizado al Ayuntamiento la adquisición de oficio.

f) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable al beneficiario en cada caso, debidamente auditados, si de la normativa vigente o de la presente convocatoria se desprende dicho requisito, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las

dituzten oinarrietaan eskatzen diren kontabilitateko egoera orriak eta erregistro bereziak edukitzea, egiaztago eta kontrolatzeko ahalmenak behar bezala erabiltzen direla bermatze aldera.

g) Jasotako fondaok zertain erabili diren egiaztagoeko dokumentuak gordetzea, bai eta dokumentu elektronikoak ere, egiaztago eta kontrol jardunak burutu daitezen.

h) Neurriak hartzea diruz lagundutako ekintzen berri emateko. Adierazi beharko da Azkoitiko Udalak diruz lagundi duela «Azkoitiko Udalaren laguntzarekin» esaldia txertatuz Udalaren Logoarekin batera. Oinarrizko espezifikoek beste esaldi edo logotipo bat txertatzeko beharra jaso dezakete.

i) Jasotako fondaok itzultzea, aplikagarria den arauadiak edo oinarriek horrela jasotzen duten kasuetan.

j) Diruz lagundutako jarduera garatzeko behar beste baimen lortzea, eta baimenen xedapenak betetzea.

k) Jardueraren garapenari buruzko informazioa ematea, Udalaren eta erakunde autonomoaren aldetik jarraipena egin eta laguneko.

l) Dirulaguntza emateko kontuan hartu den edozein gorabehera aldatuz gero, dirulaguntza eman duen organoari jakinaraztea.

m) Adingabekoek parte hartuko duten jardueretan, entitate onuradunak parte hartzen duten langile eta bestelako voluntarioen Sexu Delitugileen Erregistro Nagusiko ziurtagiri negatiboak lortu beharko ditu.

1. Euskararen erabilera dagokionez, honako bete beharrak ezartzen dira:

1.1. Jarduera guztietan bermatuko da euskararen erabilera.

Jarduerak euskaraz ala euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira.

Ele bitako jardueretan euskara lehenetsiko da sarreran, aurkezpenetan eta laburpenetan.

1.2. Mezu idatziak, publizitatea barne, (kartelak, esku-orriak, sarrerak, gonbidapenak, gutunak, oharrak, sare sozialak ...) gutxienez euskaraz ala euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira.

Ele bitako testuetan euskara lehenetsiko da bai kokalekuaren aldetik bai neurriaren aldetik. Hau da, euskarazko testua gaztelaniazkoaren gainean ala ezkerrean ala letra handiago eta/edo lo-diagoa erabiliz, idatziko da.

Euskarazko testua zuzena dela bermatzeko, eskatzaileak Udaleko Euskara Zerbitzura jo ahal izango du.

1.3. Ahozko komunikazioetan, publizitatea barne, (aurkezleak, hizlariak, irakasleak, monitoreak, bozgorailuetako mezuak, irratietaoak, musika ...) gutxienez euskaraz ala euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira.

Ele biak erabiliz gero, euskarari emango zaio lehentasuna gaztelania aurrekik eta, mezua errepiatzen denean, gaztelaniazko baino bi aldiz gehiago gutxienez emanda.

1.4. 18 urtez azpiko haurrentzat, nerabeentzat eta gazteen-tzat antolatutako jarduerak euskaraz izango dira.

2. Jarduera, proiektu edo programarekin lotutako iragarki eta komunikazioetan ez da erabiliko ez hizkera ez irudi sexistrik.

3. Diruz lagunduko diren jarduerei buruzko publizitateren bat jarri behar izanez gero, hori guztia egin beharko da Hiri hondakin Solidoen Bilketa eta Tratamenduaren Udal Ordenantzak xedatutakoaren arabera.

bases reguladoras de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

g) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

h) Adoptar las medidas de difusión de la actividad subvencionada. Se hará constar la colaboración, mediante subvención, del Ayuntamiento de Azkoitia, incluyendo la frase «Con la colaboración del Ayuntamiento de Azkoitia» junto al logotipo del Ayuntamiento. Las bases específicas pueden incluir la necesidad de incluir otra frase o logotipo.

i) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos contemplados en la normativa aplicable o en los casos contemplados en las bases.

j) Obtener cuantas autorizaciones sean precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada y cumplir sus determinaciones.

k) Facilitar información sobre el desarrollo de la actividad, de cara al seguimiento y posible colaboración por parte del Ayuntamiento u Organismo Autónomo.

l) Comunicar al órgano concedente la modificación de cualquier circunstancia que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

m) En aquellas actividades en que tomen parte menores de edad, la entidad beneficiaria deberá obtener certificados negativos del Registro Central de Delincuentes Sexuales de las personas trabajadoras y/o voluntarias participantes en la actividad.

1. En relación con el uso del euskera, se establecen las siguientes obligaciones:

1.1. Se garantizará el uso del euskera en todas las actividades.

Las actividades se desarrollarán en euskera o en euskera y castellano.

En las actividades bilingües se priorizará el euskera en la introducción, en las presentaciones y en los resúmenes.

1.2. Los mensajes escritos, incluida la publicidad (carteles, folletos, entradas, invitaciones, cartas, avisos, redes sociales...) se realizarán al menos en euskera o en euskera y castellano.

En los textos bilingües se priorizará el euskera tanto desde el punto de vista del emplazamiento como del tamaño. Es decir, se escribirá el texto en euskera sobre el de castellano o a la izquierda o utilizando una letra mayor y/o más gruesa.

Para garantizar la corrección del texto en euskera, la persona solicitante podrá dirigirse al Servicio de Euskera del Ayuntamiento.

1.3. Las comunicaciones orales, incluida la publicidad (presentadores, ponentes, profesores, monitores, mensajes en altavoces, en radios, música...), se realizarán al menos en euskera o en bilingüe.

En caso de utilizar ambas lenguas, se dará prioridad al euskera sobre el castellano y, cuando el mensaje se repita, se hará al menos dos veces más en euskera que en castellano.

1.4. Las actividades programadas para niños y niñas menores de 18 años, adolescentes y jóvenes serán en euskera.

2. En los anuncios y comunicaciones asociadas con la actividad, proyecto o programa no se utilizará ni lenguaje ni imágenes sexistas.

3. En caso de colocación de publicidad relativa a las actividades objeto de subvención, ésta deberá realizarse conforme a lo regulado por la Ordenanza Municipal sobre Recogida y Tratamiento de Desechos y Residuos Sólidos Urbanos.

Azkoitiko Udalak edozein momentutan esku diezaieke entitate onuradunei obligazio hauek betetzen dituztela akreditatzeko.

## VII. ESKAERAK BALORATZEKO IRIZPIDEAK

### 17. artikulua.

Dirulaguntza lerro bakoitzaren oinarri espezifikoan jasotzen direnak izango dira. Hala ere, aintzat hartuko dira emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzen duten proiektuak, neurriak, ekimenak, jarduerak etab.

## VIII. DIRU-LAGUNTZETAKO GASTU KONTZEPTUAK

### 18. artikulua.

1. Diruz laguntzeko gastutzat joko dira diruz lagundutako ekintzaren edo proiektuaren izaera erantzuteaz gain, dirulaguntzak arautzeo oinarriek ezarritako epean egiten direnak. Gastu bat diruz laguntzeko, Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorren 31. artikuluan xedatutakoa bete behar da, baita azpikontratatzeko 29. artikuluan eskatutako baldintzak ere.

Denbora irizpidearen inputazioari dagokionez, dirulaguntzak emateko deialdia arautzeo arau espezifikoek besterik xedatzen ez badute, ulertuko da gastuak (faktura sortea eta fakturaren eguna) egiteko epea, oro har, urte naturala bukatzen denean, hau da, abenduaren 31n, bukatuko dela; edo, noizean behingo ekinzten eta ekintza berezien kasuan, dagokion udal akordioan zehazten den justifikazio epea bukatu baino lehen.

2. Diruz lagundi daitezkeen gastu kontzeptuei dagokienez, bestelakoik adierazi ezean oinarri espezifiko bakoitzean, gastu mota batzuetarako ondorengo mugak ezartzen dira:

2.1. Ez dira onartuko gastuen oharrak eta beste dokumentu batzuk, ez baditzute betetzen legezko factura edo egiaztagiri konsidera tzeko baldintzak.

Salbuespen izaera, zerbitzuak edo lanak egiten baditzute, noizbehinka, factura egiteko egoera ez dauden pertsona batzuk, baina legez esku dakinak baldintzak beteta, fakturaren ordez onartuko da hartzaleak jaso izanaren agiri bat aurkeztea, zeinetan jasoko diren izen-abizenak, nortasun agiria (NA) eta kontzeptua. Onuradunaren gastu guztia kontuan hartuta, ezin izango dute gainditu entitatearen gastu guztien % 25aren kopurua, Udalak dirulaguntza emateko unean berariaz baimendutako salbuespenak izan ezik. Jaso izanaren agiri bakoitzaren zenbatekoa ezingo da izan 800 € baino handiagoa eta zenbatekoa 300 €tik gorako denean, derrigorrezko izango da jasotzailearen banketxe kontuan ordainketa egin izana ziurtatzen duen agiria aurkeztea. Jaso-izanaren agiria izenpetzen duen pertsona ezin izango da enpresaburua edo profesionala izan, bestela dagokion factura egin eta eman beharko bailuke ezinbestean. Jasotzailearen banketxe kontuan ordainketa egin izana baita ere zuritu beharko da zenbatekoa 300 €tik behera denean baina era metatuan, jasotzaileko, kopuru hori gainditzen denean.

Jaso izanaren agiria sinatu duenari Ogasunak erreklamazioen bat jarriko baliok, ezin izango zaio inolako erantzukizunik eratorri Azkoitiko Udalerri; izan ere, Azkoitiko Udalak gastua egin eta ordaindu dela egiaztu besterik ez du egingo, emandako dirulaguntza justifikatzeko bitarteko gisa.

2.2. Baskari, afari, hotel edo ostalaritzako zerbitzuen kostuak, kilometraje gastuak, ibilgailuentzako erregai gastuak, telefonia zerbitzuetako gastuak edo antzekoak modu nabarian (eta egoki justifikatuta) aurrerik identifikatuak izan behar dira aurkeztutako proiektuan. Edonola ere, behar den proporcionaltasuna gorde dute egindako gastuaren artean eta lortu nahi duten helburuaren artean, zenbatekoa izan gabe entitatea-

El Ayuntamiento podrá solicitar en cualquier momento a las entidades beneficiarias que acrediten el cumplimiento de estas obligaciones.

## VII. CRITERIOS DE VALORACIÓN DE LAS SOLICITUDES

### Artículo 17.

Serán los recogidos en las bases específicas de cada programa de ayudas. No obstante, se tendrán positivamente en cuenta los proyectos que incluyan medidas, propuestas, proyectos, actividades etc. encaminados al impulso de la igualdad entre mujeres y hombres.

## VIII. CONCEPTOS DE GASTOS SUBVENCIONABLES

### Artículo 18.

1. Se consideran gastos subvencionables aquellos que respondan a la naturaleza de la actividad o proyecto objeto de la ayuda municipal y se realicen en el plazo establecido por las bases reguladoras de las subvenciones. La subvención de un gasto se ajustará a lo dispuesto en el artículo 31 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, así como a los requisitos exigidos para la subcontratación en el artículo 29.

En relación con el criterio de imputación temporal, si las bases específicas reguladoras de la convocatoria de concesión de subvenciones no disponen lo contrario, se entenderá que el plazo para la realización de los gastos (devengo y fecha de la factura) termina, con carácter general, con el fin del año natural, 31 de diciembre o, en caso de actividades puntuales y actividades especiales, con anterioridad a la finalización del plazo de justificación determinado en el correspondiente acuerdo municipal.

2. En relación con los conceptos de gasto susceptibles de subvención, salvo indicación en contrario en las bases reguladoras de cada programa específico, para determinada tipología de gasto se establecen las siguientes limitaciones:

2.1. No se admitirán notas de gastos u otros documentos que no reúnan los requisitos reglamentariamente exigibles para ser considerados facturas o justificantes con validez legal.

Con carácter excepcional, en los servicios o trabajos prestados, con carácter esporádico, por personas que no estén en condiciones de emitir la oportuna factura cumpliendo los requisitos legalmente exigibles, se admitirá como sustitutivo de la factura la presentación del oportuno recibí por parte del perceptor, en el que conste el nombre y dos apellidos, así como su DNI y el concepto. Los gastos totales del beneficiario no podrán superar el 25 % del total de los gastos de la entidad, salvo excepciones expresamente autorizadas por el Ayuntamiento en el momento de la concesión de la subvención. El importe de cada acuse de recibo no podrá ser superior a 800 € y cuando el importe sea superior a 300 € será obligatorio presentar en la cuenta bancaria del perceptor el justificante de pago. La persona firmante del acuse de recibo no podrá ser empresario o profesional, ya que en caso contrario deberá expedir y emitir la correspondiente factura. La obligación de presentar en la cuenta bancaria también se aplicará a los supuestos de importes inferiores a 300 € del mismo emisor, pero que de forma acumulada supere ese importe en el ejercicio.

Si al firmante del acuse de recibo Hacienda interpusiera alguna reclamación, no podrá derivarse responsabilidad alguna al Ayuntamiento de Azkoitia, ya que el Ayuntamiento de Azkoitia se limitará a verificar la realización y pago del gasto como medio de justificación de la subvención concedida.

2.2. Los costes de los servicios de comida, cena, alojamiento, los gastos de kilometraje, los gastos de combustible para vehículos, los gastos de servicios de telefonía o similares deberán haber sido identificados de forma notoria (y debidamente justificada) en el proyecto presentado. En todo caso, deberán guardar la debida proporcionalidad entre el gasto realizado y el objetivo perseguido, sin que pueda superar el 25 % de los gastos totales

ren gasto guztien % 25 baino handiagoa, Udalak dirulaguntza emateko unean berariaz baimendutako salbuespenak izan ezik.

Kasu hauetan, salbuespen izaera, justifikatzen zailak diren gastuak onartuko dira, zeinak ez duen beharko agiriz justifikatzea, eta kasu batean ere ez da izango onuradunaren gasto guztien % 10 baino handiagoa, Udalak dirulaguntza emateko unean berariaz baimendutako salbuespenak izan ezik.

## IX. DIRU-LAGUNTZEN JUSTIFIKAZIOA

### 19. artikulua.

1. Emandako dirulaguntzak 3 hilabeteko epean justifikatu beharko dira, programa edo jarduera amaitzen denetik kontatzen hasita, edo hora eman zenetik, jarduera gauzatu ondoren eman-dakoa bada. Proiektua egiteko epea aldatuz gero, justifikazioak aurkezteko epea jarduera amaitu ondorengo hilabetean amaituko da. Diru-laguntzen oinarri espezifikoetan beste epe bat aurreikusi daiteke.

2. Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 30. artikuluan xedatutakoaren arabera, diru lagundutako jardueraren aurrekontuaren ehuneko 100 justifikatu beharko da, ez Azkoitiko Udalak emandakoa bakarrik, eta berariaz adierazi beharko da zein kostu egozten zaion udalak emandako dirulaguntzari.

3. Norgehiagoka printzipioarekin bat eginez, entitate onuradunak, gasto subentzianagarriaren parte bat hirugarrengoezin zerbitzu, hornikuntza edo obra bat burutzen erabiltzen badu eta 6.000 € edo handiagoa bada, eskaintza bana eskatu beharko die hiru enpresaz hornitzaleri –horien lekukotasuna agiri bidez zurigarrietan utzita– zerbitzua emateko konpromisoa onartu edo ondasuna jaso aurretik; salbuespena izango da diruz lagun daitetzkeen gastuen ezaugarrien ondorioz, merkatuan halakoa eman edo saltzen duen nahikoa entitaterik ez egotea; kasu horretan agiri zuri-garriaren egoeraren berri eman beharko da.

4. Emandako dirulaguntzaren justifikazio eza edo justifikazio eskasa: Justifikatzeko obligazioa ez betetzeak nahiz behar bezala ez justifikatzeko jasotako kopuruak eta dagozkien interesak itzuli beharra ekar dezakete berekin, diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraren 37.1 artikuluan xedatutakoaren ildotik.

5. Diru laguntzak justifikatzeko web formularioa [www.azkoitia.eus](http://www.azkoitia.eus) helbidean egongo da eskuragarri. Dokumentazio guztia sinituta aurkeztu beharko da, ondorengo alderdiak kontuan hartuta eta eranskinak beteta:

Justifikazio kontuak alderdi hauek jaso beharko ditu:

5.1. Egindako proiektuaren azalpen-txostena, lortutako emai-ten balioespresa barne.

5.1.1. Dirulaguntza jaso duen jarduera dela eta egindako azterlan, egitarau, argitalpen, kartel eta bestelako agiri grafiko nahiz idatzizkoen ale bana.

5.2. Jardueren kostua justifikatzeko txosten ekonomikoa. Xehetasun hauek jaso beharko ditu:

5.2.1. Proiektuetarako/jardueratarako baliatu diren balia-bide propioak nahiz beste erakunde batzuetatik jasotakoak:

Jarduera finantzatzeko erabilitako funts propioen edo beste erakunde batzuetatik jasotakoen justifikazioa.

5.2.2. Diruz lagundutako proiektuari dagozkion gastuen egiaztagirien zerrenda:

Eranskin hau beteko da udal dirulaguntzari egozten zaizkien gastuak justifikatzeko, gasto motak bereiztu behar direlarik hartzekoduna, kontzeptua, data eta zenbatekoa adierazita, eranski-nean jasotzen denaren arabera.

de la entidad, salvo excepciones expresamente autorizadas por el Ayuntamiento en el momento de la concesión de la subvención.

En estos casos, con carácter excepcional, se admitirán gastos de difícil justificación, que no precisarán justificación documental, y que en ningún caso podrán superar el 10 % del total de los gastos del beneficiario, salvo excepciones expresamente autorizadas por el Ayuntamiento en el momento de la concesión de la subvención.

## IX. JUSTIFICACIÓN DE LAS SUBVENCIONES

### Artículo 19.

1. La justificación de las subvenciones concedidas deberá realizarse en el plazo de 3 meses a contar desde la finalización del programa o actividad o desde la concesión de la misma, si ésta fuera posterior a su realización. En caso de modificación del plazo de realización del proyecto, el plazo de presentación de justificaciones finalizará en el mes siguiente a la finalización de la actividad. En las bases específicas de las subvenciones se puede prever otro plazo.

2. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 30 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, deberá justificarse el 100 % del presupuesto de la actividad subvencionada, no solo el otorgado por el Ayuntamiento de Azkoitia, con expresa indicación del coste imputable a la subvención concedida por el Ayuntamiento.

3. De acuerdo con el principio de concurrencia competitiva, cuando la entidad beneficiaria destine parte del gasto subvencionable a la realización de un servicio, suministro u obra con terceros por un importe igual o superior a 6.000 €, deberá solicitar a tres empresas proveedoras una oferta previa a la aceptación del compromiso de prestación del servicio o a la recepción del bien mediante la aportación documental de testimonio de las mismas, salvo que, por las características de los gastos subvencionables, no exista en el mercado entidad suficiente que lo entregue o venda.

4. Justificación injustificada o insuficiente de la subvención concedida: El incumplimiento de la obligación de justificación, así como la justificación indebida, podrán dar lugar a la obligación de reintegrar las cantidades percibidas y los intereses correspondientes, en los términos previstos en el artículo 37.1 de la Ley General de Subvenciones.

5. El formulario web para la justificación de las subvenciones estarán disponible en [www.azkoitia.eus](http://www.azkoitia.eus). Toda la documentación deberá presentarse firmada, teniendo en cuenta los siguientes aspectos y cumplimentando los anexos:

La cuenta justificativa deberá contener:

5.1. Informe explicativo del proyecto realizado, incluyendo la valoración de los resultados obtenidos.

5.1.1. Un ejemplar de los estudios, programas, publicaciones, carteles y demás documentos gráficos o escritos realizados con motivo de la actividad subvencionada.

5.2. Memoria económica justificativa del coste de las actividades. Deberá contener los siguientes detalles:

5.2.2. Recursos propios destinados a proyectos/actividades o procedentes de otras entidades:

Justificación de los fondos propios o de otras entidades destinadas a financiar la actividad.

5.2.2. Relación de justificantes de gastos correspondientes al proyecto subvencionado:

Este anexo se cumplimentará para justificar los gastos que se imputan a la subvención municipal, distinguiendo los tipos de gastos con indicación del acreedor, concepto, fecha e importe, según se recoge en el anexo.

Egindako jarduerak beste modu batez egiaztazu ezin direnean bakarrik onartuko dira jaso izanaren agiriak.

Oinarri espezifikoek ez badute beste erregulazio mota aurreikusten, fakturak ez dira aurkeztu beharko 60.000 € azpiko dirulaguntzak justifikatzeko garaian.

Fakturak konprobazio garaian, teknikariaren eskariz aurkeztu beharko dira.

5.2.3. Proiektu edo jardueraren diru-sarrera eta gastuen balantza:

5.2.4. Langile-gastuak eta Gizarte Segurantza:

Eranskin hau beteko da diruz lagundutako proiektuaren langile-gastuak eta Gizarte Segurantzakoak justifikatzeko.

5.2.5. 19. artikuluan 2.2. atalean aurreikusten diren gastu, dieta eta bidaien banan banako likidazioa:

Gastu horiei dagozkien merkataritza-agiriak (erabilitako garaioibidearen txartelak, tiketak, fakturak...) ez dira erantsiko ez bada oinarri espezifikoetan zehazten, hala ere, gorde egin beharko dira agiri guztiak konprobatzeko garaian aurkeztu beharra egon daitekeelako.

#### 20. artikulua.

1. Udalak konprobatu ahalko du, egokitzat jotzen dituen baliabideen bidez, emandako diru kopuruak eman ziren xederako inbertitu zirela. Hala izan ezean, jasotako diru-kopuruak eta dagozkion berandutze-interesak itzuli egingo dira. Era berean, izan litekeen erantzukizunak exijitu ahalko zaizkie.

2. Departamentu bakoitzeko teknikariak konprobatuko du dirulaguntza egoki justifikatu dela, hala nola jarduera gauzatu dela eta dirulaguntza eman edo gozatzeko erabaki duen helburua bete dela. Horretarako dagokion txostena emango du, eta teknikari hori bera izango da berrikusketa bete ez izanaren arduraduna.

3. 60.000 € baino dirulaguntza txikiagotan, oro har, justifikatzeko kontu erraztua erabiliko da eta teknikariak justifikazioaren konprobaketa laginen bitartez egingo du:

3.1. Departamentu emaileak dirulaguntza egoki aplikatu ote den egiaztatuko du horren gaineko arrazoizko ziurtasuna ematen duen ordainagirien lagina begiratuta.

3.2. Deialdi espezifiko bakoitzean ez bada besterik zehazten ondorengo mugak izango ditu:

3.2.1. Jaso-izanaren egiaztagiriak (18.2.1 artikuluan aipaturikoak) begiratuko dira, 300 €tik gorakoak direnak eta PFGZren atxikipena egin al den egiaztatuko da.

Igorle beraren Jaso izanaren egiaztagiri aztertuko dira eta PFGZren atxikipena al duten egiaztatuko da, beti ere igorlearen kopuru metatua 300 €tik gorakoa bada.

3.2.2. Entitatearen gastu guztien % 30koa izango da gutxiez nez hautatu beharreko lagin kopurua eta hautaketa ausazkoa izango da.

3.2.3. 6.000 €tik gorako faktura guztiak begiratuko dira. Gainera, hirugarrengoekin zerbitzu, hornikuntza edo obra bat burutzten erabili izan bada, hiru eskaintza eskatu dituela konprobatuko da.

4. Sail bakoitzeko zinegotzi arduradunak txostenari oniritzia eman beharko dio.

5. Txostena Kontuhartzaitzara bidaliko da, Kontu-hartzaitzak adostasuna eman dezan atal hauei:

Solo se admitirán acuses de recibo cuando las actividades realizadas no puedan ser verificadas de otro modo.

Si las bases específicas no contemplan otro tipo de regulación, las facturas no deberán presentarse en el momento de la justificación de subvenciones inferiores a 60.000 €.

Las facturas deberán presentarse a petición del técnico durante la comprobación.

5.2.3. Balance de ingresos y gastos del proyecto o actividad.

#### 5.2.4. Gastos de personal y Seguridad Social:

Este anexo se cumplimentará para la justificación de los gastos de personal y de Seguridad Social del proyecto subvencionado.

5.2.5. Liquidación individualizada de los gastos, dietas y viajes previstos en el artículo 19, apartado 2.2:

Los documentos comerciales correspondientes a estos gastos (billetes del medio de transporte utilizado, tickets, facturas...) no se adjuntarán salvo que se especifiquen en las bases específicas, si bien deberán conservarse por la posible necesidad de presentar todos los documentos en el momento de su comprobación.

#### Artículo 20.

1. El Ayuntamiento podrá comprobar, por los medios que considere oportunos, que las cantidades otorgadas se han invertido en la finalidad para la que se concedieron. En caso de incumplimiento, procederá al reintegro de las cantidades percibidas y los intereses de demora que correspondan, así como la exigencia de otras posibles responsabilidades.

2. El técnico o técnica del departamento correspondiente comprobará la adecuada justificación de la subvención, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención, a cuyo efecto emitirá el correspondiente informe, siendo éste técnico o técnica quien se responsabilice del incumplimiento de esta revisión.

3. En las subvenciones inferiores a 60.000 €, con carácter general, se utilizará una cuenta simplificada de justificación y el personal técnico realizará la comprobación de la justificación mediante muestras:

3.1. El departamento concedente comprobará la correcta aplicación de la subvención mediante la comprobación de una muestra de los recibos que proporcione una certeza razonable sobre la misma.

3.2. En el supuesto de que en cada convocatoria específica no se determine otra cosa, se limitará a lo siguiente:

3.2.1. Se revisarán los justificantes recibidos a que se refiere el artículo 18.2.1. que sean superiores a 300 € y se comprobará que se ha practicado la retención de IRPF en los mismos.

También se revisarán los «recibíos» de un mismo emisor y se comprobará que todos ellos tengan la retención correspondiente, siempre que el importe acumulado de los mismos supere los 300 €.

3.2.2. El número de muestras a seleccionar será como mínimo del 30 % de los gastos totales de la entidad y la selección será aleatoria.

3.2.3. Se revisarán todas las facturas superiores a 6.000 €. Además, si se ha utilizado para ejecutar con terceros un servicio, suministro u obra, se comprobará que ha solicitado tres ofertas.

4. El concejal responsable del área correspondiente, deberá dar el visto bueno al citado informe.

5. El informe se remitirá al departamento de Intervención para que el/la interventora de su conformidad en los siguientes apartados:

5.1. Aurrekontu-kreditua egotea; proposatutako kreditua egokia izatea kontuan hartuta proposatzen den gastuaren izaera, eta espedienteari eranstea kreditua dagoenaren ziurtagaria edo antzeko agiria.

5.2. Urte anitzeko gasto kompromisoak hartu behar badira, 21/2003 Foru Arauaren 22. artikulan xedatutakoa betetzen dela.

5.3. Proposaturiko gasto onarturiko eta erabilitako gastuei egokitzea eta aldeko fiskalizazioa izatea, onarprena, erabilera eta aitorpena aldi berean egin beharreko gastuak izan ezik.

5.4. Obligazioa justifikatzeko agiriak aplikagarriak diren legezko eta arauzko xedapenerkin bat etortzea. Nolanahi ere, agirietan honako hauek agertu behar dira: Pertsona edo erakunde hartzekodunaren identifikazioa, obligazioaren zenbateko zehatza, ordaintzeko betebeharrari lotutako prestazioak, zerbitzuak edo beste razo batzuk.

5.5. Gasto organo eskudunak sortzen duela.

## X. ZIGOR ARAUDIA

### 21. artikula.

Administrazioko arau-haustetzat hartzen dira dirulaguntzak emateko 38/2003 Lege orokorean zehaztuta dauden egite edo ez-egiteak, eta horiek guztiak zigortu egingo dira, baita zabarkearia hutsaren ondorio direnean ere.

### 22. artikula.

Zigorak jartzeko organo eskuduna izango da une bakotzean indarrean dagoen araudiaren eta eskumenak emateko egituraren arabera, eskumena duen organoa.

Zigortzeko prozedura izapidetzeko administrazioko prozedura nahiz herri administrazioen zigortzeko eskumena arautzen duten arauak beteko dira, eta halaber, dirulaguntza publikoei buruzko arauak aurreikusitakoa.

Arau-hausteak lau urtera indargabetuko dira, egin ziren egunetik kontatzen hasita. Zehapenak lau urtera indargabetuko dira, zigorra ezartzeko eman zen ebaezpena irmoa izan eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Erabakitako diru-isunek ez dute loturarik izango dirulaguntza itzultzeko betebeharrarekin, eta horiek kobratzeko aplikagarria izango da zuzenbide publikoko diru-sarrerentzat aurreikusitako lege araubidea.

### 23. artikula.

Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorreko 59. artikuluak eta ondorengoeik, nahiz lege hora garatzeko araudiak zigorren gradu eta zenbatekoen aldetik jarritako irizpideen arabera jarriko dira jarri beharreko isunak.

### 24. artikula.

Proceduraren izapideetan agerian geratuko balitz onuraduna arau-hauste penala eragin dezakeen egite edo ez-egite batean aurkitzen dela, Administrazioak jurisdikzio eskudunari jakinaraziko dio hori, eta zigor prozedura esekitza erabakiko du ebaezpen judzial irmoa eman arte.

### 25. artikula.

Dirulaguntza jaso duen jarduera garatzeko beharrezkoak diren baimenak ez betetzeak, egoki denean, dagozkion zigor-espedienteak abiaraztea eragingo du, eta baimena eman zuen departamentuak izapideetako ditu horrelakoak.

5.1. Existencia de crédito presupuestario: adecuación del crédito propuesto teniendo en cuenta la naturaleza del gasto que se propone e incorporando al expediente un certificado de existencia de crédito o documento similar.

5.2. En caso de tener que asumir compromisos de gasto plurianuales, cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 22 de la Norma Foral 21/2003.

5.3. Adecuación y fiscalización favorable del gasto propuesto a los gastos admitidos y utilizados, excepto los gastos de aprobación, utilización y declaración simultánea.

5.4. Conformidad de los documentos justificativos de la obligación con las disposiciones legales y reglamentarias aplicables. En todo caso, los documentos deberán contener: Identificación de la persona o entidad acreedora, cuantía exacta de la obligación, prestaciones, servicios u otras causas vinculadas a la obligación de pago.

5.5. Que el gasto lo genera el órgano competente.

## X. RÉGIMEN SANCIÓNADOR

### Artículo 21.

Constituyen infracciones administrativas en materia de subvenciones las acciones y omisiones tipificadas en la Ley 38/2003 General de Subvenciones, y serán sancionables incluso a título de simple negligencia.

### Artículo 22.

Será competente para la imposición de las sanciones el órgano que, de conformidad con la normativa y la estructura de delegación de atribuciones vigente en cada momento, tenga atribuida tal competencia.

Para la tramitación del procedimiento sancionador se estará a lo dispuesto en las disposiciones legales y reglamentarias reguladoras del procedimiento administrativo y del ejercicio de la potestad sancionadora de las administraciones públicas, así como a lo previsto en la normativa reguladora de las subvenciones públicas.

Las infracciones prescribirán en el plazo de cuatro años a contar desde el día en que se hubieran cometido. Las sanciones prescribirán en el plazo de cuatro años a contar desde el día siguiente a aquél en que hubiera adquirido firmeza la resolución por la que se impuso la sanción.

Las multas pecuniarias que se impongan serán independientes de la obligación de reintegro y para su cobro resultará de aplicación el régimen jurídico previsto para los ingresos de derecho público.

### Artículo 23.

Las sanciones serán impuestas según los criterios de graduación y en los importes regulados en los artículos 59 y siguientes de la Ley 38/2003 General de Subvenciones y en su reglamento de desarrollo.

### Artículo 24.

Si en la tramitación del procedimiento se pusiera de manifiesto que la persona beneficiaria pudiera estar incursa en acción u omisión constitutiva de infracción penal, la Administración lo pondrá en conocimiento de la jurisdicción competente, y acordará la suspensión del procedimiento sancionador hasta tanto no recaiga resolución judicial firme.

### Artículo 25.

Los incumplimientos de las autorizaciones precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada originarán en su caso los correspondientes expedientes sancionadores que serán tramitados por la unidad administrativa que concedió la autorización.

Espediente horiek izan ditzaketen diruzko zigorrak, hain zuen ere, jasotzeko dauden diru-laguntzen kopuruen kontura gauzatu ahal izango dira.

#### 26. artikulua.

Dirulaguntza jaso duen jardueraren garapenean ondasun publikoetan kalteak egiten badira, horiek zehazteko kontraesanezko expedientea izapidezko da. Eragindako kalteak konpontzeko edo birjartzeko zenbatekoa, berriz, jasotzeko dagoen dirulaguntzaren kontura konpentsatuko da. Zenbateko hora guztia estaltzen iritsiko ez balitz, geratzen den kopurua kobratzeko egoki diren neurriak hartuko dira.

### XI. ARGITARATZEA

#### 27. artikulua.

Onuradunek jasotako diru-laguntzen berri eman beharko dute, gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko 2013ko abenduaren 9ko 19/2013 Legean eta 2/2016 Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko legean xedatutako moduan eta baldintzetan.

Lege horren 5.4 artikuluak xedatutakoa baliatuz gero, diru-laguntzen Datu Base Nazionala izango da publizitate betebeharak betetzeko bitarteko elektronikoa.

Diru-laguntzen datuak ez dira argitaratuko diru-laguntzen helburua pertsona fisikoaren errespetu eta babesaren nahiz intimitate personal zein familiakoaren aurkakoa denean, eta dirulaguntza hori arautzen duten oinarrietan horrela jasota dagoenean.

### XII. OINARRIEN INTERPRETAZIOA

#### 28. artikulua.

Oinarri hauek interpretatzeko inongo zalantzak sortuz gero, laguntzak onartzeko programa bakoitzaz arduratzen den organoak argituko ditu.

### XIII. ERREKURTSOAK

#### 29. artikulua.

Honako oinarri hauen aurka Administrazioarekiko Auzi Errekurtsoa aurkez daiteke bi hilabeteko epean, Administrazioarekiko Auzietako Epaitegian.

Aipatu epeak oinarri hauek argitaratu eta biharamunetik aurrera kontatzen hasiko dira.

### XIV. OINARRI ESPEZIFIKOAK

Eranskin hauek Oinarri Espezifikoak biltzen dituzte, dirulaguntza ematen duen udaleko departamentuaren arabera ezarriak:

1. Euskara.
2. Ingurumena.
3. Gizarte Ekintza.
4. Kirolak eta Kultura.
5. Etxebizitza.
6. Merkataritza.

Las sanciones pecuniarias que recaigan en aquellos expedientes podrán hacerse efectivas con cargo a las cantidades de subvención pendientes de percibir.

#### Artículo 26.

Si en el desarrollo de la actividad subvencionada se causaran daños en bienes públicos, se tramitará expediente contradictorio para su determinación. El importe de la reposición o reparación de los daños causados se compensará con cargo a la subvención pendiente de percibir. En caso de que no alcancara a cubrir la totalidad de aquel importe, se adoptarán las medidas oportunas para el cobro de la cantidad restante.

### XI. PUBLICIDAD

#### Artículo 27.

Los beneficiarios deberán dar publicidad de las subvenciones y ayudas percibidas en los términos y condiciones establecidos en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, así como en la forma y los términos dispuestos en la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.

En el caso de que se haga uso de la previsión contenida en el artículo 5.4 de la citada Ley, la Base de Datos Nacional de Subvenciones servirá de medio electrónico para el cumplimiento de las obligaciones de publicidad.

No se publicarán los datos de las subvenciones cuando su publicación, en razón del objeto de la subvención, pueda ser contraria al respeto y salvaguarda del honor, la intimidad personal y familiar de las personas físicas y así se recoja en las bases reguladoras de la concreta subvención.

### XII. INTERPRETACIÓN DE LAS BASES

#### Artículo 28.

Cualquier duda que pueda surgir respecto de la interpretación de estas bases será resuelta por los órganos competentes para la aprobación de cada programa.

### XIII. RECURSOS

#### Artículo 29.

Contra las presentes bases cabe interponer Recurso Contencioso-Administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo en el plazo de dos meses.

Los plazos se contarán a partir del día siguiente al de la publicación de las presentes bases.

### XIV. BASES ESPECÍFICAS

Estos anexos recogen las bases específicas correspondientes a cada una de las áreas competentes para otorgar subvenciones:

1. Euskera.
2. Medioambiente.
3. Acción Social.
4. Deportes y Cultura.
5. Vivienda.
6. Comercio.

- Euskara zerbitzua.

*Azkoitiko enpresetan Euskara planak sustatzeko dirulaguntzak emateko oinarriak.*

#### *1. artikulua. Xedea.*

Dirulaguntza honen xedea da Azkoitiko enpresak euskararen erabilera-planak egitera edota garatzea.

Oinari hauen xedea da LanHitz programa markoaren baitan jasotako Erreferentzia Marko Estandarrean (EME) definitutako helburuak, jardunak eta jarduerak burutzeko baliabideak ezartzea.

#### *2. artikulua. Dirulaguntzen zenbatekoa.*

Azkoitiko Udalak enpresa bakoitzari emango dion gehieneko dirulaguntza urteko 2.000,00 eurokoa izango da, eta Jaurlaritzak xede berarekin emandako dirulaguntzaren osagarri izango da. Beierei, lagunza-gaitzat jo diren gastuen % 33 artekoa izango da Azkoitiko Udalak emango duen gehieneko dirulaguntza.

Laguntzetarako aurreikusitako diru izendapena goian adierazitako gehienezko 2.000,00 euroak emateko bestekoa ez bada, dirulaguntza gutxitu egindo da eta enpresa onuradun guztien artean proportzio berean banatuko da.

#### *3. artikulua. Onuradunak.*

Honako baldintza hauek betetzen dituzten enpresa guztiak eska dezakete dirulaguntza:

- Egoitza soziala eta fiskala Azkoitian izatea.
- Irekiera baimena izatea.
- Azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. aitaletan ezarritako klausaren baten pean ez egotea.
- Betebehar fiskalak, Gizarte Segurantzarekiko betebeharra eten Azkoitiko Udalarekikoak egunean izatea.

– Euskara plana dirulaguntza ematen den ekitaldian diseinatutakoa izatea, edo aurreko urteetan diseinatutakoa izan arren, urte horretan garatzen aritzea.

– Erabilera plana garatzeko eskaera egina eta onartua izatea, Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak EAEko lantokietan euskaren erabilera plana egin edota garatzeko dirulaguntzak emateko modua arautzen duen urte bereko Aginduaren arabera.

Lehentasuna izango dute lehen urteko diseinua eta plana egiten dutenek.

Dirulaguntza hauek beste administrazio edo erakunde batzuk emandakoekin bateragarriak izango dira.

#### *4. artikulua. Eskaerak aurkeztea.*

Interesatuek Oinari Orokoretan arautzen den eskaerarekin batera ondorengo agiriak aurkeztu beharko dituzte:

– EAEko lantokietan Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak araututakoaren arabera, euskara planak egin edota garatzeko, eskaera egiten den urte berean aurkeztutako aurrekontuaren fotokopia. Ekitaldiko deialdia egiteke badago, enpresak Azkoitiko Udalari horren herri emango dio eta eskaera hori aurkeztu bezain laster, horren fotokopia Azkoitiko Udalean aurkeztuko du.

Azkoitiko Udalak egiaztago egingo ditu datu bitartekaritzako plataforma zerbitzuetatik eta beste administrazio batzuetatik

- Servicio de euskera.

*Bases reguladoras de subvenciones para la promoción de planes de Euskera en empresas de Azkoitia.*

#### *Artículo 1. Objeto.*

El objeto de las presentes subvenciones es promover la elaboración o el desarrollo de planes de uso de euskera en las empresas de Azkoitia.

Estas bases pretenden dotar de recursos que ayuden en el cumplimiento de los objetivos y actividades definidas en el Marco de Referencia Estándar (EME) programa marco recogido en LanHitz.

#### *Artículo 2. Importe de las subvenciones.*

La cantidad máxima que dará como subvención el Ayuntamiento de Azkoitia a cada empresa será de 2.000,00 euros anuales, y complementará la subvención concedida con los mismos fines por el Gobierno Vasco. La cantidad máxima que subvencione el Ayuntamiento de Azkoitia será hasta el 33 % de los gastos objeto de subvención.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas fuese insuficiente para poder conceder el porcentaje máximo de 2.000,00 euros, se reducirá el importe de la subvención, y se prorratará entre todas las empresas beneficiarias, del máximo global destinado a las ayudas.

#### *Artículo 3. Beneficiarios.*

Pueden solicitar subvención las empresas que reúnan los siguientes requisitos:

- Disponer de domicilio social y fiscal en Azkoitia.
- Disponer de licencia de apertura.
- No estar incursa en ninguna de las causas establecidas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 del 17 de noviembre.
- Estar al corriente de las obligaciones fiscales, y las obligaciones frente a la Seguridad Social, así como con las del Ayuntamiento de Azkoitia.

– Que el plan de euskera esté diseñado en el ejercicio en el que se conceda la subvención, o a pesar de haberse diseñado con anterioridad, se esté desarrollando durante el mismo.

– Que la solicitud para el desarrollo del plan de euskera esté aceptada, por la Orden del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco que regula el sistema de subvenciones para la elaboración o el desarrollo de planes de euskera en los centros de trabajo de la CAV correspondiente al año en curso.

Tendrán prioridad aquellas empresas que diseñen el plan para el primer año.

Estas ayudas serán compatibles con las que pudieran ser otorgadas por otras administraciones u organismos.

#### *Artículo 4. Presentación de solicitudes.*

Los interesados junto con al impreso de solicitud regulado en las Bases Generales deberán presentar la documentación indicada a continuación:

– Presupuesto presentado el mismo año a fin de solicitar las subvenciones para la elaboración o el desarrollo de planes de uso del euskera en los centros de trabajo de la CAV reguladas por el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco. Si la convocatoria del ejercicio no se ha efectuado se informará al Ayuntamiento de Azkoitia al respecto y tan pronto como se presente dicha solicitud se presentará fotocopia de la misma en el Ayuntamiento de Azkoitia.

El Ayuntamiento de Azkoitia verificará los siguientes requisitos establecidos en estas bases específicas, desde los servicios de

oinarri espezifiko hauetan ezarritako ondorengo baldintzak. Eskatzaileek egiaztapen horren aurka egiteko aukera izango dute; kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko dute.

Datu-bitartekaritzako plataformaen bidez honako zerbitzuak eskatuko dira:

1. Poliziaren Zuzendaritza Nagusia:

— Laguntha eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasundatuen kontsulta eta egiazapena.

2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru-ogasunak:

— Zerga-betebeharra egunean izatearen kontsulta.

3. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:

— Gizarte Segurantzako betebeharra egunean dituenaren kontsulta.

Ofizioz, Azkoitiko udalak egiaztatuko du, udalarekin eta bere erakunde autonomoekiko zerga betebeharra egunean dituela.

Udalak beharrezko deritzon informazio osagarria eskatu ahal izango die erakunde eskatzaileei, aurkeztutako egitasmoaren balorazioa egin ahal izateko.

5. artikulua. *Dirulaguntzak esleitzeko irizpideak.*

5.1. Lehen urteko euskara plana izatea: 50 puntu.

5.2. Plana aurreko urteetan diseinatutakoa izatea, baina urte horretan ere garatzen aritzea: 30 puntu.

5.3. Planaren autofinanziazio maila: 20 puntu arte. Zenbat eta autofinanziazio handiagoa izan, orduan eta puntu gehiago emango da.

6. artikulua. *Dirulaguntza eskaerak aztertzea eta ematea.*

Dirulaguntzak emateko prozedura norgehiagoka sistemaren bidez tramitatuko da.

Euskara teknikariak aurkeztutako egitasmoak aztertu eta ebaluatuko ditu zeinek erabakiko ditu lehentasunak eta egitasmoentzako zenbatekoak. Ondoren, behin betiko erabakiaren txostena egingo du. Eskaerak jasotzeko azken egunaren biharamunetik aurrera, hilabeteko epean, proposamena dirulaguntzak ebazteko ahalmena duen udal organoari, edo honek eskuordetutakoari, emango zaio honek aztertu eta onartu dezan.

Emandako ebazapena idatziz jakinaraziko zaie eskaera egin dutenei.

7. artikulua. *Onuradunen betebeharra.*

Diruz lagundutako ekintzak burutu ondoren, eta nolanahi ere, urte bakoitzeko azaroaren 25a baino lehen, jasotako dirulaguntzaren frogagiriak aurkeztu beharko dituzte Azkoitiko Udaleko Euskara Zerbitzuan. Justifikazio hori egin ahal izateko, Oinarri Orokorretan araututako dokumentu guztiak aurkeztu beharko dira.

8. artikulua. *Diru-laguntzen ordainketa.*

Ordainketa bakarra egingo da, baldintza guztiak betetzen direla egiaztatu eta gastua egin eta frogatu ondoren, behin dirulaguntza ematea erabaki eta gehienez bi hilabeteko epean.

la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. Los solicitantes tendrán la opción de oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberán presentar la documentación pertinente.

Se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

1. Dirección General de la Policía:

— Consulta y verificación de datos de identidad, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.

2. Diputación Foral de Gipuzkoa y Haciendas forales:

— Consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

3. Tesorería General de la Seguridad Social:

— Consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.

De oficio, el ayuntamiento de Azkoitia verificará que la persona solicitante se encuentra al corriente de pago en sus obligaciones fiscales con el ayuntamiento y sus organismos autónomos.

El Ayuntamiento podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta información complementaria estime necesaria en orden a la valoración del proyecto presentado.

*Artículo 5. Criterios para la adjudicación de las subvenciones.*

5.1. Que sea el primer año de diseño de implantación del plan de euskera: 50 puntos.

5.2. Que el plan de euskera esté diseñado en años anteriores, pero se siga implementando durante el año en curso: 30 puntos.

5.3. Nivel de autofinanciación del plan: Hasta 20 puntos. Se obtendrán más puntos, cuanto mayor sea el nivel de autofinanciación.

*Artículo 6. Evaluación y resolución de las solicitudes de subvención.*

El procedimiento de concesión de subvenciones se tramitará en régimen de concurrencia competitiva.

El personal técnico de euskera analizará y evaluará las solicitudes presentadas y establecerá las preferencias y los importes de las subvenciones. A continuación, redactará el informe correspondiente a la resolución definitiva. A partir del día siguiente del fin del plazo para la presentación de instancias y en el plazo de un mes, se presentará la propuesta al órgano municipal competente o éste a su delegado, para su posterior análisis y aprobación.

La resolución se notificará por escrito a los solicitantes.

*Artículo 7. Obligaciones de las empresas beneficiarias.*

Tras la finalización de la ejecución de las actividades subvencionadas, y en todo caso, antes del 25 de noviembre de cada año, se deberá presentar la justificación de la subvención concedida en el Servicio de Euskera del Ayuntamiento de Azkoitia. Dicha justificación contará con todos los documentos regulados en las Bases Generales.

*Artículo 8. Pago de las subvenciones.*

Se efectuará un pago único, previa justificación del cumplimiento de todos los requisitos e incursión y acreditación del gasto, una vez concedida la subvención en un plazo máximo de dos meses.

- Euskara zerbitzua.

Azkoitian Euskara ikasteko eta UEUren eta EHUren uda ikastaroetara joateko dirulaguntzak emateko oinarriak.

#### 1. artikulua. Xedea.

Oinarri hauen xedea da Azkoitian euskara ikasteko eta UEUren eta EHUren uda ikastaroetara joateko dirulaguntzak emateko oinarriak arautzea.

#### 2. artikulua. Irizpide orokorrak.

Dirulaguntzen helburua da irabazi asmorik gabeko ekintzak bultzatzea. Diru-laguntza borondatezkoa eta behin-behineko da. Berau emateak ez dio Udalari inolako derrigortasunik ekarriko hurrengo deialdiei begira.

#### 3. artikulua. Bete beharreko baldintzak.

##### Euskara ikasteko:

– Azkoitian erroldatuta egotea, gutxienez, ikastaroak irauten duen bitartean.

– 16 urte beteta izatea.

– Euskaltegian edo euskararen autoikaskuntzarako zentro homologatuan matrikulatuta izatea. Ikastaroak ere, Habek homologatutakoak izatea.

– Diruz lagunduko dira aurrez aurreko ikastaroak, autoikaskuntza ikastaroak eta online ikastaroak.

– Ikastaroan gutxienez % 85eko asistentzia izatea.

– Ikastaroa gainditzea.

– Haberen deialdian dirulaguntza eskatu izana (<https://www.habe.euskadi.eus>).

Ondorengo baldintzak betez gero, matrikularen % 80 ordaintzeko erraztasunak eskatu ahal izango ditu ikasleak:

– Langabetuen, erretiratuen, pentsiodunen, ikasleen, Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta (DBE) kobratzen dutenen, edo Gizarte Larrialdiararako Laguntzaren (GLL) bat jasotzen dutenen kasuan.

– AOA0, A1A0, A1A1 edo A2A1 mailako ikasleek; Azkoitiko Udalak ikasle horiek lehenetsiko ditu euskararen ezagupenik ez dutelako eta helburua delako herritar horiek euskara ulertzeko gaitasuna ahal denik eta azkarren eskuratzeari. Beraz, helburua da aipatutako mailetako ikasleek trebetasun hartzaleetan (irakurmena eta entzumena) A2 maila lortzea.

Matrikula ordaintzeko erraztasunak eskatuko dituzten ikasleen kasuan ikastaroaren ordainketa honela egin ahalko da:

– Matrikularen % 80 aurreratuko zaio dirulaguntza eskatzaileari, eta horrek baimena emango dio Udalari endosu bidez dirulaguntza hori zuzenean euskaltegierai ordaintzeko. Ordainketa egiteko era hau aukeratu da dirulaguntza eskatu den helburu horetarako erabilikoa dela ziurtatzeko.

– Matrikularen gainontzeko % 20a ikasleak ordaindu beharko du, eta ikasturte amaieran Udalak itzuliko dio, baldin eta 3. artikulu honetan ezarritako baldintzak betetzen baditu.

Ikasturte hasieran beka eskatu bai, baina, 3. artikulu honetan ezarritako baldintzak bete ez dutenei Udalak aurreratutako matrikularen % 80 itzultzeko eskatuko die. Diru-itzulketa irailaren 30a baino lehen egin beharko da, edo ezingo dute hurrengo bi ikasturteetan bekarik eskatu.

Udalak aurreratutako diru-kopurua itzuliz gero, hurrengo bi urterako ezarritako beka eskatzeko debekua indargabetuko da.

- Servicio de euskera.

Bases reguladoras de subvenciones en azkoitia para aprender Euskera y participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV.

#### Artículo 1. Objeto.

Las presentes bases tienen por objeto regular las condiciones para la concesión de subvenciones en Azkoitia destinadas a aprender euskera y participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV.

#### Artículo 2. Criterios Generales.

El objeto de la concesión de subvenciones es promover actividades sin ánimo de lucro. La subvención tiene carácter voluntario y eventual y su concesión no implica al Ayuntamiento ninguna obligatoriedad para la concesión de subvención en próximas convocatorias.

#### Artículo 3. Requisitos.

##### Para aprender euskera:

– Ser una persona empadronada en Azkoitia al menos durante el periodo de duración del curso.

– Haber cumplido los 16 años.

– Haber realizado la matrícula en un euskaltegi o centro homologado de autoaprendizaje de euskera. Los cursos también deberán estar homologados por Habe.

– Se subvencionarán los cursos presenciales, cursos de autoaprendizaje y cursos online.

– Asistencia mínima del 85 % en el curso.

– Aprobar el curso.

– Haber solicitado subvención en la convocatoria de Habe (<https://www.habe.euskadi.eus>).

El alumnado que cumpla los siguientes requisitos podrá solicitar facilidades de pago del 80 % de la matrícula:

– Las personas desempleadas, jubiladas, pensionistas, estudiantes, las que perciban la Renta de Garantía de Ingresos (RGI), o alguna Ayuda de Emergencia Social (AES).

– Los alumnos y las alumnas de los niveles AOA0, A1AO, A1A1 o A2A1; el Ayuntamiento de Azkoitia priorizará dicho alumnado por no tener conocimientos de euskera y con el objetivo de que estos ciudadanos y ciudadanas adquieran la capacidad de comprender el euskera lo más rápidamente posible. Por lo tanto, el objetivo es que el alumnado de los niveles citados alcance el nivel A2 en las destrezas receptivas (comprensión lectora y auditiva).

En caso de solicitar facilidades para el abono de la matrícula, el pago del curso se realizará de la siguiente manera:

– Se adelantará el 80 % de la matrícula a la persona solicitante de la subvención, y dicha persona autorizará al Ayuntamiento a abonar dicha subvención directamente al euskaltegi mediante endoso. Se ha optado por esta forma de pago para asegurar que la subvención se destina al objetivo para el que ha sido solicitada.

– El 20 % restante de la matrícula lo deberá abonar la persona matriculada, y al finalizar el curso el Ayuntamiento le devolverá dicho importe, siempre que cumpla los requisitos establecidos en este artículo 3.

El Ayuntamiento solicitará la devolución del 80 % de la matrícula a quienes hayan solicitado la beca al principio de curso pero no hayan cumplido con los requisitos establecidos en este artículo 3. La devolución deberá realizarse antes del 30 de septiembre, en caso contrario, no podrán solicitar beca durante los dos próximos años.

En caso de proceder a la devolución requerida por el Ayuntamiento, se anulará la prohibición de solicitud de beca impuesta para los siguientes dos años.

UEUren eta EHUren uda ikastaroetarako:

- Azkoitian erroldatuta egotea.
- Ikastaroa euskaraz izatea.
- % 100eko asistentzia izatea.

#### 4. artikulua. Eskatzaileak.

Dirulaguntzak eskatu ahal izango dituzte euskara ikasiko duten eta/edo UEUren eta EHUren uda ikastaroetarako joango diren pertsona fisikoek. Betiere, Betebehar fiskalak, Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak eta Azkoitiko Udalarekikoak egunean batiduzte.

Azkoitiko Udalak egiaztago egingo ditu datu bitartekaritzako plataforma zerbitzuetatik eta beste administrazio batzuetatik oinarri espezifiko hauetan ezarritako ondorengo baldintzak. Eskatzaileek egiaztago horren aurka egiteko aukera izango dute; kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko dute.

Datu-bitartekaritzako plataforma bidez honako zerbitzuak eskatuko dira:

##### 1. Poliziaren Zuzendaritza Nagusia:

— Laguntza eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasun-datuuen kontsulta eta egiaztapena.

##### 2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru-ogasunak:

— Zerga-betebeharrak egunean izatearen kontsulta.

##### 3. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:

— Gizarte Segurantzako betebeharrak egunean dituenaren kontsulta.

Ofizioz, Azkoitiko udalak egiaztago du, udalarekin eta bere erakunde autonomoekiko zerga betebeharrak egunean dituela.

#### 5. artikulua. Dirulaguntzen zenbatekoa.

Euskara ikasteko diru-laguntzak:

- Matrikularen % 100a izango da.
- Aurrez aurreko ikastaroetan dirulaguntza ez da 700,00 eurotik gorakoa izango.
- Autoikaskuntza ikastaroetan eta online ikastaroetan 950,00 euro izango da dirulaguntzaren muga.
- Barnetegiko ikastaroetan matrikula, jatordu eta egoitza gas-tuak ordainduko dira, betiere 1.300,00 euroko mugarekin.

— Urtero eskatzaileko gehieneko laguntza 1.920,00 eurokoa izango da.

UEUren eta EHUren uda ikastaroetako:

Matrikularen, eta ez egonaldiaren, kostuaren % 75a ordainduko du Udalak ikasle, langabetu, erretiratu nahiz pentsiodunei, eta % 25a lanean ari direnei. Nolanahi ere dirulaguntza ez da 150,00 eurotik gorakoa izango.

Laguntzetarako aurreikusitako aurrekontua goian adierazitako gehieneko laguntzak emateko bestekoa ez balitz, eskari guz-tien artean proportzioan banatuko da.

#### 6. artikulua. Eskaeren aurkezpena.

Interesatuek Oinarri Orokoretan arautzen den eskaerarekin batera ondorengo agiriak aurkeztu beharko dituzte:

##### a) Euskara ikasteko:

- Matrikularen ordainketa agiria edo endosua.

Para participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV:

- Ser una persona empadronada en Azkoitia.
- Asistir a un curso en euskera.
- Asistir al 100 % de las clases.

#### Artículo 4. Solicitantes.

Podrán solicitar las subvenciones las personas físicas para aprender euskera y/o participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV. Siempre que estén al corriente de las obligaciones fiscales y las obligaciones frente a la Seguridad Social, así como con las del Ayuntamiento de Azkoitia.

El Ayuntamiento de Azkoitia verificará los siguientes requisitos establecidos en estas bases específicas, desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. Los solicitantes tendrán la opción de oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberán presentar la documentación pertinente.

Se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

##### 1. Dirección General de la Policía:

— Consulta y verificación de datos de identidad, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.

##### 2. Diputación Foral de Gipuzkoa y Haciendas forales:

— Consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

##### 3. Tesorería General de la Seguridad Social:

— Consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.

De oficio, el ayuntamiento de Azkoitia verificará que la persona solicitante se encuentra al corriente de pago en sus obligaciones fiscales con el ayuntamiento y sus organismos autónomos.

#### Artículo 5. Cuantía de las subvenciones.

Subvenciones para aprender euskera:

- El 100 % de la matrícula.
- En los cursos presenciales la subvención no será superior a 700,00 euros.
- En los cursos de autoaprendizaje y cursos online el límite de la subvención será de 950,00 euros.
- En los cursos impartidos en el barnetegi se pagará la matrícula, la manutención y la estancia, con un límite de 1.300,00 euros.
- La cuantía anual máxima por solicitante será de 1.920,00 euros.

Subvenciones para participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV:

El Ayuntamiento abonará el 75 % del coste del curso, a estudiantes, personas desempleadas, jubiladas o pensionistas, no se subvencionarán gastos de residencia. En el caso de trabajadoras y trabajadores recibirán el 25 % del coste. No obstante, dicha subvención no será superior a 150,00 euros.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas no fuese suficiente para responder a las ayudas máximas arriba señaladas, se distribuirá proporcionalmente entre todas las solicitudes.

#### Artículo 6. Presentación de solicitudes.

Las personas interesadas junto con al impreso de solicitud regulado en las Bases Generales deberán presentar la documentación indicada a continuación:

##### a) Para aprender euskera:

- Documento justificativo de pago o endoso de la matrícula.

— Euskaltegiak ikastaroa amaitutakoan emandako ziurtagiria. Bertan honako informazioa jaso beharko da: ikasleak izandako asistentzia, ordaindutako matrikula, hasierako eta bukaerako maila, ikaslea Haberen azterketara aurkeztu den ala ez eta, baiezkoan, izandako emaitza jasoko da.

— Asistentzia baldintza halabeharrez ala ezustekoan ondorioz, betetzerik ez duen eskatzaileak egoera hori kanpoko agiri ofizialen bidez frogatu eta zuritu ahal izango du.

— Langabeek, ikastaroa hasi dutenean langabezian zeudela ziurtatuko duen Lanbideko ziurtagiria edo Gizarte Segurantzako bizitza-laboralaren txostena.

— Erretiratuek edo pentsiodunek, ikastaroa hasi dutenean egoera horretan zeudela ziurtatzen duen Gizarte Segurantzako agiria.

— Ikasleek, ikastaroa hasi dutenean egoera horretan zeude-la ziurtatzen duen agiria.

— Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta (DBE) jasotzaileak, Lan-bidek emandako ziurtagiria, ikastaroa hasi dutenean egoera ho-retan zeudela adieraziko duena.

— Gizarte Larrialdiarako Lagunza (GLL) jasotzaileek, mar-katu matrikula-inprimakian berariaz gaitutako laukia, Udalak Gi-zarte Zerbitzuetan kontsulta egiteko baimena emateko.

— AOA0, A1A0, A1A1 edo A2AA mailako ikasleek: euskaltegia-ren agiria, zein urratsetan matrikulatu diren azalduko duena.

b) UEUren eta EHUREn uda ikastaroetarako:

— Matrikularen ordainketa agiria.

— Ikasle, langabetu, erretiratu edo pentsioduna izatea ziurta-zten duen agiria.

— Ikastaroa egin izanaren agiria. Bertan asistentzia adierazi-ko da.

7. artikulua. *Dirulaguntzak esleitzeko irizpideak.*

Azkoitiko Udaleko Dirulaguntza Oinarri Orokoretan eta oinarri espezifiko hauetan dirulaguntza eskatzea ezarritako bete behareko baldintzak betetzen dituzten eskatzaile guztiak jasoko dute laguntha.

8. artikulua. *Ebaluazioa.*

Euskara teknikariak aurkeztutako eskaerak ebaluatuko ditu eta dirulaguntzen zenbatekoak erabakiko ditu. Ondoren, behin betiko erabakiaren txostenaren egingo du. Eskaerak jasotzeko azken egunen biharamunetik aurrera, hilabeteko epean, proposame-na ea bazteko ahalmena duen udal organoari, edo honek eskuorde-tutakoari, emango zaio honek aztertu, onartu eta informa dezan Euskara batzordea.

9. artikulua. *Dirulaguntzen ordainketa.*

Dirulaguntzak kurtso bukaeran emango dira, baldintza guztiak betetzen direla egiaztatu eta betiere, gastua egin eta frogatu ondoren, salbu eta langabetuen, erretiratuen, pentsiodunen, ikasleen, Dirusarrerak Bermatzeko Errenta (DBE) kobratzen dutenen, Gizarte Larrialdiarako Laguntzaren (GLL) bat jasotzen dutenen, edo AOA0, A1A0, A1A1 edo A2A1 mailako ikasleen kasuan endo-su bidezko dirulaguntza eskatu badute.

10. artikulua. *Osagarritasuna.*

Emango den dirulaguntza osagarria izango da xede berarekin jaso daitekeen beste edozeinekin, baldin eta gainfinantziaziorik ez badago laguntzen den xedearren guztirako kostuan. Horrelakoe-tan dagozkion kenketak egingo dira, aldea ez ordaindiz edo dago-kion kopuria itzultzeko eskatuz.

— Certificado emitido por el euskaltegi de fecha posterior a la finalización del curso, que acredite el porcentaje de asistencia, la matrícula abonada, el nivel al inicio y al final del curso, si la alumna o el alumno se ha presentado o no al examen de Habe y, en caso afirmativo, el resultado obtenido.

— La persona solicitante que no puede cumplir el requisito de asistencia debido a imprevistos y fatalidades podrá probar y justificar esa situación mediante documentos oficiales externos.

— Los desempleados y las desempleadas deberán presentar certificado de Lanbide o informe de vida laboral de la Seguridad Social que justifique que al comenzar el curso se encontraban en dicha situación.

— Las personas jubiladas o pensionistas deberán presentar certificado de la Seguridad Social que justifique que al comen-zar el curso se encontraban en dicha situación.

— Los y las estudiantes documento justificativo que acredite la condición de estudiante al comenzar el curso.

— Quienes perciban la Renta de Garantía de Ingresos (RGI), deberán presentar certificado de Lanbide que justifique que al comienzo del curso se encontraban en dicha situación.

— Cualquiera que perciba alguna Ayuda de Emergencia Social (AES), deberá marcar el cuadro habilitado específicamente en el impresos de la matrícula, para autorizar al Ayuntamiento a consul-tar dicho aspecto en los Servicios Sociales.

— El alumnado de los niveles AOA0, A1A0, A1A1 o A2A1: docu-mento del euskaltegi en el que se refleje el nivel en el que se han matriculado.

b) Para participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV:

— Documento justificativo de pago de la matrícula.

— Documento justificativo que acredite la condición de estu-diente, persona desempleada, jubilada o pensionista.

— Documento que acredite la participación en uno de dichos cursos, en el que se haga referencia expresa a la asistencia.

*Artículo 7. Criterios para la adjudicación de las subvencio-nes.*

Recibirán subvención todas las personas solicitantes que cum-plan los requisitos establecidos para obtener la misma, determi-nados en las Bases Generales de Subvenciones y en estas bases específicas del Ayuntamiento de Azkotia.

*Artículo 8. Evaluación.*

La técnico de euskera evaluará las solicitudes presentadas y establecerá la cuantía de las subvenciones. A continuación, redactará el informe correspondiente a la resolución definitiva. A partir del día siguiente del fin del plazo para la presentación de instancias y en el plazo de un mes, se presentará la propuesta al órgano municipal competente o éste a su delegado o delegada, para su posterior análisis y aprobación e informará a la Comisión Informativa de euskera.

*Artículo 9. Abono de las subvenciones.*

Las subvenciones se abonarán al término del curso, con la justificación del cumplimiento de todos los requisitos y previa re-alización y acreditación del gasto; excepto si se ha solicitado me-diente endoso, en el caso de las personas desempleadas, jubila-das, pensionistas, estudiantes, quienes perciben la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) o alguna Ayuda de Emergencia Social (AES), o del alumnado de los niveles AOA0, A1A0, A1A1 o A2A1.

*Artículo 10. Complementariedad.*

La subvención que se conceda será complementaria con cual-quier otra que pudiera recibirse para el mismo fin, siempre que no exista sobrefinanciación del coste total del objeto para el que se concede. En estos casos se efectuarán las correspondientes deducciones, no se abonará la diferencia o se reclamará la devo-lución de la cantidad correspondiente.

Azkoitiko Udalak eskubidea izango du eskatzaileak emanda-ko edozein datu beste administrazio publiko batzuekin eratzeko, eta beti deialdi honen xedeko gaiaren barruan.

Ikasturtean Haberen mailaren bat edo Haberen egiaztatze-proben bidez tituluren bat egiazatzen duten ikasleek Habek euskara-ikasleentzako egindo duen urteko dirulaguntza deialdian derrigorrez parte hartu beharko dute. Dirulaguntza hori ez eskatzeak automatikoki Azkoitiko Udalaren dirulaguntza jasotzeko eskubidea ukatzea dakar. Azkoitiko Udalaren dirulaguntza Habek emanda-koaren osagarria izango da, baldin eta gainfinantziaziorik ez ba-dago laguntzen den xedearren guztirako kostuan.

- Euskara zerbitzua.

*Azkoitian errrotuluak, irudi korporatiboa, webguneak, programa informatikoak eta publizitatea Euskaraz egí-teko diru-laguntzak emateko oinarriak.*

**1. artikulua. Xedea.**

Oinarri hauen xedea da Azkoitian errrotuluak, irudi korporati-boa, webguneak, programa informatikoak eta publizitatea euska-raz egiteko diru-laguntzak emateko oinarriak arautzea.

**2. artikulua. Irizpide orokorrak.**

Diru-laguntzen helburua da irabazi asmorik gabeko ekintzak bultzatzea. Diru-laguntza borondatezkoa eta behin-behineko da. Berau emateak ez dio Udalari inolako derrigortasunik ekarrisko hu-rengo deialdiei begira.

**3. artikulua. Bete beharreko baldintzak.**

— Betebehar fiskalak, Gizarte Segurantzarekiko betebehattarak eta Azkoitiko Udalarekikoak egunean izatea.

— Egoitza soziala eta fiskala Azkoitian izatea.

— Testua euskaraz zuzena, jatorra eta egokia izatea.

Errotulu, irudi korporatibo eta publizitatearen kasuan:

— Testua izena edo izen-abizenak bakarrik bada, ez da diru-laguntzarik emango. Testuak jardueraren berri eman beharko du (hau da, taberna, okindegia, arropa-denda ...).

— Errotulu, irudi korporatiboko elementu edo publizitate berria euskaraz edo bi hizkuntzetan jartzea. Testua ele bitan badago, euskarari eman beharko zaio lehentasuna.

— Publizitatean testuak mezua iragarri behar du.

Webguneen kasuan:

— Webgunea euskaraz edota euskaraz eta beste hizkuntza batzuetan izatea. Hainbat hizkuntzatan dagoenean, euskarazko testuaren portzentaia beste hizkuntzen antzekoa izan beharko du.

— Webgunea erabat osatuta egotea eskaria egiten den unean.

— Diruz lagundutako webgunetik ezingo da euskarazko infor-maziorik kendu.

— Euskara eta beste hizkuntzetan egindako webguneetan euskarazko bertsioa beti eguneratuta izan behar du.

Programa informatikoen kasuan:

— Programa informatikoa euskaraz izatea. Honek ez du erago-tziko beste hizkuntzetan ere izatea.

— Zerbitzua euskaraz emateko gai izatea.

El Ayuntamiento de Azkoitia se reserva el derecho de cotejar cualquier dato facilitado por la persona solicitante con otras admi-nistraciones públicas, siempre dentro de la materia objeto de esta convocatoria.

Los alumnos y alumnas que acrediten algún nivel de Habe o título mediante las pruebas de acreditación de Habe durante el curso académico, deberán obligatoriamente participar en la con-vocatoria anual de subvenciones al alumnado de euskera de Habe. No solicitar dicha subvención conlleva automáticamente la denegación del derecho a obtener subvención del Ayuntamiento de Azkoitia. La subvención del Ayuntamiento de Azkoitia será complementaria a la que conceda Habe, siempre que no exista sobrefinanciación del coste total del objeto para el que se con-cede.

- Servicio de euskera.

*Bases reguladoras de subvenciones para hacer rótulos, imagen corporativa, sitios web, programas informáticos y publicidad en Euskera en Azkoitia.*

**Artículo 1. Objeto.**

Las presentes bases tienen por objeto regular las condiciones para la concesión de subvenciones destinadas a la realización de rótulos, imagen corporativa, sitios web, programas informáticos y publicidad en euskera en Azkoitia.

**Artículo 2. Criterios Generales.**

El objeto de la concesión de subvenciones es promover acti-vidades sin ánimo de lucro. La subvención tiene carácter volunta-rio y eventual y su concesión no implica al Ayuntamiento ninguna obligatoriedad para la concesión de subvención en próximas con-vocatorias.

**Artículo 3. Requisitos.**

— Estar al corriente de las obligaciones fiscales y las obligacio-nes frente a la Seguridad Social, así como con las del Ayuntamien-to de Azkoitia.

— Tener el domicilio social y fiscal en Azkoitia.

— Que el texto sea correcto, genuino y adecuado.

En el caso de rótulos, imagen corporativa y publicidad:

— No se concederá la subvención si el texto constituye únicamente un nombre o nombre y apellidos. El texto deberá informar sobre la actividad (esto es, bar, panadería, tienda de ropa ...).

— Colocar el nuevo rótulo, el nuevo elemento de la imagen cor-porativa o la nueva publicidad en euskera o en ambos idiomas. En los textos colocados en ambos idiomas el texto en euskera prima-rá frente al castellano.

— El texto de la publicidad deberá anunciar un mensaje.

En el caso de los sitios web:

— Disponer de un sitio web en euskera y/o en euskera y otros idiomas. En el caso de diseñar el sitio web en varios idiomas, el porcentaje de texto en euskera deberá equipararse al porcentaje en otros idiomas.

— El sitio web deberá estar finalizado en el momento de pre-sentar la solicitud de subvención.

— Se prohíbe eliminar información en euskera del sitio web subvencionado.

— La versión en euskera del sitio web elaborado en euskera y otros idiomas deberá estar siempre actualizada.

En el caso de programas informáticos:

— Disponer del programa informático en euskera. Este requi-sito no impedirá su elaboración en otros idiomas.

— Poder prestar el servicio en euskera.

#### 4. artikulua. Eskatzaileak.

— Legez eratutako erakunde, talde, elkartea, establecimientos, empresas de servicios o fábricas legalmente constituidas.

— Euskara jarduerak burutzen dituzten gizabanakoak ala helburu bererako elkartutako pertsona taldeak.

— Azkoitiko udalerrian jarduera ekonomikoa garatzen duten pertsona fisikoak edo juridikoak.

Diru-laguntza horiek beste batzuekin batera daitezke; horrela bada, adierazi egin beharko da jarduera bererako bestelako diru-laguntzak eskuatu direla.

#### 5. artikulua. Diru-laguntzen zenbatekoa.

##### Errortuluak euskaraz jartzeagatik:

— Kanpoko errortula euskaraz jarri gero, kostuaren % 50a Udalak ordaindu du. Diru-laguntza gehienez ere 360,00 eurokoa izango da.

— Gaztelaniazko kanpoko errortula euskaraz eta gaztelaniaz jarri gero, kostuaren % 20a Udalak ordainduko du. Diru-laguntza gehienez ere 100,00 eurokoa izango da.

##### Irudi korporatiboa euskaraz jartzearren:

Irudi korporatibotzat Udalak honako elementuak hartuko ditu: kartazalak, paperetako idazpuruak, bisita txartelak, identifikazio zibilua, inprimakiak (albaranak, fakturak...), produktua biltzeko papera, poltsak, ibilgailuen errrotulazioa eta establezimenduaren barne errrotulazioa.

— Elementu horien testua euskaraz jarri gero, kostuaren % 60a ordainduko du Udalak. Diru-laguntza gehienez ere 360,00 eurokoa izango da.

— Elementu horien testua euskaraz eta gaztelaniaz jarri gero, betiere euskarari lehentasuna emanez (tokia, neurria...) kostuaren % 20a ordainduko du Udalak. Diru-laguntza gehienez ere 120,00 eurokoa izango da.

— Elementu bakoitzarengatik behin bakarrak jaso ahal izango da diru-laguntza.

— Urtero eskatzaileko gehienezko laguntza 360,00 eurokoa izango da.

##### Webguneak euskaraz jartzeagatik:

— Webgune osoa euskaraz jarri geroz, Udalak kostuaren % 60a ordainduko du, betiere 600,00 euroko mugarekin.

— Webguneo hasierako orria euskaraz eta gainontzekoa euskaraz eta beste hizkuntza batean jarri gero, kostuaren % 50a ordainduko du Udalak, betiere 500,00 euroko mugarekin.

— Webgune osoa euskaraz eta gazteleraz jarri geroz, Udalak kostuaren % 25a ordainduko du, betiere 250,00 euroko mugarekin.

##### Programa informatikoak euskara hutsez jartzeko:

— Programa informatikoak euskara hutsez jarri gero, kostuaren % 100 ordainduko du Udalak, betiere, 600,00 euroko mugarekin.

— Udalak ez du ordainduko euskarri informatikorik (hau da, sagua, teklatua, disco gogorra...).

##### Publizitatea euskaraz egiteagatik:

— Publizitatea euskaraz eginez geroz, Udalak kostuaren % 60a ordainduko du, betiere 600,00 euroko mugarekin.

— Publizitatea euskaraz eta gaztelaniaz euskarari lehentasuna emanez (tokia, neurria...) eginez gero, kostuaren % 50a ordainduko du Udalak. Diru laguntza gehienez ere 500,00 eurokoa izango da.

#### Artículo 4. Solicitantes.

— Las entidades, grupos o asociaciones, establecimientos, empresas de servicios o fábricas legalmente constituidas.

— Personas individuales o grupo de personas reunidas para un mismo fin que desarrollen actividades en euskera.

— Personas físicas o jurídicas que desarrollan la actividad económica en el municipio de Azkoitia.

Las subvenciones reguladas en las presentes bases serán compatibles, en tal caso, se notificará a la entidad concedente la obtención de otra u otras subvenciones para la misma finalidad.

#### Artículo 5. Cuantía de las subvenciones.

##### Subvenciones por colocar los rótulos en euskera:

— En caso de colocar el rótulo exterior en euskera, el Ayuntamiento abonará el 50 % del coste que de ello derive, no superando la cuantía máxima de 360,00 euros.

— En caso de colocar el rótulo exterior existente en castellano en ambos idiomas, euskera y castellano, el Ayuntamiento abonará el 20 % del coste que de ello derive, no superando la cuantía máxima de 100,00 euros.

##### Subvenciones por realizar la imagen corporativa en euskera:

El Ayuntamiento considerará imagen corporativa lo siguiente: sobres, membretes, tarjetas de visitas, sellos de identificación, impresos (albaranes, facturas...), papel de embalar, bolsas, rotulación de vehículos y rotulación interna de establecimientos.

— En caso de colocar en euskera el texto correspondiente de los citados elementos, el Ayuntamiento abonará el 60 % del coste. La cuantía máxima de la subvención ascenderá a 360,00 euros.

— En caso de colocar el texto de dichos elementos en euskera y castellano, siempre y cuando prime el texto en euskera (espacio, tamaño...), el Ayuntamiento abonará el 20 % del coste. La cuantía máxima de la subvención ascenderá a 120,00 euros.

— La subvención por cada elemento se concederá en una única ocasión.

— La cuantía anual máxima por solicitante será de 360,00 euros.

##### Subvenciones por realizar sitios web en euskera:

— En caso de realización del sitio web completamente en euskera, el Ayuntamiento abonará el 60 % del coste, con un límite de 600,00 euros.

— En caso de colocar la primera página del sitio web en euskera y la posterior información en euskera y otro idioma, el Ayuntamiento abonará el 50 % del coste, con un límite de 500,00 euros.

— En caso de colocar el sitio web completamente en euskera y en castellano, el Ayuntamiento abonará el 25 % del coste, con un límite de 250,00 euros.

##### Subvenciones para instalar programas informáticos únicamente en euskera:

— En caso de instalar un programa informático únicamente en euskera, el Ayuntamiento abonará el 100 % del coste, con un límite de 600,00 euros.

— El ayuntamiento no procederá al pago de ningún tipo de soporte informático (esto es, ratón, teclado, disco duro...).

##### Por hacer la publicidad en euskera:

— En caso de realizar la publicidad en euskera, el Ayuntamiento abonará el 60 % del coste, siempre con un límite de 600,00 euros.

— En caso de realizar la publicidad en euskera y castellano dando preferencia al euskera (espacio, tamaño...), el Ayuntamiento abonará el 50 % del coste. La subvención será como máximo de 500,00 euros.

— Publizitatea euskaraz eta gazteleraez eginez geroz, Udalak kostuaren % 20a ordainduko du, betiere 200,00 euroko mugarekin.

Laguntzetaiko aurreikusitako aurrekontua goian adierazitako gehienezko laguntzak emateko bestekoa ez balitz, eskari guztiengartean proportzioan banatuko da.

#### 6. artikula. Eskaeren aurkezpena.

Interesatuek Oinarri Orokoretan arautzen den eskaerarekin batera ondorengo agiriak aurkeztu beharko dituzte:

— Aurrekontua ala gastua eginda badago, fakturaren fotopia.

— Errtoluen kasuan, errtoluaren argazkia.

— Euskaraz jarritako irudi korporatiboko elementuaren alea (kartazala, bisita txartela, albarana, faktura, poltsa...).

— Publizitatearen kasuan, itzulpenaren ala zuzenketaren ordeanketa agiria.

— Paperean egindako publizitatea bada, alea. Ikuentsunezko publizitatea bada, euskarri digitalean kopia.

Azkoitiko Udalak egiaztautu egindo ditu datu bitartekaritzako plataforma zerbitzueta eta beste administrazio batzuetatik oinarri espezifiko hauetan ezarritako ondorengo baldintzak. Eskaeraileek egiaztapen horren aurka egiteko aukera izango dute; kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko dute.

Datu-bitartekaritzako plataformaren bidez honako zerbitzuak eskatuko dira:

##### 1. Poliziaren Zuzendaritza Nagusia:

— Lagunten eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasun-datu kontsulta eta egiaztapena.

##### 2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru-ogasunak:

— Zerga-betebeharra egunean izatearen kontsulta.

##### 3. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:

— Gizarte Segurantzako betebeharra egunean dituenaren kontsulta.

Ofizioz, Azkoitiko udalak egiaztatuko du, udalarekin eta bere erakunde autonomoekiko zerga betebeharra egunean dituela.

#### 7. artikula. Diru-laguntzak esleitzeko irizpideak.

Azkoitiko Udaleko Diru-Laguntza Oinarri Orokoretan eta oinarrizko espezifiko hauetan diru-laguntza eskatzeko ezarritako betebeharreko baldintzak betetzen dituzten eskaeraile guztiak jasoko dute laguntza.

#### 8. artikula. Ebaluazioa.

Euskara teknikariak aurkeztutako eskaerak ebaluatuko ditu eta erabakiko ditu zenbatekoak. Ondoren, behin betiko erabakia-ren txostena egingo du. Eskaerak jasotzeko azken egunaren bihamarunetik aurrera, hilabeteko epean, proposamena ebazteko ahalmena duen udal organoari, edo honek eskuordetutakoari, emango zaio honek aztertu eta onartu dezan.

#### 9. artikula. Diru-laguntzen ordainketa.

Ordainketa bakarra egingo da, gastua justifikatu eta gero, behin diru-laguntza ematea erabaki eta gehienez bi hilabeteko epean.

— En caso de realizar la publicidad en euskera y castellano, el Ayuntamiento abonará el 20 % del coste, siempre con un límite de 200,00 euros.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas no fuese suficiente para responder a las ayudas máximas arriba señaladas, se distribuirá proporcionalmente entre todas las solicitudes.

#### Artículo 6. Presentación de solicitudes.

Los interesados junto con al impreso de solicitud regulado en las Bases Generales deberán presentar la documentación indicada a continuación:

— Presupuesto o fotocopia de la factura, si se hubiere realizado el gasto.

— En el caso de rótulos, fotografía del mismo.

— Un ejemplar del elemento corporativo colocado en euskera (sobre, tarjeta de visita, albarán, factura, bolsa...).

— En el caso de la publicidad, documento justificativo del pago de la traducción o de la corrección.

— Si se trata de publicidad en papel, un ejemplar. Si se trata de publicidad audiovisual, una copia en soporte digital.

El Ayuntamiento de Azkoitia verificará los siguientes requisitos establecidos en estas bases específicas, desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. Los solicitantes tendrán la opción de oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberán presentar la documentación pertinente.

Se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

##### 1. Dirección General de la Policía:

— Consulta y verificación de datos de identidad, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.

##### 2. Diputación Foral de Gipuzkoa y Haciendas forales:

— Consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

##### 3. Tesorería General de la Seguridad Social:

— Consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.

De oficio, el ayuntamiento de Azkoitia verificará que la persona solicitante se encuentra al corriente de pago en sus obligaciones fiscales con el ayuntamiento y sus organismos autónomos.

#### Artículo 7. Criterios para la adjudicación de las subvenciones.

Recibirán subvención todos los solicitantes que cumplan los requisitos establecidos para obtener la misma, determinados en las Bases Generales de Subvenciones y en estas bases específicas del Ayuntamiento de Azkoitia.

#### Artículo 8. Evaluación.

El técnico de euskera evaluará las solicitudes presentadas y establecerá la cuantía de las subvenciones. A continuación, redactará el informe correspondiente a la resolución definitiva. A partir del día siguiente del fin del plazo para la presentación de instancias y en el plazo de un mes, se presentará la propuesta al órgano municipal competente o éste a su delegado, para su posterior análisis y aprobación.

#### Artículo 9. Abono de las subvenciones.

Se efectuará un pago único previa justificación del gasto en un plazo máximo de dos meses tras el acuerdo de concesión de la subvención.

**10. artikulua. Diru-laguntza justifikatzea.**

Diru-laguntza justifikatzeko gastua egin eta frogatu behar da. Horretarako eskaerarekin batera oinarri espezifiko hauetako 6. artikuluaren arabera gastua egin izanaren agiriak aurkeztu behar dira.

- Ingurumena.

*Irabazi asmorik gabeko erakundeei, taldeei eta pertsonai dirulaguntza emateko oinariak, ingurumenarekin lotutako zenbait programa eta jarduera egiteko.*

**1. artikulua. Xeedea.**

Arau honen xeedea da ingurumenaren alorrean helburu jakin batzuk dituzten irabazi asmorik gabeko erakundeentzat, taldeentzat eta pertsonentzat urteko jardueretarako diru-laguntzak arautzea.

**2. artikulua. Onuradunak.**

Oinarri hauetan araututakoek eska dezakete diru-laguntza:

Jarduteko eremua Azkoitian duten eta legez eratuta dauden entitate, elkarte, klub, erakunde eta sozietateek.

Azkoitian ingurumena hobetzeko helburuz eskuarki eta noizean behin jarduera jakin bat egiteko elkartzen diren banakoek eta horiek osatzen dituzten taldeek.

Diru-laguntzen onuradun izateko debekurik ez dutela deklarazio erantzule baten bidez justifikatuko da.

Oinarri Orokoretan aurreikusitakoaz gain hauek dira diru-laguntzen entitate onuradunen betebeharrok:

a) Diru-laguntzaren xede den helburua betetzea, proiektua gauzatzea, jarduera egitea edo jarrera hartzea.

b) Diru-laguntza eman duen organoari justifikatza baldintzak bete direla eta diruz lagundutako jarduerak egin eta xedeak lortu direla.

c) Diru-laguntza eman duen organoak egin beharreko egiaztapen-jardueren eta kontrol-organo eskudunek egin ditzaketen egiaztapeneko edo finantza-kontroleko gainerako jardueren hartziale izatea, eta jarduera horien harian eskatutako informazioa ematea.

d) Diruz lagundutako jarduerak finantzatzen dituzten besten diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuk lortu izana jakinaraztea diru-laguntza eman duen organoari. Jakinarazpena horien berri izan laster egin beharko da, eta, betiere, emanako diru-laguntza zertan aplikatu den justifikatu baino lehen.

e) Kasu bakoitzari aplikagarri zaion araudiak eskatutako kontularitza-liburuak, erregistro izapideak eta gainerako agiriak izatea, baita diru-laguntzak arautzen dituzten berariazko oinariak eskatutako kontularitza-egoerak eta erregistro espezifikoak eduki-zea ere, egiaztapen- eta kontrol-eskumenen erabilera bermatzeko.

f) Jasotako diru-laguntzak nola aplikatu diren egiaztatzen dituzten agiriak gordetzea, horiek egiazta eta kontrola daitezkeen neurrian.

g) Jasotako dirua itzultzea, aplikagarriak diren arauak xedatutako kasuetan.

h) Diru-laguntza emateko aintzat hartutako egoeren aldaketak jakinaraztea hura eman duen organoari.

**Artículo 10. Justificación de la ayuda.**

Para justificar la subvención es necesario realizar el gasto y probar que se ha efectuado el mismo. Para ello se presentará junto con la solicitud la documentación para acreditar el gasto conforme a lo establecido en el artículo 6 de estas bases específicas.

- Medioambiente.

*Bases para la concesión de subvenciones a entidades, grupos sin ánimo de lucro y personas para la realización de diversos programas y actividades relacionados con el medio ambiente.*

**Artículo 1. Objeto.**

Es objeto de la presente norma la regulación de concesión de las subvenciones para actividades desarrolladas a lo largo del año por entidades, grupos sin ánimo de lucro y personas con fines dentro del área de medio ambiente.

**Artículo 2. Beneficiarios.**

Podrán solicitar las subvenciones que las presentes bases regulan:

Las entidades, asociaciones, clubes, organizaciones y sociedades legalmente constituidas cuyo ámbito de actuación sea Azkoitia.

Las personas individualmente consideradas y los grupos de éstos que se reúnan habitual y ocasionalmente para la realización de una determinada actividad encaminada a lograr un fin de mejora medioambiental en el municipio de Azkoitia.

La justificación por parte de las entidades de no estar incuras en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiario podrá realizarse por una declaración responsable.

Son obligaciones de las entidades beneficiarias de las ayudas las previstas en las Bases Generales y las siguientes:

a) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de las subvenciones.

b) Justificar ante el órgano concedente el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

d) Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación deberá realizarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a la subvención percibida.

e) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos exigidos por la normativa aplicable en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras específicas de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

f) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de las subvenciones recibidas, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

g) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos previstos en la normativa aplicable.

h) Comunicar al órgano concedente la modificación de cualquier circunstancia que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

Diru-laguntza horiek beste diru-laguntza batzuekin bateragarriz izan daitezke, baina jarduera horretarako beste diru-laguntzari ezkatu den adierazi beharko da. Diru-laguntzaren zenbatekoa ezingo da izan diruz laguntzen den jarduerak duen kostuarena baino handiagoa.

**3. artikulua.** *Dirulaguntza honako jarduerak egiteko eman ahal izango da.*

Ingurumen-esparruaren baitan eta Azkoitian:

- Hitzaldiak.
- Urteko dibulgazio kanpainak eta azterketak.
- Prestakuntza-ikastaroen antolaketa.
- Biztanleriaren zenbait sektoreren aisiaidai eta denbora librea.

— Herritarren parte-hartzea sustatzen duten jarduerak.

Tokiko ekonomia-garapena sustatuko duten jarduera eta ekinmen oro, horrek herritarren bizi-kalitatea hobetzen lagunduko duela kontuan hartuta.

Auzolanean antolaturiko ekintzak gauzatzeko beharrezkoan den materiala.

\*\*\*Ez da diru-laguntzarik emango jarduerak gauzatzeko talde edo erakundeak osatzen dituzten pertsonen lan orduak ordaintzeko.

**4. artikulua.** *Jardueren hizkuntza.*

Jarduerak egiteko proposamenak eta diru laguntza zuritzeko memoria euskaraz edo Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetan aurkeztu beharko dira.

Azterketa eta ikerketen kasuan, behin betiko txostena eta Worden bateragarria izango den euskarri informatikoa bi hizkuntza ofizialetan aurkeztu beharko da, bai euskaraz, bai gaztelera. Gainontzeko jarduerak euskaraz ala elebidun egin behar dira.

**5. artikulua.** *Eskerak, dokumentazioa eta aurkezteko epea.*

Diru-laguntzak emateko, lehiakide anitzeko lehiaketa-sistema erabiliko da. Hau da eskaerak aurkezteko epea:

— Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN deialdia argitaratzean hasiera emango zaio. Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunetik 30 eguneko epea egongo da eskaerak aurkezteko.

\*Lehen deialdian eskatutako laguntzak eman ondoren, esleitako aurrekontu-sailak aukerarik ematen badu, jarduera puntualeko eskaerak aurkezteko aukera izango da.

Diru-laguntzaren eskaerak oinarri orokorretan zehaztutako dokumentazioa beteta aurkeztu beharko dute.

Azkoitiko Udalak egiaztago egingo ditu datu bitartekaritzako plataforma zerbitzuetatik eta beste administrazio batzuetatik oinarri espezifiko hauetan ezarritako ondorengó baldintzak. Eskaerak egiaztapen horren aurka egiteko aukera izango dute; kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko dute.

Datu-bitartekaritzako plataforma bidez honako zerbitzuak eskatuko dira:

1. Poliziaren Zuzendaritza Nagusia:

— Laguntza eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasun-datu kontsulta eta egiaztapena.

2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru-ogasunak:

— Zerga-betebeharrok egunean izatearen kontsulta.

3. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:

— Gizarte Segurantzako betebeharrok egunean dituenaren kontsulta.

Estas subvenciones serán compatibles con otras que se puedan percibir, debiendo indicar si se ha solicitado subvención para la misma actividad. Nunca el importe de la subvención podrá superar el coste de la actividad subvencionada.

**Artículo 3. Actividades susceptibles de subvención.**

Dentro del área del Medio Ambiente y en el término municipal de Azkoitia:

- Conferencias.
- Campañas divulgativas anuales y estudios.
- Organización de cursos de formación.
- Ocio y tiempo libre de ciertos sectores de la población.

— Actividades que fomenten la participación ciudadana.

Todo tipo de actividades e iniciativas que impulsen el desarrollo económico local contribuyendo así a la mejora de la calidad de vida de los ciudadanos.

Material necesario para llevar a adelante actividades en «azolan».

\*\*\*No se subvencionarán las horas de trabajo dedicadas por las personas pertenecientes a las entidades que hayan solicitado las actividades subvencionadas.

**Artículo 4. Idioma de las actividades.**

La solicitud y las memorias deberán presentarse en euskera o en los dos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma.

En el caso de estudios e investigaciones, el informe definitivo y su soporte informático (compatible con el formato Word) tendrán que presentarse en los dos idiomas. El resto de las actividades tendrán que desarrollarse en euskera o en euskera y castellano.

**Artículo 5. Solicitud, documentación y plazo de presentación.**

Estas subvenciones se concederán mediante régimen de concurrencia competitiva. Las solicitudes deberán presentarse:

— Cuando se publique la convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa y se le dará comienzo. Desde que se publique la convocatoria se inicia el plazo para presentar las solicitudes que será de 30 días.

\*En el caso de que concedidas las ayudas solicitadas en la primera convocatoria la partida habilitada lo permita podrá presentarse solicitud para llevar a cabo actividades puntuales.

Las solicitudes de las ayudas deberán ir acompañadas de la documentación especificada en las bases generales.

El Ayuntamiento de Azkoitia verificará los siguientes requisitos establecidos en estas bases específicas, desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. Los solicitantes tendrán la opción de oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberán presentar la documentación pertinente.

Se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

1. Dirección General de la Policía:

— Consulta y verificación de datos de identidad, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.

2. Diputación Foral de Gipuzkoa y Haciendas forales:

— Consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

3. Tesorería General de la Seguridad Social:

— Consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.

Ofizioz, Azkoitiko udalak egiaztatuko du, udalarekin eta bere erakunde autonomoekiko zerga betebeharrok egunean dituela.

#### **6. artikulua. Balorazio-irizpideak.**

Eskaerak dagokion Batzordean aurkeztuko dira eta horien inguruan egindako txosten teknikoa jakinaraziko zaio Batzordeari. Eskaerak aurkezteko azken egunetik hasita, hurrengo 30 egunetan Alkateak edo Zinegotzi Delegatuak ebaezpena gauzatuko du.

Diru-laguntzak esleitzeko orduan, hurrengo puntu hauek harako dira kontuan. Puntu horiek eskaerarekin batera aurkeztu beharreko memoria laburrean edo, bestela, txostenean egiaztatu beharko dira.

7.1. Egin beharreko programaren edo jardueraren kalitatea, jarduera eta abar. 15 puntu. Irizpide honetan baloratuko da: lortu nahi diren helburuak eta proiektuaren garapen maila.

7.2. Eskatzaileak garatutako urteko programaren ekarpena, ingurumena zaintza sustatzeko nahiz herritarren parte hartzea sustatzeko. 15 puntu.

7.3. Diru-laguntzaren xede den programaren edo jarduera-en onura jasoko duen lagun kopurua. 10 puntu.

7.4. Eskatzaileak bere jardueraren garapen esparruan egindako ibilbidea, eta izandako jarraikortasuna eta egonkortasuna. 5 puntu.

7.5. Ingurumen-jardueren (Aste Berdea, Mugikortasunaren astea) urteko udal programari egindako ekarpena eta diru-laguntzaren xede diren jardueren jarraikortasuna. 5 puntu.

Eskaera ebatzi ondoren, eskatzaileei jakinaraziko zaie eta Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko da, 20 eguneko epean.

#### **7. artikulua. Dirulaguntzak ematea.**

Alkateak edo Zinegotzi delegatuak hartutako ebaezpena jakinarazi ondorengo 20 egunetan ordainduko da diru-laguntzaren erdia (% 50). Jardueraren memoria eta izandako gastuak eta sarrerak egiazatzen ondorengo 30 egunetan ordainduko da beste erdia (% 50). Horretarako, elkartearren idazkariak (elkarteen kasan), edo pertsona eskatzaileak dagokion ziurtagiria (elkardea) edo aitorpen erantzulea (pertsona fisikoa) aurkeztu beharko du. Hiru hileko epea izango da memoria eta gastuen ziurtagiriak aurkezteko, diruz lagundutako jarduera egiten denetik aurrera.

Jarduera zehatzak eta ohiz kanpoko kasuak badira, eta elkartea, talde eskatzaileak edo pertsonak eskaerarekin batera beharrezko egiaztagiriak aurkezten baditu eta dagokion Batzordeak proposatzen badu Alkateak edo Zinegotzi Delegatuak beste modu batera banatzea erabaki dezake, artikulu honetan adierazitakoa ez bezalako modu batera, alegia.

Diruz lagunduriko ekintzak gauzatzeko epea eskaera egin den urte naturala izango da.

#### **8. artikulua. Ez-betetzea.**

Araudi honek diru-laguntza emateko aipatutako baldintzaren bat ez-betetzeak diru-laguntza kentza eragingo du, eta adierazitako epean beharrezko dokumentazioa aurkezten ez bada, jasotako diru-laguntza guztia itzuli beharko da.

De oficio, el ayuntamiento de Azkoitia verificará que la persona solicitante se encuentra al corriente de pago en sus obligaciones fiscales con el ayuntamiento y sus organismos autónomos.

#### **Artículo 6. Criterios de valoración.**

Las solicitudes serán presentadas a la Comisión correspondiente y se dará cuenta a cerca del informe técnico emitido al respecto. En el plazo de un mes a contar a partir del último día de la presentación de solicitudes, el Alcalde o Concejal Delegado procederá a su resolución.

En la adjudicación de subvenciones se valorarán los siguientes puntos que deberán ser acreditados en la breve memoria o en su caso informe que se ha de entregar junto con la solicitud.

7.1. La calidad del programa o actividad a realizar, número de actividades, etc. 15 puntos. Se valorarán los objetivos definidos y el nivel de elaboración del proyecto.

7.2. La contribución del programa anual desarrollado por el solicitante al fomento del cuidado del medio ambiente así como a la participación ciudadana. 15 puntos.

7.3. El Número de personas que se verán beneficiadas por el programa o actividades objeto de la subvención. 10 puntos.

7.4. La trayectoria, continuidad y estabilidad demostrada por la asociación o grupo en el ámbito en el que desarrolla su acción. 5 puntos.

7.5. Contribución al programa municipal anual presentado para el desarrollo de actividades medioambientales (Aste Berdea, Semana de la movilidad) y continuidad de las actuaciones objeto de la subvención. 5 puntos.

Una vez adoptada la resolución se procederá a su notificación a los solicitantes y a su publicación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa en el plazo de 20 días.

#### **Artículo 7. Abono de las subvenciones.**

El 50 % de la cantidad a subvencionar se abonará dentro de los 20 días siguientes a la notificación de la resolución adoptada por el Alcalde o Concejal delegado. El 50 % restante de la subvención se abonará dentro de los 30 días siguientes a la presentación de una memoria de la actividad y justificantes de los gastos e ingresos realizados, teniendo un plazo de 3 meses para la presentación de dicha memoria y justificación de los gastos e ingresos desde que se lleva a adelante la actividad subvencionada. El/la secretario/a de la asociación (en el caso de asociaciones) o la persona solicitante deberá presentar el certificado (asociaciones) o la declaración responsable (personas físicas) correspondiente.

Cuando se trate de actividades puntuales y, en casos excepcionales, a propuesta debidamente justificada de la asociación o grupo solicitante así como de la comisión correspondiente, el Alcalde o Concejal Delegado, podrá acordar una distribución del abono de las subvenciones distinta de lo mencionada en este artículo.

El plazo de ejecución de las actividades subvencionadas será el año natural en el que se ha solicitado la subvención.

#### **Artículo 8. Incumplimiento.**

El incumplimiento de las condiciones determinantes de la concesión de las ayudas a que hace referencia la presente normativa conllevará la retirada de la subvención con devolución de todas las cantidades percibidas en el supuesto de no presentar la documentación requerida en el plazo señalado.

- Gizarte ekintza.

*Gobernuz kanpoko erakundeei diru-laguntzak.*

#### 1. Xeedea.

Oinarri hauen xeedea da Gobernuz Kanpoko Erakundeei (GKE) jarraian aipatzen diren programak garatzeko diru-laguntzak emateko deialdia arautzea:

— Garapen bidean dauden herrialdeetako bizilagunen baldintza sozial, ekonomiko eta kulturalak hobetzeko helburua duten programak.

— Goian aipatutako herrialdeetako errealtitatearekiko eta egoera hori sortzen duten arrazoiekiko Azkoitiko herritarren interesa sortzera zuzendutako ekintzak egitea.

#### 2. Laguntzearako diru izendapena edo finantziazioa.

Gobernuz kanpoko erakunde edo instituzioei diru-laguntzak finantzatzeko diru baliabideak Azkoitiko udalaren Aurrekontu Orokorreran helburu horretarako ezarritako aurrekontu-kredituak erabiliko dira. Emandako laguntza guztien batura ezingo izan horretarako onartutako aurrekontu-partida baina handiagoa.

#### 3. Eskabideak.

Legez eratuta dauden eta irabazi asmorik gabekoak diren Gobernuz Kanpoko Erakundeek eska dezakete diru-laguntza. Beren ekintzek deialdi honen xedearekin bat egin behar dute eta Euskal Autonomi Erkidegoan edo Nafarroan erroldatuak egon behar dira, eta egoitzia soziala, ordezkaritza bat edo administrazio-egitura iraunkor bat Azkoitian edo Urolan izan beharko dute.

Deialdi honetatik kanpo geratuko dira Estatu, Administrazio Autonomo, Foru Aldundi eta Aurrezki Entitateren baten menpeko erakundeak.

Parte hartzen duen GKE bakoitzak, proiektu bakar bat aurkez dezake arlo bakoitzerako (sentsibilizaziorako bat eta lankidetza rako beste bat).

#### 4. Erakunde eskatzaileek bete beharreko baldintzak.

Diru-laguntza jasotzeko aukera izateko, honako baldintzak bete beharko ditu erakundeak, instituzioak edo elkartearak:

a) Legez eratutako Gobernuz Kanpoko Erakunde edo Instituzio bat izatea, irabazpide asmorik gabekoa, eta ez egotea Estatuaren menpe, ez Administracio Autonomoaren menpe, ez Foru Aldundiaren menpe ez eta aurrezki-entitateen menpe ere, eta bere ekintzak deialdi honetan zehaztutakoekin bat etortzea, eta, azkenik, egoitzia soziala, ordezkaritza bat edo administrazio-egitura iraunkor bat Azkoitia edo Urolan izatea.

b) Garapenerako eta lankidetzarako ekintzak antolatzen esperimentzia izatea baloratuko da. Horiek egiatzatzeko, aurreko urteetan zehar egindako ekintzak eta jasotako diru-laguntzak aurkeztuko dira.

c) Diruz lagunduko diren ekintzak aurrera eramateko gaitasuna izatea. Erakundeak ondorengoak adierazi beharko ditu, inprimaki ereduari jarraituz:

— GKE ari dagozkion datuak.

— Garapen bidean dagoen herriko erakundearekin duten harremana.

d) Betebehar fiskalak, Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak eta Azkoitiko Udalarekikoak egunean izatea.

#### 5. Proiektuak baloratzeko irizpideak.

Diru-laguntzak banatzeko orduan, aurkeztutako ekintzak baloratzeko ondorengo irizpideak hartuko dira kontuan:

- Acción social.

*Concesión de ayudas económicas a organizaciones no gubernamentales.*

#### 1. Objeto.

Es objeto de las presentes bases regular la concesión de ayudas económicas a Organizaciones No Gubernamentales (ONG) para el desarrollo de los programas que a continuación se señalan:

— Programas destinados a la mejora de las condiciones sociales, económicas y culturales de la población en países en vías de desarrollo.

— Actuaciones destinadas a promover el interés de la población de Azkoitia respecto a la realidad de estos países y las causas que originan dicha situación.

#### 2. Cantidad destinada a subvenciones o su financiación.

La financiación de las cantidades destinadas para la concesión de ayudas económicas a organizaciones No Gubernamentales para el desarrollo de programas serán financiadas a través de las partidas presupuestarias establecidas para tal fin en el Presupuesto general del Ayuntamiento sin poder sobrepasar el importe total de las subvenciones concedidas a los importes asignados a dicho programa.

#### 3. Solicitudes.

Podrán solicitar subvención las Organizaciones o Instituciones No Gubernamentales legalmente constituidas, sin ánimo de lucro, cuyas actividades coincidan con el objeto de esta convocatoria, que estén inscritas en la Comunidad Autónoma Vasca o Navarra y que tengan en Azkoitia o Urola su sede social, una delegación o una estructura administrativa permanente.

Quedan excluidas de esta convocatoria las instituciones dependientes del Estado, de la Administración Autónoma, de la Diputación Foral y de las entidades de ahorro.

Cada ONG participante podrá presentar un único proyecto por cada modalidad de actuación (uno para sensibilización y uno para cooperación).

#### 4. Requisitos de las entidades solicitantes.

Para que la organización, institución o asociación solicitante tenga acceso a las subvenciones de esta convocatoria deberá reunir las siguientes condiciones:

a) Ser una Organización o Institución No Gubernamental legalmente constituida, sin ánimo de lucro y que no dependa del Estado, de la Administración Autónoma, de la Diputación Foral ni de entidades de ahorro; así mismo, que sus actividades coincidan con el objeto de esta convocatoria y, finalmente, que tenga en Azkoitia o Urola su sede social, una delegación o una estructura administrativa permanente.

b) Se valorara contar con experiencia en acciones de cooperación y desarrollo. A fin de acreditar la misma, se indicarán las acciones realizadas durante los años anteriores, así como las subvenciones recibidas.

c) Tener capacidad para llevar a cabo las acciones subvencionadas. Las organizaciones deberán indicar, siguiendo el modelo del impreso:

— Los datos referentes a la ONG.

— La relación que mantienen con la contraparte local del país en vías de desarrollo.

d) Estar al corriente de las obligaciones fiscales y las obligaciones frente a la Seguridad Social, así como con las del Ayuntamiento de Azkoitia.

#### 5. Criterios de valoración de los proyectos.

La distribución de las subvenciones tendrá en cuenta los siguientes criterios de valoración de las acciones presentadas:

A. Udalerrian bertan egingo diren sentsibilizazio ekintzeta-rako:

a) Proposatutako ekintzek bideragarritasuna bermaturik iza-tea. Horretarako, helburuak, zehaztutako aurrekontua eta ekintzak antolatzenten diren bitarteko eta baliabide ekonomikoak eta pertsonalak baloratuko dira, eta gehienez ere 5,00 puntu lortu ahal izango dira.

b) Ekintzak komunitate osoa implikatuko duten programen barruan egitea: Gehienez ere 4,00 puntu lortu ahal izango dira.

c) Genero ikuspegia txertatzea: Garatzen den egitarauak emakume eta gizonen berdintasuna helburu izatea eta berdintasuna sustatzeko neurriak aurreikustea (emakumeen parte-hartzea sustatzeko, sexuaren araberako estereotipoak gainditzeko, bateragarritasuna eta erantzunkidetasuna errazteko, etab.): Gehienez 1 puntu lortu ahal izango dira.

Hala ere, Udalak ekintzak bideragarriak ez direla joko balu, ez litzateke gainontzeko alderdiak baloratzen hasiko.

Banaketatik kanko geldituko dira, halaber, gutxienez 5 puntu lortzen ez duten eskaerak.

B. Garapen bidean dauden herrialdeetan burutuko diren lankidetza-ekintzetarako, honako irizpideak erabiliko dira:

a) Proposatutako ekintzek bideragarritasuna bermaturik iza-tea gehienez ere 5,50 pturekin baloratuko da eta honakoak hartuko dira kontuan:

a.1) Kontuan hartuko dira lortu nahi diren helburuak, biztanle-hartzalea, onuradunen kopurua, eta proiektua egin behar den lekuaren erakundeak dituen bitarteko tekniko, pertsonal eta materialak, bai eta, giza-baliabideen organigrama eta proiektua-ren egutegia ere.

a.2) Halaber begiratuko zaie proiektua aurrera eramateko aurkeztutako aurrekontuari, erakundeak berak jarriko duen finan-tziazioari, eta proiektua burutu ahal izateko gutxieneko aurrekon-tuari.

a.3) Kontuan izango da ea proiektuak beste finantzaketa-bide batzuk dituen edo aurreikisten diren –publiko nahiz pribatuak– (zinpeko aitorpenaren bidez).

a.4) Garapenerako eta lankidetzarako ekintzak antolatzenten esperientzia izatea. Hori egiazatzeko, aurreko urteetan zehar egin-dako ekintzak eta jasotako diru-laguntzak aurkeztuko dira.

Urteko esperientzia, urteko 0,25 puntu. Gehiengo puntuazio arlo honetan puntu bat.

b) Proiektuak ondorengo helburu bat edo gehiago betetzea ekarriko balu, baloratu egingo da gehienez ere 4,50 pturekin:

b.1) Komunitateak berak egindako eskariak izatea.

b.2) Komunitateko kideen partaidetza aktiboa bultzatzea.

b.3) Komunitate onuradunaren kideak prestatzea.

b.4) Tokiko aberastasun naturala eta balore ekologikoak errespetatu eta bultzatzea.

b.5) Eragindako komunitatearen kultura, identitatea eta ba-lore etnikoak sustatzea eta babestea.

b.6) Proiektu iraunkorra izatea, hau da, diru-laguntza agor-tutakoan proiektuaren helburuak finkatuta gelditzea, kanpoko laguntzarik gabe.

b.7) Gizarte egoera ahalena daukaten sektoreengan izatea eragina.

b.8) Emakumeek bultzatutako edo/eta emakumearen ego-e-ra hobetzeko proiektuak izatea.

c) Genero ikuspegia txertatzea: Garatzen den egitarauak emakume eta gizonen berdintasuna helburu izatea eta berdintasuna sustatzeko neurriak aurreikustea (emakumeen parte-hartzea susta-

A. Para las acciones de sensibilización desarrolladas en el propio municipio:

a) Que las acciones propuestas tengan garantizada su viabilidad. Para ello se valorarán los objetivos, el presupuesto detallado y los medios y recursos económicos y humanos implicados en la organización y desarrollo de la actividad, con 5,00 puntos como máximo.

b) Que se realicen en el marco de programas que impliquen a toda la comunidad, con 4,00 puntos como máximo.

c) Incluir la perspectiva de género: Que el programa a desarrollar tenga como finalidad la igualdad de mujeres y hombres y prevea medidas que fomenten la igualdad (para fomentar la participación de las mujeres, superar los estereotipos de género, facilitar la compatibilidad y corresponsabilidad, etc.), con 1 punto como máximo.

No obstante, si el Ayuntamiento entiende que no está garantizada la viabilidad, no se pasará a valorar el resto de los aspectos.

También quedarán excluidas del reparto aquellas solicitudes que no obtengan al menos 5 puntos.

B. Para las acciones de cooperación que se realizarán en los países en vías de desarrollo se aplicarán los siguientes criterios:

a) Que las acciones propuestas tengan garantizada su viabilidad, se valorarán como máximo con 5,50 puntos, y se tendrá en cuenta lo siguiente:

a.1) Se tendrán en cuenta los objetivos que se pretendan alcanzar, la población destinataria, el número de beneficiarios y los medios técnicos, personales y materiales con que se cuenta en el lugar donde se va a desarrollar el proyecto. Así mismo, se tendrá en cuenta el organigrama de los recursos humanos y el calendario del proyecto.

a.2) Se considerará el presupuesto presentado para la realización del proyecto, la financiación que aporta la entidad y el presupuesto mínimo necesario para poder realizar el proyecto.

a.3) Se tendrá en cuenta que el proyecto haya obtenido y/o se prevea la posibilidad de obtener cofinanciación pública o privada (bajo declaración jurada).

a.4) La experiencia en acciones de cooperación y desarrollo. A fin de acreditar la misma, se indicarán las acciones realizadas durante los años anteriores, así como las subvenciones recibidas.

La experiencia se valorara con 0,25 puntos por año con una puntuación máxima de 1 punto en este apartado.

b) Se valorarán los proyectos que impliquen el cumplimiento de uno o más de los siguientes objetivos, con 4,50 puntos como máximo:

b.1) Contar con demandas surgidas de la comunidad misma.

b.2) Fomentar una participación activa de los miembros de la comunidad.

b.3) Formar a los miembros de la comunidad beneficiaria.

b.4) Respetar y promover la riqueza natural y los valores ecológicos locales.

b.5) Promover y proteger la cultura, identidad y valores étnicos de la comunidad afectada.

b.6) Ser un proyecto sostenible, esto es, que una vez agotada la subvención los objetivos del proyecto queden establecidos sin ayuda exterior.

b.7) Incidir sobre los sectores socialmente más débiles.

b.8) Ser proyectos impulsados por mujeres y/o de mejora de su situación.

c) Incluir la perspectiva de género: Que el programa a desarrollar tenga como finalidad la igualdad de mujeres y hombres y prevea medidas que fomenten la igualdad (para fomentar la par-

tzeko, sexuaren araberako estereotipoak gainditzeko, bateragarritasuna eta erantzunkidetasuna errazteko, etab.) gehienez era 1 punturekin baloratuko da.

d) Eskabidearen aurkezpena euskaraz aurkeztea ezin bes-tekoia izango da.

Banaketatik kanpo geldituko dira, halaber, gutxienez 5 puntu lortzen ez duten eskaerak.

Sentsibilizazio zein lankidetza proiektuetan, aipatutako puntuak kontuan edukitzea baloratuko dira.

Lehiaketan parte hartzeko baldintzak betetzen dituen erakunde de eskatzaile bakoitzarekin elkarritzeta bat egitea erabaki dezake Udalak, aurkeztutako proiektua defenda dezaten.

Diru-laguntzak banatzeko orduan, kontuan hartuko dira onartutako aurrekontua, proiektu bakoitzak lortutako puntuazioa eta GKE horrek Udalari eskatutako diru-laguntza.

Bestalde, diru-laguntza ezingo da izan diruz lagunduko den proiekтурako zehaztutako aurrekontuaren % 50 baino gehiago.

#### 6. Eskaerak aurkezteko epea.

30 egun natural egongo dira, oinarri hauetan Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen diren egunaren bihamarunetik kontaten hasita.

#### 7. Eskaerako dokumentazioa.

Oinarri orokretan zehaztutako inprimaki normalizatuan aurkezu beharko dute eskaera elkarrekin, baina horrez gain, oinarri espezifiko hauen deialdiari erantsiko zaion inprimakia ere aurkezu beharko dute.

Azkoitiko Udalak egiaztago ditu datu bitartekaritzako plataformako zerbitzuetatik eta beste administrazio batzuetatik oinarri espezifikorako hauetan ezarritako ondorengo baldintzak. Eskaerako egiaztago horren aurka egiteko aukera izango dute; kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkezu beharko dute.

Datu-bitartekaritzako plataformaren bidez honako zerbitzuak eskatuko dira:

##### 1. Poliziaren Zuzendaritz Nagusia:

— Laguntza eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasun-datuenei kontsulta eta egiaztapena.

##### 2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru-ogasunak:

— Zerga-betebeharra egunean izatearen kontsulta.

##### 3. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:

— Gizarte Segurantzako betebeharra egunean dituenaren kontsulta.

Ofizioz, Azkoitiko udalak egiaztago du, udalarekin eta bere erakunde autonomoekiko zerga betebeharra egunean dituela.

#### 8. Diru-laguntzaren ordainketa.

Ordainketa, honela egingo da:

— Diru-laguntzaren % 50, Alkateak edo berak delegatutako organoak erabakia hartzean.

— Eta beste % 50 diruz lagundutako gastuen agiriak aurkez-terakoan, bai lehenengo % 50 edo proiektuaren % 100.

Ez da diru-laguntzaren ordainketarik egingo aurreko urteetako diru-laguntzak justifikatu gabe egoten badira.

#### 9. Ekintzaren justifikazioa.

Laguntza ekonomikoa jaso ondoren, erakunde onuradunek ondorengo agiri hauetako aurkezta beharko dizkiote Udalari oinarri orokretako 19. artikuluan jasotako diru-laguntzaren justifikazio dokumentuez gain.

ticipación de las mujeres, superar los estereotipos de género, facilitar la compatibilidad y corresponsabilidad, etc.) Hasta 1 punto.

d) Las solicitudes se presentaran al menos en euskera.

Quedarán excluidas del reparto aquellas solicitudes que no obtengan al menos 5 puntos.

Tanto en los proyectos de sensibilización como en los de cooperación se valorarán los puntos señalados.

El Ayuntamiento podrá resolver realizar una entrevista con cada entidad solicitante que reúna los requisitos exigidos para la participación en el concurso, con objeto de que defiendan el proyecto presentado.

Las subvenciones se distribuirán en función del presupuesto aprobado, las puntuaciones obtenidas por cada uno de los proyectos y de la subvención solicitada por la ONG al Ayuntamiento.

En ningún caso, la subvención podrá ser superior al 50 % del presupuesto destinado al proyecto que se subvenciona.

#### 6. Plazo de presentación de las solicitudes.

Las solicitudes se presentarán en un plazo de 30 días naturales, contados a partir del siguiente a la publicación de estas bases en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

#### 7. Documentación a presentar.

Las entidades interesadas junto con al impreso de solicitud regulado en las Bases Generales deberán presentar la documentación que se anexara a la convocatoria.

El Ayuntamiento de Azkoitia verificará los siguientes requisitos establecidos en estas bases específicas, desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. Los solicitantes tendrán la opción de oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberán presentar la documentación pertinente.

Se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

##### 1. Dirección General de la Policía:

— Consulta y verificación de datos de identidad, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.

##### 2. Diputación Foral de Gipuzkoa y Haciendas forales:

— Consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

##### 3. Tesorería General de la Seguridad Social:

— Consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.

De oficio, el ayuntamiento de Azkoitia verificará que la persona solicitante se encuentra al corriente de pago en sus obligaciones fiscales con el ayuntamiento y sus organismos autónomos.

#### 8. Pago de la subvención.

El pago se realizará del siguiente modo:

— El 50 % de la subvención a la concesión de subvenciones al alcalde u órgano en quien delegue.

— El 50 % restante tras la justificación documentada de los gastos efectuados por el importe subvencionado, tanto el 50 % del como el 100 % del proyecto.

No se realizará ningún pago mientras no estén justificadas las subvenciones de los años anteriores.

#### 9. Justificación de la acción.

Una vez recibida la ayuda económica, las entidades beneficiarias deberán presentar al Ayuntamiento, además de los documentos justificativos de la subvención recogidos en el artículo 19 de las bases generales, la siguiente documentación:

a) Garapen bidean dauden herrialdeetan egin beharreko lankidetza ekintzitarako:

1. Programa burutzeaz arduratuko den pertsonari egindako diru transferentziaren ziurtagiria, diru-laguntza jasotzen denetik gehienez ere 2 hilabeteko epean.

2. Burututako programa edo jardueraren memoria zehatza eta bertan genero inpaktuaz azalduta hurrengo urteko abenduaren 31 baino lehen aurkezta behar dira.

- Kirolak eta kultura.

*Azkoitiko Udalerrrian kultur, kirol eta aisialdi jarduerei diru laguntzak emateko oinarriak.*

#### *Lehenengoa. Helburua.*

Irabazi asmorik gabeko Azkoitiko Kultur, kirol edo aisialdiko talde zein elkarteei dirulaguntzak emateko oinarriak arautzea da, auren sektore horietan egitasmo eta jarduerak burutzeko. Jarduera hauek, beti ere, bat egin behar dute Azkoitiko Udalaren kultura, kirol eta aisialdirako programen helburuekin.

Dirulaguntzak ondorengo atalen baterako eskatu ahal izango dira:

- Azkoitiko kirol erakunde eta taldeen ohiko jarduerak.
- Kultur/aisialdiko egitasmo eta jarduerak orokorrean.
- Auzoetako festak.
- Kultur truke eta senidetze jarduerak.
- Kultur, kirol eta aisialdien jarduera puntuak: berezko ezau-garriengatik aurreikusi ezin izan diren jarduerak dira, edota aldia behinekoak direlako oinarriotan zehaztutako epean burutuko direnak. Kultura eta Kirol Batzordeko lehendakariari dagokio ekimenaren izaera puntuala zehaztea.

#### *Bigarrena. Irizpide orokorrak.*

Dirulaguntzen helburua da irabazi asmorik gabeko ekintzak bultzatzea.

Dirulaguntza borondatezkoa eta behin-behinekoia. Berau emateak ez dio Udalari inolako derrigortasunik ekarriko hurrengo deialdiei begira.

#### *Hirugarrena. Eskatzaileak.*

Dirulaguntzak eskatu ahal izango dituzte:

- Legez eratutako erakunde, elkarte eta taldeak.
- Kirol, kultur edo aisialdi jarduerak burutzen dituzten gizabanakoak edo helburu bererako elkartutako pertsona taldeak.
- Betebehar fiskalak, Gizarte Segurantzarekiko betebeharra eta Azkoitiko Udalarekikoak egunean dituztenak.

Dirulaguntza hauek beste batzuekin batera daitezke; horrela bida, adierazi egin beharko da jarduera bererako bestelako dirulaguntzak eskatu direla.

a) Para las acciones de cooperación en países en vías de desarrollo:

1. Certificado de transferencia de dinero a la persona encargada de la ejecución del programa, en el plazo máximo de 2 meses desde la recepción de la subvención.

2. La memoria detallada del programa o actividad realizada y su impacto en función del género deberá presentarse antes del 31 de diciembre del año siguiente.

- Deportes y cultura.

*Bases para la concesión de subvenciones a entidades y grupos sin ánimo de lucro para la realización de diversos programas y actividades relacionadas con el deporte, cultura y el tiempo libre en el Municipio de Azkoitia.*

#### *Primero. Objeto.*

Es objeto de la presente convocatoria la regulación de la solicitud y concesión de ayudas económicas a entidades y grupos deportivos, culturales y de tiempo libre sin ánimo de lucro del municipio de Azkoitia para la realización de diversos programas y actividades relacionadas con el deporte, la cultura y el tiempo libre, que por su proyección e interés coincidan con los objetivos de los distintos programas del área de deportes, cultura y tiempo libre del Ayuntamiento de Azkoitia.

Las ayudas económicas se podrán solicitar sobre la base de los siguientes apartados:

- Actividades ordinarias de las entidades y grupos deportivos.
- Programas y actividades culturales y de tiempo libre en general.
- Programas y actividades festivas en los barrios.
- Actividades de intercambio cultural y de hermanamiento.
- Actividades culturales, deportivas y de tiempo libre de carácter puntual: Lo serán aquellas actividades que por sus características no hayan podido ser previstas con anterioridad o por su carácter puntual se desarrolle en un momento determinado del periodo regulado por estas bases. La consideración de puntual será realizada por el presidente de la Comisión de Cultura y Deportes.

#### *Segundo. Criterios generales.*

El objeto último de la concesión de subvenciones es promover la oferta de unos servicios deportivos, culturales y de tiempo libre que no tengan afán de lucro.

La subvención tiene carácter voluntario y eventual y la concesión de la misma no implica al Ayuntamiento ninguna obligatoriedad, ni crea ningún derecho ni precedente para concesión de subvención en próximas convocatorias.

#### *Tercero. Solicitantes.*

Podrán acogerse a esta convocatoria:

- Las entidades, asociaciones, clubes, organizaciones y sociedades legalmente constituidas.
- Las personas individualmente consideradas y los grupos de éstas que se reúnan habitual y ocasionalmente para la realización de una determinada actividad deportiva, cultural y de tiempo libre.
- Las que estén al corriente de las obligaciones fiscales y las obligaciones frente a la Seguridad Social, así como con las del Ayuntamiento de Azkoitia.

Estas subvenciones serán compatibles con otras que se puedan percibir, debiendo indicar si se ha solicitado subvención para la misma actividad a diferentes instituciones u organismos.

**Laugarrena. Eskaeren aurkezpena.**

Interesatuek Oinarri Orokorreran arautzen den eskaerarekin batera ondorengo agiriak aurkeztu beharko dituzte:

1. Ekitaldi bakoitzeko, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN deialdia argitaratu denetik, hilabeteko epea egongo da eskaerak aurkezteko.

2. Jarduera puntualesen kasuan, berriz, eskaera jarduera burutu baino hilabete lehenago egin beharko da, gutxienez.

Eskaerekin batera ondorengo agiriak ekarri beharko dira:

a) Dirulaguntza lehendabiziko aldiz eskatzen dutenak:

– Eusko Jaurlaritzako elkartea edo erakundeen erregistroan zein elkarteen Udal-erregistroan erroldatuta daudeneko ziurtagiria.

– Elkartearen Curriculum-Vitae: orain arte burututako jarduerak, helburuak, giza eta material baliabideak, ea.

b) Eskaera egiten duten talde edo elkartea guztiak:

\* Urteko jarduera-egitasmoa: Jarduerak egiteko epeak eta datak, metodología, helburuak, zein biztanle-talderentzako pentstu den, etab.

\* Diruz lagunduko diren egitasmoen iazko memoria. Bertan agertuko dira:

– Jarduketa memoria, zer jarduera burutu diren eta zer emaitza lortu diren adierazita.

– Jardueran izandako gasto eta inbertsioak sailkatzen zerrrenda. Hartzekoduna eta agiria, zenbatekoa, egiten data eta, hala badagokio, ordainketa data adierazi behar dira.

– Diruz lagundutako jarduketa finantzatu duten bestelako diru sarrera edo laguntzen zerrrenda xehatua, zenbatekoa eta jatorria adierazita.

– Jarduerak egiazatzeko agirien dosierra (kartelak, prentsa oharrak etab.).

c) Eskaera norbanakoek aurkezten badute, edota eraketa finkoa ez duten taldeen izenean egiten bada:

\* Arduradun(ar)en edo taldearen Curriculum vitae. Programaren gastuen eta sarreren aurrekontua.

\* Diruz lagunduko diren egitasmoen iazko memoria. Bertan agertuko dira:

– Jarduketa memoria, zer jarduera burutu diren eta zer emaitza lortu diren adierazita.

– Jardueran izandako gasto eta inbertsioak sailkatzen zerrrenda. Hartzekoduna eta agiria, zenbatekoa, egiten data eta, hala badagokio, ordainketa data adierazi behar dira.

– Diruz lagundutako jarduketa finantzatu duten bestelako diru sarrera edo laguntzen zerrrenda xehatua, zenbatekoa eta jatorria adierazita.

– Jarduerak egiazatzeko agirien dosierra (kartelak, prentsa oharrak etab.).

d) Izaera puntualeko jardueretarako dirulaguntzak eskatu duten guztiak.

\* Jardueraren historia eta/edo parte-hartzaileen curriculum vitae.

**Cuarto. Presentación de solicitudes.**

Los interesados junto con al impreso de solicitud regulado en las Bases Generales deberán presentar la documentación indicada a continuación:

1. Las solicitudes deberán presentarse en un plazo de 30 días desde la publicación de la correspondiente convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa de cada ejercicio.

2. Para el caso de actividades puntuales la solicitud deberá realizarse como mínimo con un mes de antelación al desarrollo de la actividad.

Las solicitudes deberán ir acompañadas de la siguiente documentación:

a) Entidades o grupos que solicitan subvención por vez primera:

– Certificado de estar inscrito en el correspondiente Registro de Asociaciones o Entidades del Gobierno Vasco, así como en el Registro Municipal de Asociaciones, en su caso.

– Curriculum de la asociación: Actividades desarrolladas hasta la fecha, objetivos, medios personales y materiales, etc.

b) Todas las entidades o grupos culturales, deportivas y de tiempo libre solicitantes:

\* Programa anual de actividades a desarrollar: Plazos y fechas previstas para su realización, metodología, objetivos previstos, ámbito de población al que va dirigido, etc.

\* Memoria de la actividad o programa subvencionado correspondiente al año anterior a la que se solicite la subvención, que incluirá:

– Una memoria explicativa de las actividades desarrolladas y de los resultados obtenidos.

– Una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión, y en su caso fecha de pago.

– Una relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad, con indicación de su importe y procedencia.

– Un dossier con la documentación gráfica que acredite la realización de las actividades programadas (carteles, folletos, recortes de prensa, etc.).

c) Cuando se presente la solicitud a título individual o en representación de grupos informales no inscritos se presentará la siguiente documentación:

\* Programa anual de actividades a desarrollar: Plazos y fechas previstas para su realización, metodología, objetivos previstos, ámbito de población al que va dirigido, etc.

\* Memoria de la actividad o programa subvencionado correspondiente al año anterior a la que se solicite la subvención, que incluirá:

– Una memoria explicativa de las actividades desarrolladas y de los resultados obtenidos.

– Una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión, y en su caso fecha de pago.

– Una relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad, con indicación de su importe y procedencia.

– Un dossier con la documentación gráfica que acredite la realización de las actividades programadas (carteles, folletos, recortes de prensa, etc.).

d) Todas las entidades o grupos solicitantes de subvenciones para actividades de carácter puntual.

\* Historial de la prueba y/o currículum deportivo de las personas implicadas.

- \* Egitasmoaren antolaketa zehazten duen txosten teknikoa.
- \* Jarduera esparrua.
- \* Parte-hartzaileak, mailaka edo adinka zehatztuta.
- \* Jardueren toki eta datak.
- \* Jarduerari emango zaion zabalkunde (telebista, irratia, prentsa).
- \* Ikusle kopurua.
- \* Antolaketarako materialak eta giza baliabideak.
- \* Jarduera antolatuko duen pertsona edo taldearen fitxa osoa.
- \* Egitasmoen memoria. Bertan agertuko dira:

— Jarduketa memoria, zer jarduera burutu diren eta zer emaitza lortu diren adierazita.

— Jardueran izandako gastu eta inbertsioak sailkatzenko zerrenda. Hartzekoduna eta agiria, zenbatekoa, egiten data eta, hala badagokio, ordainketa data adierazi behar dira.

— Diruz lagundutako jarduketa finantzatu duten bestelako diru sarrera edo laguntzen zerrenda xehatua, zenbatekoa eta jatorria adierazita.

— Jarduerak egiazatzeko agirien dosierra (kartelak, prentsa oharrak etab.).

Agirioek ez aurkezteak dirulaguntza jasotzeari uko egiten zaio-la esan nahiko du. Era berean, datuak ezkutatu edo faitsutzeak dirulaguntza hau, edo ondorengoa, jasotzeko eskubide galera ekarriko du.

Eskaera ondo bete gabe badago, edo agiriren bat falta bada, 15 eguneko epea emango da hutsunea betetzeko eta, epe honetan osatu ez bada, agiritegira bidaliko da besterik gabe.

Aurreko urteetan eskaria egin izan duten erakunde edo taldeek, datuetan aldaketarik izan badute, eskaria lehen aldi egingo dutenei eskatutako agiriarik ere aurkeztu beharko dituzte. Azkoitiko Udalak egiaztatua egindo ditu datu bitartekaritzako plataformako zerbitzuetatik eta beste administrazio batzuetatik oinarri espezifiko hauetan ezarritako ondorengo baldintzak. Eskatzaileek egiaztapen horren aurka egiteko aukera izango dute; kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko dute.

Datu-bitartekaritzako plataformaren bidez honako zerbitzuak eskatuko dira:

1. Poliziaren Zuzendaritza Nagusia:

— Laguntza eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasun-datuuen kontsulta eta egiazapena.

2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru-ogasunak:

— Zerga-betebeharra egunean izatearen kontsulta.

3. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:

— Gizarte Segurantzako betebeharra egunean dituenaren kontsulta.

Ofizioz, Azkoitiko udalak egiaztatuko du, udalarekin eta bere erakunde autonomoekiko zerga betebeharra egunean dituela.

*Bosgarrena. Ebaluazioa eta diru-laguntzak emateko irizpi-deak.*

Kultur eta kirol teknikaria aurkeztutako egitasmoak aztertu eta ebaluatuko ditu zeinek erabakiko ditu lehentasunak eta egi-

\* Informe técnico, detallando los pormenores de la organización de la actividad.

\* Ámbito de la actividad.

\* Participantes en la misma, especificando categorías o edades.

\* Fechas y lugar de celebración.

\* Difusión que se le da a la actividad (TV, prensa, radio).

\* Número de espectadores.

\* Medios materiales y recursos humanos en la organización.

\* Ficha completa de la persona o equipo responsables de la organización de la actividad.

\* Memoria de la actividad o programa subvencionado, que incluirá:

— Una memoria explicativa de las actividades desarrolladas y de los resultados obtenidos.

— Una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión, y en su caso fecha de pago.

— Una relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad, con indicación de su importe y procedencia.

— Un dossier con la documentación gráfica que acredite la realización de las actividades programadas (carteles, folletos, recortes de prensa, etc.).

En todos los casos la no presentación de esta documentación supondrá la renuncia expresa a la percepción de la subvención. De igual manera, la ocultación o falseamiento datos supondrá la perdida del derecho a dichas subvenciones y en su caso a posteriores.

Las entidades o grupos que hayan presentado su solicitud en años anteriores sólo deberán presentar los documentos requeridos a aquellas asociaciones que lo hacen por vez primera en el caso de que se haya producido algún cambio en dichos documentos.

El Ayuntamiento de Azkoitia verificará los siguientes requisitos establecidos en estas bases específicas, desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. Los solicitantes tendrán la opción de oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberán presentar la documentación pertinente.

Se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

1. Dirección General de la Policía:

— Consulta y verificación de datos de identidad, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.

2. Diputación Foral de Gipuzkoa y Haciendas forales:

— Consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

3. Tesorería General de la Seguridad Social:

— Consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.

De oficio, el ayuntamiento de Azkoitia verificará que la persona solicitante se encuentra al corriente de pago en sus obligaciones fiscales con el ayuntamiento y sus organismos autónomos.

Quinto. Evaluación y criterios de concesión.

Las solicitudes serán examinadas y evaluadas por el técnico de la Comisión de Cultura y Deportes donde se dictaminará la

tasmoentzako zenbatekoak. Ondoren, behin betiko erabakiaren txostena egingo du. Eskaerak jasotzeko azken egunaren bihamunetik aurrera, hilabeteko epean, proposamena Kultura eta Kirol Batzordeko presidenteari, edo honek eskuordetutakoari, emanago zaio honek aztertu eta onar dezan.

Dirulaguntzak emateko kontuan hartuko diren puntuak memoria laburrean edo eskariarekin batera ekarri beharreko txostenean jasotakoak dira, hain zuzen ere:

- a) Ohiko kirol jarduerarako dirulaguntzak:
  - Jardueraren kalitatea. 5 puntu arte.
  - Eskola kirolarekin elkarlana. 10 puntu bitarte.
  - Federatutako talde eta federazio baimenen kopurua. 20 puntu arte.
  - Entrenatzaile eta monitore kopurua. 5 puntu arte.
  - Kirolarien kirol-maila. 5 puntu arte.
  - Urteko egitasmoan, kirola bultzatzeko egindako lana eta elkarlana Azkoitiko Udalarekin. 10 puntu arte.
  - Elkarte edo taldeak bere esparruan erakutsi duen ibilbidea, jarraipena eta egonkortasuna. 10 puntu arte.
  - Jarduera esparruan euskara erabiltzeko egindako ahalegina. 10 puntu arte.
  - Elkartearen diru baliabideak eta eskatutako laguntzaren proportzioa elkartearen baliabideekiko. 10 puntu arte.
  - Emakume eta gizonezkoen partaidetza parekatua elkartean. 5 puntu arte.
  - Jarduera esparruan emakumeen parte-hartzea sustatzeko ahalegina elkartean. 5 puntu arte.
  - Kirol jardueratik elkarbizitza sustatzea eta indartzea. 5 puntu arte.
- b) Ohiko kultur jarduerarako dirulaguntzak:
  - Jardueraren kalitatea, jarduera-kopurua, bazkide-kopurua, etab. 15 puntu arte.
  - Egitasmoaren onuradun kopurua. 10 puntu arte.
  - Utroko egitarauaren ekarpenea herriaren bizitza soziokulturalari eta jarduera institucionalean parte hartzea sustatzeari begira. 20 puntu arte.
  - Elkarte edo taldeak bere esparruan erakutsi duen ibilbidea, jarraipena eta egonkortasuna. 10 puntu arte.
  - Aurkeztu den programazioa herritar guztiei irekitzea. 10 puntu arte.
  - Jarduera esparruan euskara erabiltzeko egindako ahalegina. 10 puntu arte.
  - Elkartearen diru-baliabideak eta eskatutako laguntzaren proportzioa elkartearen baliabideekiko. 10 puntu arte.
  - Emakume eta gizonezkoen partaidetza parekatua elkartean eta sustatzeko ahalegina jardueran. 10 puntu arte.
  - Kultur jardueratik elkarbizitza sustatzea eta indartzea. 5 puntu arte.
- c) Aldian behineko kultur edo kirol jarduerarako dirulaguntzak:
  - Egitasmoaren edo jardueraren kalitatea. 10 puntu arte.

priorización y cuantía a subvencionar sobre los proyectos presentados, y emitirá su informe para su resolución definitiva. En el plazo de un mes a contar a partir del último día de la presentación de solicitudes, la propuesta será elevada a la consideración y en su caso aprobación del Presidente de la Comisión de Cultura y Deportes o persona en quien delegue.

En la adjudicación de subvenciones se valorarán los siguientes puntos que deberán ser acreditados en la breve memoria o en su caso informe que se ha de entregar junto con la solicitud:

- a) Subvenciones para actividades deportivas ordinarias:
  - La calidad del programa o actividad a realizar. Hasta 5 puntos.
  - La colaboración con el deporte escolar. Hasta 10 puntos.
  - Número de equipos federados y las licencias federativas. Hasta 20 puntos.
  - Número de entrenadores y monitores que disponen los clubes para el desarrollo de sus actividades. Hasta 5 puntos.
  - Nivel competitivo de los deportistas. Hasta 5 puntos.
  - La contribución del programa anual desarrollado por la entidad solicitante al fomento del deporte y la colaboración con el Ayuntamiento de Azkoitia. Hasta 10 puntos.
  - La trayectoria, continuidad y estabilidad demostrada por la asociación o grupo en el ámbito en el que desarrolla su acción. Hasta 10 puntos.
  - El fomento dentro de su ámbito de actuación de la utilización del euskara. Hasta 10 puntos.
  - Los recursos financieros de la entidad y la proporción de lo solicitado con relación a sus propios medios. Hasta 10 puntos.
  - La participación paritaria entre hombres y mujeres en el club. Hasta 5 puntos.
  - El esfuerzo para la participación paritaria entre mujeres y hombres en la actividad. Hasta 5 puntos.
  - Promocionar y reforzar la integración desde la actividad deportiva. Hasta 5 puntos.
- b) Subvenciones para actividades culturales ordinarias:
  - La calidad del programa o actividad a realizar, número de actividades y de socios/as, etc. Hasta 15 puntos.
  - El número de personas que se verán beneficiadas por el programa. Hasta 10 puntos.
  - La contribución del programa anual desarrollado por la asociación o grupo solicitante al fomento de la vida sociocultural y la participación en actuaciones institucionales. Hasta 20 puntos.
  - La trayectoria, continuidad y estabilidad demostrada por la asociación o grupo en el ámbito en el que desarrolla su acción. Hasta 10 puntos.
  - La apertura de la programación presentada a la población en general. Hasta 10 puntos.
  - El fomento dentro de su ámbito de actuación de la utilización del euskara. Hasta 10 puntos.
  - Los recursos financieros de la entidad y la proporción de lo solicitado con relación a sus propios medios. Hasta 10 puntos.
  - La participación paritaria entre hombres y mujeres en la asociación y el esfuerzo para lograrlo en la actividad cultural. Hasta 10 puntos.
  - Promocionar y reforzar la integración desde la actividad cultural. Hasta 5 puntos.
- c) Subvenciones para actividades culturales, deportivas y festivos de carácter puntual:
  - La calidad del programa o actividad a realizar. Hasta 10 puntos.

— Bere esparruan taldeak izandako ibilbidea, jarraipena eta egonkortasuna. 10 puntu arte.

— Aurkeztutako egitasmoa herritarrei zabaltzea. 10 puntu arte.

— Parte-hartzaile kopurua, iraupena, kultur edo kirol maila, jardueraren esparrua eta zabalkundea. 15 puntu arte.

— Jardueraren finantzazioa. 15 puntu arte.

— Jarduera antolatzeko azpiegitura eta giza baliabideak. 15 puntu arte.

— Jarduera esparruan euskara erabiltzeko egindako ahalegina. 10 puntu arte.

— Emakume eta gízonezkoen partaidetza parekatua elkar-tean eta sustatzeko ahalegina jardueran. 10 puntu arte.

— Kultur eta Kirol jardueratik elkarbizitza sustatzea eta indar-tea. 5 puntua arte.

#### Seigarrena. Dirulaguntzen ordainketa.

Ohiko jarduera bada ordainketa diru laguntha eskatzeko epea amaitu eta hurrengo bi hilabeteetan egingo da, beti ere, aurreko urteko jarduera edo programaren memoria jaso ondoren.

Dena dela, izaera puntualeko jarduerak direnean edo beste-lako egoera bereziren batzen, Kultura eta Kirol Batzordeko lehen-dakariak hemen zehaztutakotik kanpoko moduan egin dezake or-dainketa, elkarteak behar bezala arrazoitzu gero. Kasu hauetan, agiri hauek jarduera burutu eta hilabeteren buruan aurkeztuko dira.

#### Zazpigarrena. Baldintzak ez betetzea.

Oinarriotan jarritako baldintzak betetzen ez badira, dirulagun-tza kendu egingo zaio Elkarteari; horretaz gain, ezarritako epean beharrezko agiriak aurkezten ez baditu aurrez jasotako diru guz-tia itzuli egin beharko du.

- Etxebitzitza.

Azkoitiko herrian etxebizitzak alokatzeko diru-laguntzak ematea arautuko dituzten oinarriak.

#### ARRAZOIEN AZALPENA

Dagokigun honen xedea da Azkoitiko herrian etxebizitzen alo-kairurako diru-laguntzak ematea arautuko duten oinarriaren onar-pena adostea.

Azken helburu bezala du:

Jarraian zehazten diren herriko kolektibo desberdinenei dirula-guntza ematea:

A. 18 eta 35 urte (hau barne) bitarteko adina duten gazteak.

B. Mugikortasun urria duten pertsonak (edozein adinetakoak) edo/eta ezgaitasun absolutoa dutenak.

C. Bananduta edo dibortziatuta dauden pertsonak.

Zaintza partekatu kasuetan, ohiko etxebizitza ezkontide ohiak dagozkien zaintza epealdietan erabiliko balute, eta gainontzean beste etxebizitza bat alokatuko behar balute.

D. 65 urtetik gorako pertsonak.

E. Alargunak.

— La trayectoria, continuidad y estabilidad demostrada por la entidad en el ámbito en el que desarrolla su acción. Hasta 10 puntos.

— La apertura de la programación presentada a la población en general. Hasta 10 puntos.

— El número de participantes, duración, nivel cultural o deportivo, ámbito y difusión de la actividad. Hasta 15 puntos.

— Financiación de la actividad. Hasta 15 puntos.

— Infraestructura y recursos humanos para la organización de la actividad. Hasta 15 puntos.

— El fomento dentro de su ámbito de actuación de la utilización del euskara. Hasta 10 puntos.

— La participación paritaria entre hombres y mujeres en la asociación y el esfuerzo para lograrlo en la actividad. Hasta 10 puntos.

— Promocionar y reforzar la integración desde la actividad. Hasta 5 puntos.

#### Sexto. Abono de las subvenciones.

El pago de las subvenciones ordinarias se realizará dentro de los dos meses siguientes desde que haya terminado el plazo para solicitar la subvención y siempre con posterioridad a la entrega de la memoria de la actividad o programa subvencionado correspondiente al año anterior a la que se solicite la subvención.

Cuando se trate de actividades puntuales y en casos excepcionales, a propuesta debidamente justificada de la asociación o grupo solicitante, el presidente de la Comisión de Cultura y Deportes, podrá acordar una distribución del abono de las subvenciones distinta de lo mencionado en el párrafo anterior. En este caso, la documentación justificativa se presentará dentro del mes siguiente de finalizada la actividad.

#### Séptimo. Incumplimiento.

El incumplimiento de las condiciones determinantes de la concesión de las ayudas a que hace referencia la presente normativa conllevará la retirada de la subvención con devolución de todas las cantidades percibidas en el supuesto de no presentar la documentación requerida en el plazo señalado.

- Vivienda.

Bases por las que se establece la concesión de ayudas para el alquiler de vivienda en el municipio de Azkoitia.

#### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La presente tiene por objeto la aprobación de las bases que regularan el otorgamiento de las ayudas para el alquiler de vivienda en el municipio de Azkoitia.

Tiene por finalidad última:

Conceder una ayuda económica a los colectivos que a continuación se especifican:

A. Jóvenes de entre 18 y 35 años (inclusive).

B. Personas con discapacidad de movilidad reducida (de cualquier edad) y/o personas con invalidez absoluta.

C. Separados o divorciados.

En caso de custodia compartida, cuando la vivienda habitual es compartida por los ex-cónyuges en los periodos en que deben ejercer dicha custodia, y para el resto deben alquilar un piso.

D. Personas mayores de 65 años.

E. Viudos/as.

## I. XEDEA

### 1. artikulua. Xeedea.

Laguntha hauen xeedea, Azkoitiko udalerrian ohiko egoitza izateko alokairu erregimenean etxebizitza bat duten edo deialdian eskaerak aurkezteko ezarritako epea amaitu eta hilabeteko epean etxebizitza alokairu erregimenean kontratu bat sinatzeko konpromisoa hartuko duten kolektibo desberdinei: 18 eta 35 urte bitarteko gazteak, mugikortasun urria edo/eta ezgaitasun absolutua duten per tso nak, bananduta edo dibor tziatuta dauden pertsonak, 65 urtetik gorako pertsonei eta alargunei, alokairuaren zati bat ordaintzen laguntea da.

Etxebizitza partekatzen duten guztiak izan ahal izango dira onuradun, baldin eta errentamendu kontratu denek sinatzen badute banan-banan. Kasu horretan, eskatzaile bakoitzaz bizikidetza-unitatea independentea izango da eta kontratu sinatu duten guztienean hainbanatuta konputatuko da errenta (alokairua).

Izatezko bikoteak edo ezkontzak bizikidetza-unitatetza harzen dira.

Diru-laguntha hori oinarri orokorretan eta oinarri hauetan ezarritako baldintzen arabera emango da, onuradunak gutxienez 12 hilabetetan izandako alokairu-gastua kontutan hartuta eta betiere, baldintza horiek denbora-tarte horretan mantentzen badira.

Araudi honetan jasotakoari jarraiki, alokairu edo diruz lagundu daitekeen kontzeptutik kanpo geldituko dira garaje gastuei dagozkienak, bai eta kontribuzio edo zerga kontzeptupean sor daitezkeenak ere, dagokion kontratuaren berariaz sartuta baleude ere.

Alokairuko hileko kuotatik 30 euroko zenbateko finko bat kentuko da, aurreko paragrafoan deskribatutako garaje edo kontribuzio edo zergagatik, alokairu kontratuaren sartuta badaude eta ez bada horien hileko kostuaren berariazko justifikaziorik aurkezen.

### 2. artikulua. Onuradunak.

Oinarri hauetan araututako laguntzen onuradun izan ahal izango dira, laguntzearako deialdia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunean eta diruz lagunduko den epealdian zeihar, ondoko baldintzak betetzen dituzten pertsonak edo bizikidetza-unitateak:

A) 18 eta 35 urte bitarteko adina izatea, Bizikidetza Unitatean kide diren menpeko adin txikikoak ezik.

Diru-laguntha 36 urte betetzen diren hilaren aurreko hilabeterarte onartuko da.

B) Mugikortasun urria duten pertsonak (7tik 15 puntura edo A, B, C letra). Mugikortasuna egiazatzeko beharrezko den Txosten Teknikoa kudeatze prozesuan duten eskatzaileen eskaera onartua izango da, betiere diru-laguntha eman aurretik Txostena aurkezen badute; bai eta ezgaitasun absolutua duten pertsonak ere.

C) Bananduta edo dibortziatuta dauden pertsonak (sententzia judicial irmoa izan behar dute).

D) 65 urtetik gorako pertsonak.

E) Alargunak.

F) Eskatzaile edo Bizikidetza Unitateko kideetatik inork ez izatea beren jabetzan etxebizitzarik, herentzia edo dohaintza bidez eskuraturako etxebizitza baten edo batzuen titularkide diren kasuetan ezik, baldin eta titularkidetasun horren por tzentajeak ez badu % 50 gainditzen eta etxebizitzetako partaidetzen balioa 75.000,00 eurotik gorakoa ez bada.

Aipatu B) C) D) kasuetan salbuetsita egongo da etxebizitza izatearen baldintza ondorengo kasuetan:

## I. OBJETO

### Artículo 1. Objeto.

El objeto de las presentes ayudas es el de contribuir –parcialmente– al pago de alquiler de la vivienda destinada a domicilio habitual de distintos colectivos de la población: jóvenes de entre 18 y 35 años, personas con discapacidad de movilidad reducida y/o invalidez absoluta, separados o divorciados, personas mayores de 65 años y viudos/as que dispongan de una vivienda en régimen de alquiler o se comprometan a hacerlo en el plazo de un mes tras la fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes de la correspondiente convocatoria.

Podrán ser beneficiarias aquellas personas que comparten una vivienda siempre que el contrato de arrendamiento se suscriba con todos y cada uno de ellos. En tal supuesto, será considerada cada una de las personas solicitantes como una unidad convivencial independiente, y la renta (alquiler) será computada de forma prorrataedada entre cada uno de los suscriptores del contrato.

Parejas de hecho o matrimonios se consideran una unidad convivencial.

La subvención se realizará según las condiciones establecidas en las bases generales y en las presentes bases, para el gasto de alquiler asumido por el beneficiario durante un mínimo de 12 meses, y siempre y cuando dichas condiciones se mantengan durante dicho periodo de tiempo.

A efectos de lo dispuesto en esta normativa, queda excluido del concepto de alquiler o cantidad subvencionable, el correspondiente al garaje, así como los que se produzcan en concepto de contribuciones y arbitrios, aún cuando figuren expresamente incluidos en el correspondiente contrato.

Se descontará del coste de la mensualidad de alquiler, un valor fijo de 30 euros por garaje o contribuciones y arbitrios descritos en el párrafo anterior, cuando estén incluidos en el contrato de alquiler y no se aporte justificación expresa del coste mensual de cada uno de ellos.

### Artículo 2. Beneficiarios.

Podrán ser beneficiarias de las ayudas reguladas en las presentes Bases, las personas o unidades convivenciales que, a la fecha de publicación de las respectivas convocatorias en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa y durante el periodo subvencionable, cumplan los siguientes requisitos específicos:

A) Tener una edad comprendida entre 18 y 35 años, excepción hecha de los menores dependientes que cohabitén con la Unidad Convivencial.

La ayuda será reconocida hasta el mes anterior a aquel en que cumplan 36 años.

B) Personas con discapacidad de movilidad reducida (7 a 15 puntos o letra A,B, C). En el caso de personas que estén en trámite para la consecución del Informe Técnico para justificar la minusvalía, la solicitud será aceptada siempre y cuando antes del abono de la ayuda presenten dicha documentación; así como personas con invalidez absoluta.

C) Separados o Divorciados (con sentencia judicial en firme).

D) Personas mayores de 65 años.

E) Viudos/as.

F) Que ningún solicitante o miembro componente de la Unidad Convivencial solicitante posea vivienda alguna de su propiedad, salvo en el supuesto de que sea cotitular de una o varias viviendas adquiridas por herencia o donación, en las que ninguno de los porcentajes de cotitularidad supere el 50 % y el valor de las participaciones en vivienda no superen los 75.000,00 euros.

Los casos B) C) D) mencionados, estarán exentos del cumplimiento de la condición de ser propietario de vivienda, en los siguientes casos:

1. Etxebitzak gutxieneko bizigarratasun baldintzak ez betetzea.

2. Banantze, dibortziatze edota izatezko bikote lotura amaitzeko prozesu baten ostean, etxebizitza judizialki beste ezkontideareen familia-helbide gisa esleitzen bada.

3. Etxebitzak indarreko araudian xedatutako irisgarritasun baldintzak ez betetzea, titularrak 65 urte edo gehiagokoak diren kasuetan.

4. Apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuan, hiri-inguruneen, espazio publikoen, eraikinen eta informazio eta komunikazioko sistemen irisgarritasun baldintzei buruzko arau teknikoak onartze rakoan, jasotako sarbideei eta igogailuei buruzko xedapenak betetzen ez dituen eraikin batekoia izatea, betiere haren kideetako bat mugikortasun mugatu iraunkorra duen desgaitua bada.

Etxejabeak diren salbuetsitako kasuetan, Udal Teknikari baten txostena onartuko da, etxebitzak bizigarritasun nahiz irisgarritasun baldintzak betetzen ez dituela egiazatzeko.

Gainera, honako kasu hauetan, etxebizitza baten jabe izatek salbuetsita egongo dira:

1. Ohiko etxebitzatik desahuziatu dutenean. Kasu horretan, desahuziatzea erabaki duen epaia aurkeztu beharko da.

2. Indarkeria matxistako edo familia barneko indarkeriako kasu bat denean. Udaleko gizarte-zerbitzuek egiazatzu beharko dute egoera hori.

3. Bere etxebizitza erabili ezin dutenean hondamendiren bat gertatu delako: uholdea, sutea, etab.

G) Diru-laguntzen onuradun diren Bizikidetza Unitateetan sartutako pertsona guztiak diru-laguntza jasoko duen etxebizitzan erroldatu beharko dira alokairu kontrata sinatu ostean, eta datu hau diru-laguntza jaso baino lehen egiazatu beharko dute.

Halaber, kontratuaren titular ez diren pertsonak baleude etxebizitan erroldatuta, kontratuaren titularrek erroldan baja eskaera egin beharko dute pertsona horientzat, diruz lagun daitekeen epearren barruan.

Aipatu B) eta D) kasuetan, barneko etxe langileren bat kontratatura badago, hura etxebizitzan erroldatuta egon ahal izango da. Etxeko langileak Gizarte Segurantzan alta emanda justifikatuko da.

H) Gutxienez Bizikidetza Unitateko pertsona bat Azkoitiko herrian erroldatua egon izana, gutxienez 3 urteko etenik gabeko antzinatasunarekin, eskaera aurkezten den unean, edo, behintzat, beste momentu batean, etenik gabe 5 urtez udalerrian erroldaturik egon izanak eskaera aurkezteko unean.

I) Bizikidetza Unitateko diru-sarreren mugak, ondoko hauetan izango dira:

1) Urteko dirusarrera gordinak gutxienez 3.000 €-koak izango dira.

2) Onuradun bakarra baldin bada, urteko dirusarrera gordinek ezingo dute gainditu 27.000 €.tako kopurua.

3) Bi onuradun edo gehiago izanez gero, urteko dirusarrera gordinek ezingo dute gainditu 34.000 €.tako kopurua.

Banandu edo dibortziatuen kasuan, diru-sarreren zenbatekoa kalkulatzerakoan seme-alabengatiko mantenu pentsioa bai eta hipoteca kargei dagokien hileroko kuoten zenbatekoak kenduko zaizkie.

J) Diru-sarreren osaketari dagokionez, amaitutako azken zerga-ekitaldiko kapital errentetatik eratorritako errrendimendu gordinen zenbatekoa ezin izango da urtean 601,10 eurotik gorako izan.

1. Viviendas que no reúnan las condiciones de habitabilidad.

2. Haber sido asignada judicialmente como domicilio familiar del otro cónyuge tras un proceso de separación o de divorcio o de extinción de parejas de hecho.

3. No reunir la vivienda las condiciones de accesibilidad previstas por la normativa vigente cuando sus titulares sean personas de 65 años o más.

4. Formar parte de un edificio que no cumpla las determinaciones relativas a accesos y aparatos elevadores contenidas en el Decreto 68/2000 de 11 de abril, por el que se aprueban las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación, siempre que alguno de sus miembros sea una persona discapacitada con movilidad reducida permanente.

En los casos exentos del cumplimiento de dicha condición, se aceptará el informe de algún Técnico Municipal para justificar el incumplimiento de las condiciones de habitabilidad y accesibilidad de dichas viviendas.

Además estarán exentos del cumplimiento de la condición de ser propietario/a de una vivienda, en los siguientes casos:

1. En caso de desahucio de la vivienda habitual, debiendo acompañarse la sentencia que acuerda dicho desahucio.

2. En caso de violencia machista, o de violencia intrafamiliar, debidamente acreditados por los servicios sociales municipales.

3. En caso de imposibilidad de utilizar la vivienda por catástrofe: inundación, incendio, etc.

G) Todas las personas que forman parte de la Unidad Convivencial del solicitante deberán empadronarse en la vivienda objeto de subvención tras la formalización del contrato, cuestión que acreditarán con carácter previo a la percepción de la ayuda.

Asimismo, en caso de que haya personas no titulares de contrato empadronadas en la vivienda, los/as titular/es del contrato deberán formular la solicitud de baja del padrón de dichas personas, dentro del periodo de subvención.

En el caso B) y D) mencionados si hay contratada un empleado o empleada de hogar interno/a, la misma podrá estar empadronada en la vivienda. Se justificará con el alta de la empleada de hogar en la Seguridad Social.

H) Que al menos una de las personas integrantes de la unidad convivencial conste haber estado empadronada en el municipio de Azkoitia, con una antigüedad mínima de 3 años de forma ininterrumpida en el momento de presentar la solicitud, o haber constado empadronada en el municipio a lo largo de 5 años de forma ininterrumpida en otro momento.

I) Los límites de los ingresos de la Unidad Convivencial serán los siguientes:

1) Los ingresos brutos anuales serán como mínimo de 3.000 €.

2) Si el beneficiario es una persona, los ingresos brutos anuales no pueden superar el importe de 27.000 €.

3) Si los beneficiarios son dos o más, los ingresos brutos anuales no pueden superar el importe de 34.000 €.

En el caso de separados o divorciados, para el cálculo del importe total de los ingresos, se restarán los importes correspondientes a la pensión por manutención de hijos así como el importe de las cuotas hipotecarias mensuales.

J) En cuanto a la composición de los ingresos, la cuantía de los rendimientos brutos derivados de rentas de capital del último ejercicio fiscal vencido, no podrá superar en su conjunto la cifra de 601,10 euros anuales.

K) Bizikidetza Unitateko kide guztiekin Azkoitiko Udaleko zerga, tasa, ariel eta zehapenen ordainketak egunera izan behar dituzte.

L) Onuradunaren eta errentatzailearen artean ezin izango da inolako familia-loturak izan odolkidetasun edo ahaidetasuneko bigarren mailaraino.

M) Eskatzaileek Etxebiden izena emanda edo inskripzio eskaera aurkezu dutela egiaztatu beharko dute. Obligazio hau ez dute bete beharko Etxebiden inskribatzeko baldintzak betetzen ez dituztenek, ezta ere 65 urtetik gorako pertsonak, kotizaziopeko edo kotizazio gabeko pentsioen onuradunak, etxebizitzaz berean 10 urte baino gehiagoz bizi direla egiaztatzen dutenak, edo gutxineko epe hori betetzen ez badute ere, ohiko etxebizitzan geratuta beharra dutenak, dagokion gizarte zerbitzuaren ustez.

Edozein kasutan, onuraduntzat jotzeko, Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan eta 887/2006 Errege Dekretuaren 18. artikulutik 29.era bitartekoan, eta Azkoitiko Udaleko diru-laguntzak emateko oinarri orokorretan ezarritako baldintzak bete izana egiaztatu beharko da.

#### 3. artikulua. Etxebizitzek bete beharreko baldintzak.

1. Diruz lagunduko den etxebizitzak Azkoitiko udalerrian kokatuta egon beharko du eta dagokion bizigarritasun baimena izan beharko du.

2. Edonola ere, etxebizitzak gutxienez ondorengo bizigarritasun baldintzak bete beharko ditu:

- a) Erabiltzeko moduan dagoen sukaldea, elikatze-iturri elektriko edo gasezkoa duena, eta behar bezala hornitua.
- b) Dutxa edo bainuontzia duen bainugela.
- c) Erabiltzeko egoeran dagoen ur bero sistema, bainugelara eta sukaldera zerbitzuarekin.
- d) Erabiltzeko egoeran dagoen 220 voltekko instalazio elektrikoa, dagokion buletinarekin.
- e) Iturriko ura izatea.
- f) Sare orokorrera isurketa duen saneamendua.
- g) Kalerako aireztatzea.
- h) Bizikidetza unitateko bi pertsonako (gehienez) logela bat.

#### 4. artikulua. Baztertzeak.

Ez dira diru-laguntzaren onuradun izango honako egoera hauentan aurkitzen diren eskaerak:

- a) Ondorengo etxebizitzak:
  1. Sustapen publikoko babes ofizialeko etxebizitzak.
  2. Berrakurak.
  3. Logelen alokairuak (logela eskubidea).
  4. Etxebizitza gisa erabilitako lokalak.
  5. Bizi gune programaren barruan dauden alokairu etxebizitzak.
- b) Alokairu errentak gehienez 550,00 € (eranskinak barne) izan beharko dute.
- c) Ez da onartuko urte bete baino iraupen txikiagoa duen kontraturik.
- d) Heuren izaera edo helburua kontutan izanik, beste udal departamendu edo erakunde autonomoren baten programei zuzendu beharrekoak. (EPO, Gaztelagun, Etxebizitza eskubide subjetiboa, etabar).

K) Todos los miembros de la Unidad Convivencial tendrán que estar al corriente del pago de impuestos, tasas, arbitrios y sanciones del Ayuntamiento de Azkoitia.

L) El beneficiario no tendrá vinculación familiar con el arrendador hasta el segundo grado de consanguinidad o afinidad.

M) Las personas solicitantes deberán justificar estar inscritas o presentar solicitud de inscripción en Etxebide. Estarán exoneradas las personas que no cumplan los requisitos para inscribirse en Etxebide, así como las personas mayores de 65 años, beneficiarias de pensiones contributivas o no contributivas, que acrediten una residencia superior a 10 años en la misma vivienda o que, aun no cumpliendo ese plazo mínimo, deban permanecer en la vivienda habitual, a juicio del servicio social correspondiente.

En todo caso, para la consideración de beneficiario, habrá de acreditarse el cumplimiento de las condiciones establecidas en el artículo 13 de la Ley General 38/2003 y 18 a 29 del Real Decreto 887/2006 y en las Bases Generales de Subvenciones de Azkoitia.

#### Artículo 3. Requisitos que deberán cumplir las viviendas.

1. La vivienda objeto de ayuda deberá estar situada en el término municipal de Azkoitia y debe contar con la correspondiente licencia de habitabilidad.

2. En todo caso, la vivienda, deberá contar, al menos, con las siguientes condiciones de habitabilidad:

- a) Cocina en uso con fuente de alimentación eléctrica o gas adecuadamente equipada.
- b) Cuarto de baño con ducha o bañera.
- c) Sistema de agua caliente en funcionamiento con servicio al cuarto de baño y cocina.
- d) Instalación eléctrica en uso a 220 voltios con su boletín correspondiente.
- e) Disponer de agua corriente.
- f) Saneamiento con vertido a la red general.
- g) Ventilación a la calle.
- h) Un dormitorio para cada dos personas (como máximo) de la unidad familiar.

#### Artículo 4. Exclusiones.

No serán beneficiarios de las ayudas las solicitudes donde se cumplan las siguientes circunstancias:

- a) Las siguientes viviendas:
  1. Las viviendas de protección oficial de promoción pública.
  2. Los subarriendos.
  3. Los arrendamientos de habitaciones (derecho de habitación).
  4. Los locales usados como vivienda.
  5. Las viviendas en alquiler sujetas al programa Bizi gune.
- b) Las rentas por alquiler serán como máximo de 550,00 € (incluidos anejos).
- c) No se admiten contratos de duración inferiores a 1 año.
- d) Aquellos que por su naturaleza y objeto debieran haberse acogido a otros programas de otros departamentos municipales u organismos autónomos. (PCV, Gaztelagun, Derecho subjetivo de vivienda, etc).

## II. ESKAERAK

### 5. artikulua. Onuradunaren betebeharrak.

Diru-laguntzetaiko Lege Orokorraren 14. artikuluan eta Azkoitiko Udalaren Diru-laguntzak ematea arautzen duen Oinarri Orokorretan jasoak datozenaz gain, onuradunak honakoak ere bete beharko ditu:

a) Oinarri hauetako 2. artikuluko G) apartatuan erroldatzea-ri buruz ezarritako baldintzak betetzeko egin beharreko gestioak egitea.

b) Oinarri hauetan xedatzen diren baldintzak betetzen direla egiazatzeko udalak sustaturiko jarduketa ikuskatzailea onar-teza, dagokion etxearen sartzearena barne.

### 6. artikulua. Eskabideak aurkeztea: epea eta modua.

Lagunza hauetan jaso nahi dituzten pertsonek, deialdian jaso-takoari jarraiki, Azkoitiko Udalaren Herritarren Arreta bulegoan (Herriko Plaza z/g, 20720 Azkoitia) eta Udaleko web orrian esku-ragarri jarriko den eskabide eredu ofiziala aurkeztu beharko dute. Azkoitiko Udalak Azkoitia Lantzen S.A. udal sozietateari gomendatu ahal izango dio eskaerak hartzeko eta tramitatzeko lana, baina beretzat gordeko du eskaerak ebatzeko ahalmena.

#### 6.1. Aurkeztu beharreko dokumentazioa:

Eskerak deialdiri atxikitzen zaion ereduari jarraiki aurkeztu-ko dira.

Oinarri orokorretan adierazitako dokumentazioaz gain, diru-lagunza lerro honetarako eskatzaileak honako agiriak ere aur-keztu beharko ditu:

Orokorean, kasu guztietarako:

1. Eskabide-orria, behar bezala beteta eta sinatuta.

2. Adin txikikorik balego, Familia Liburuaren fotokopia aur-keztu beharko da. Azken agiri hori kasu guztietan aurkeztu beharko da senidetasuna egiazatzeko, baldin eta ondorengotza alegatu bada.

Guraso bakarrekoak edo guraso bakarrekoak direla egiazatzeko, gurasoen eta seme-alaben arteko harremanak arautzen dituen hitzarmena.

3. Etxebitzaren alokairu-kontratuaren kopia, kontratua da-goeneko indarrean badago eta kontuan izanda 12 hilabeteko irau-pena izan beharko duela gutxienez; edo, bestela, kontratua hilabeteko epean sinatzeko konpromisoa, eskaerak aurkezteko epea amaitzen denetik kontatuta.

4. Estatu mailan etxebitzaren jabe ez izatearen ziurtagiria, lagunza eskatzen duten 18 urtetik gorako kide guztienai, jabetza erregistroak igorria, lagunza eskaera eman baino gehienez 30 egun lehenagokoa.

Etxebitzita baten titularkide izanez gero, aurkeztu beharreko agiriak:

– Herentzia kasuan, herentziaren onarpen-agiria eta etxebizi-tza-partaidetzaren eskritura.

– Dohaintza-kasuan, dohaintza-eskritura.

– Bi kasuetan, partaidetza saldu izan balitz: eskualdatzearen eskritura.

5. Banku kontu baten titularitatea egiazatzen duen banku agiria.

6. Banandu edo dibortziatuta dauden pertsonen kasuan:

– Epai irmoaren fotokopia bat, non zehazten den hitzartutako seme-alabengatiko mantenu pentsioa. Mantenu pentsioaren ordainketaren ziurtagiriak aurkeztu beharko dira.

## II. SOLICITUDES

### Artículo 5. Obligaciones del beneficiario.

Además de lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley General de Subvenciones y las Bases Generales de la Concesión de Subvenciones del Ayuntamiento de Azkoitia, son obligaciones del beneficiario:

a) Realizar las gestiones necesarias para cumplir los requi-sitos relativos al empadronamiento establecidos en el apartado G del artículo 2 de estas bases.

b) Aceptar la actuación de inspección promovida por el Ayuntamiento para comprobar que se cumplen las condiciones establecidas en estas bases, inclusive la entrada en la vivienda correspondiente.

### Artículo 6. Presentación de solicitudes: plazo y modo.

La personas que deseen optar a estas ayudas deberán pre-sentar una solicitud cumplimentada de acuerdo con el modelo oficial que se pondrá a disposición en la página web del Ayun-tamiento y en la oficina de Atención al Ciudadano del Ayuntamiento de Azkoitia (Herriko Plaza z/g, 20720 Azkoitia) en la forma esta-blecida en la convocatoria. El Ayuntamiento de Azkoitia podrá en-comendar a la sociedad municipal Azkoitia Lantzen S.A. la recep-ción y tramitación de las solicitudes, reservándose en todo caso la potestad de resolver las mismas.

#### 6.1. Documentación a presentar:

Las solicitudes deberán presentarse conforme al modelo de solicitud que se acompañe a la convocatoria.

Además de documentación en los términos previstos en las bases generales, para esta línea de subvención el solicitante de-berá aportar la siguiente documentación:

En general, para todos los casos:

1. Impreso de solicitud debidamente cumplimentado y fir-mado.

2. En el caso de existir menores de edad, se aportará foto-copia del Libro de Familia. Este último documento será preciso, en todo caso, para acreditar la filiación en caso de alegar descen-dencia.

Para acreditar monoparentalidad o monoparentalidad, con-venio regulador de relaciones paternofiliales.

3. Copia del contrato de arrendamiento de la vivienda, vi-gente, que no podrá tener una duración inferior a 12 meses, o en su caso, compromiso de suscribir dicho contrato en el plazo de un mes tras la fecha de finalización del plazo de presentación de so-llicitudes.

4. Certificado de no ser propietario/a de vivienda a nivel es-tatal, emitido por el registro de la propiedad como máximo 30 días antes de la fecha de entrega de la solicitud de ayudas, de todas las personas solicitantes de la ayuda mayores de 18 años.

Además, en caso de ser cotitular de vivienda será necesaria la aportación:

– En caso de herencia, aceptación de herencia y escritura de participación.

– En caso de donación, escritura de donación.

– En ambos casos, en caso de venta de la participación: es-critura de transmisión.

5. Comprobante bancario que justifique la titularidad de la cuenta bancaria.

6. En el caso de solicitantes separados o divorciados:

– Fotocopia de la sentencia en firme donde se estipule la pensión por manutención de hijos. Hay que presentar los justifi-cantes de pago de la pensión por manutención.

- Hipoteca kargei dagozkien hileroko ordainketen ziurtagiriak.
- 7. Desahuzioa denean, desahuzioa erabaki duen epaia.
- 8. Etxebiden izena emateko eskaera, inskribituta ez daudenentzat eta salbuetsita ez daudenentzat.
- 9. Diru-laguntza emateko bete-beharrak kontuan izanik, baliagarria izan daitekeen beste edozein agiri.

6.2. Eskatzaileari jakinarazten zaio Azkoitiko Udalak egiazta tu egingo dituela datu-bitartekaritzako plataforma zerbaitzuetatik eta beste administrazio batzuetatik oinarri hauetan ezarritako ondorengo baldintzak. Eskatzaileek egiaztapen horren aurka egiteko aukera izango dute; kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko dute.

Datu-bitartekaritzako plataforma bidez eskatuko diren zerbitzuak:

1. Poliziaren zuzendaritza nagusia:
    - Laguntza eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasundatuak kontsulta eta egiazapena.
  2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru-ogasunak:
    - Pertsona Fisikoaren Errrentaren gaineko zergaren kontsulta.
    - Zergapekoak ez diren prestazioen kontsulta.
    - Zerga-betebeharrok egunean izatearen kontsulta.
    - Mugikortasun urriko ezgaitasunaren kontsulta.
  3. Eusko Jaurlaritza:
    - Etxebide: Euskadiko BOEen eskatzaileen erregistroan inskribututa egotearen kontsulta (Etxebide).
    - Lanbide: Oinarrizko Errenta (OE) eta Etxebizitzarako Presazio Osagariaren (EPO) kontsulta.
    - Izaezko bikoteen erregistroa.
  4. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:
    - Pentsioak eta bestelako prestazioak.
    - Gizarte Segurantzaren betebeharrok egunean izateari buruzko kontsulta.
    - Lanbizitzari buruzko kontsulta.
    - Ezgaitasun absolutuaren kontsulta.
  5. Erregistro Zibila:
    - Bizi-agiria eta egoera-agiria.
- Ofizioz, Azkoitiko udalak ondorengo datuak egiaztatuko ditu:
- Udalarekin eta bere erakunde autonomoekiko zerga betebeharrok egunean dituela.
  - Etxeko erroldako datuen kontsulta.
  - Familia barneko indarkeria denean, gizarte-zerbitzuen txostenaren.
  - Genero-indarkeria denean, gizarte-zerbitzuen txostenaren.
  - Hondamendia denean, gizarte-zerbitzuek frogagiri gisa eman-dako txostenaren.
- 6.3. Eskaeraren epea:
- Eskabideak, urtero Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu den deialdian adierazitako epealdian aurkeztuko dira.
- Eskabideak aurkezteko epea, deialdi hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratutako egunaren bihamunetik hasiko da zenbatzen.

- Justificante de pago del Importe de las cargas hipotecarias mensuales existentes.

7. En caso de desahucio, sentencia de desahucio.
8. Solicitud de inscripción en Etxebide para los no inscritos, ni exentos.
9. Cualquier otra documentación que pueda tenerse según los requisitos de concesión de la ayuda.

6.2. Se informa al solicitante, que el Ayuntamiento de Azkotia va a verificar los siguientes requisitos establecidos en estas bases, desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. Los solicitantes tendrán la opción de oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberán presentar la documentación pertinente.

Servicios que se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

1. Dirección General de la Policía:
  - Consulta y verificación de datos de identidad, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.
2. Diputación Foral de Gipuzkoa y Haciendas forales:
  - Consulta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.
  - Consulta de prestaciones no contributivas.
  - Consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.
  - Consulta discapacidad de movilidad reducida.
3. Gobierno vasco:
  - Etxebide: Consulta de estar inscrito en el registro de demandantes de VPO en Euskadi (Etxebide).
  - Lanbide: Consulta de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) y Prestación Complementaria de Vivienda (PCV).
  - Registro parejas de hecho.
4. Tesorería General de la Seguridad Social:
  - Pensiones y otras prestaciones.
  - Consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.
  - Consulta de vida laboral.
  - Consulta de la invalidez absoluta.
5. Registro Civil:
  - Fe de Vida y Estado Civil.

De oficio, el ayuntamiento de Azkotia verificará los siguientes requisitos:

- Estar al corriente de pago en sus obligaciones fiscales con el ayuntamiento y sus organismos autónomos.
- Consulta de datos del padrón domiciliario.
- En caso de violencia intrafamiliar informe de los servicios sociales.
- En caso de violencia de género informe de los servicios sociales.
- En caso de catástrofe, informe acreditativo emitido por los Servicios Sociales.

### 6.3. Plazo de solicitud:

Las solicitudes deberán presentarse dentro del plazo establecido en la convocatoria anual en el BoLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Las solicitudes podrán presentarse desde el día siguiente a la publicación del anuncio de la convocatoria en el BoLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

### III. DIRULAGUNTZAK EMATEA

#### 7. artikulua. Dirulaguntzen zenbatekoan.

Diru-laguntzaren zenbatekoan errentaren arabera finkatuko da: hileko errenta konputagarriaren portzentaje bat izango da, eskaera bakoitzeko hileko hainbat euroko gehienezko muga izango du, eta gehienez 12 hilabeterako emango da, diru-sarreren arabera.

Etxebitzitza Azkoitiko Hirigune Historikoan -17/2005 Dekretuak, urtarrilaren 25ekoak, Monumento Multzo deklaratuaren – bakoitzeko hileko hainbat euroko gehienezko muga izango du, eta gehienez 12 hilabeterako emango da, diru-sarreren arabera:

– Mugikortasun urria duten pertsonak (7tik 15 puntura edo A,B,C letra) edo/eta ezgaitasun absolutua dutenak.

– Familia monomarental edo monoparentalak.

– Indarkeria matxista edo indarkeria intrafamiliarra pairatu dutenak.

– 65 urtetik gorakoak.

Hileko hainbat euroko gehienezko muga, erantsita ematen den taularen arabera.

Diru-laguntzen taula, bizikidetza-unitatea pertsona bakarrak osatzen duenean:

### III. CONCESIÓN DE LA SUBVENCIÓN

#### Artículo 7. Cuantía de las ayudas.

La cuantía de la subvención se establece en base a un porcentaje de la renta mensual computable, con un límite máximo de una cantidad euros/mes por solicitud para un periodo máximo de 12 mensualidades en función de los ingresos.

En el caso de las viviendas situadas en el Casco Histórico de Azkoitia, declarado Conjunto Monumental por el Decreto 17/2005, de 25 de enero y/o en los siguientes 4 supuestos, la cuantía de la subvención se establece en un porcentaje de la renta mensual computable, más 50 euros por vivienda, y en todo caso, con un límite máximo de una cantidad euros/mes por solicitud para un periodo máximo de 12 mensualidades en función de los ingresos:

– Personas con discapacidad de movilidad reducida (7 a 15 puntos o letra A,B,C) y/o invalididad absoluta.

– Familias monomarentales o monoparentales.

– Violencia machista, o de violencia intrafamiliar.

– Mayores de 65 años.

Límite máximo de una cantidad euros/mes de conformidad con el cuadro que se adjunta.

Tabla de la subvención si la unidad convivencial está formada por una persona:

Diru sarrerak €	Alokairuaren % laguntza	Gehienezko diru-laguntza	Gehienezko diru-laguntza Monumento multzoan edota aurretik aipatutako 4 kasuetan
3.000,00 - 19.000,00	50	250,00 €	300,00 €
19.000,01 - 21.000,00	40	220,00 €	270,00 €
21.000,01 - 23.000,00	30	165,00 €	215,00 €
23.000,01 - 25.000,00	20	110,00 €	160,00 €
25.000,01 - 27.000,00	15	82,50 €	132,50 €

Ingresos €	% subvención sobre la renta	Subvención máxima	Subvención máxima Conjunto monumental y/o 4 supuestos citados anteriormente
3.000,00 - 19.000,00	50	250,00 €	300,00 €
19.000,01 - 21.000,00	40	220,00 €	270,00 €
21.000,01 - 23.000,00	30	165,00 €	215,00 €
23.000,01 - 25.000,00	20	110,00 €	160,00 €
25.000,01 - 27.000,00	15	82,50 €	132,50 €

Diru-laguntzen taula, bizikidetza-unitatea bi pertsonak edo gehiagok osatzen dutenean:

Tabla de la subvención si la unidad convivencial esta formada por dos o más personas:

Diru sarrerak €	Alokairuaren % laguntza	Gehienezko diru-laguntza	Gehienezko diru-laguntza Monumento multzoan edota aurretik aipatutako 4 kasuetan
3.000,00 - 26.000,00	50	250,00 €	300,00 €
26.000,01 - 28.000,00	40	220,00 €	270,00 €
28.000,01 - 30.000,00	30	165,00 €	215,00 €
30.000,01 - 32.000,00	20	110,00 €	160,00 €
32.000,01 - 34.000,00	15	82,50 €	132,50 €

Ingresos €	% Subvención sobre la renta	Subvención máxima	Subvención máxima Conjunto monumental y/o 4 supuestos citados anteriormente
3.000,00 - 26.000,00	50	250,00 €	300,00 €
26.000,01 - 28.000,00	40	220,00 €	270,00 €
28.000,01 - 30.000,00	30	165,00 €	215,00 €
30.000,01 - 32.000,00	20	110,00 €	160,00 €
32.000,01 - 34.000,00	15	82,50 €	132,50 €

Diruz lagundu daitekeen zenbatekoa kuantifikatzeko, kontuan hartuko da oinarri hauetako 1. artikuluan bazterketei buruz ezarritakoa. Era berean, errenta konputagarria ere artikulu horretan aurrekusitakoaren arabera kalkulatuko da, alokairua partekatzen denean aplikatzekoak diren xedapenak kontuan izanda.

Banatzeko diru-laguntzen zenbateko osoak dagokion aurrekontuko partidan esleitutako zenbatekoa gainditzen badu, zenbateko hori diru-laguntza guztien artean proporcionalki bana dekake.

#### 8. artikulua. *Diru-laguntzaren ordainketa.*

Diru-laguntza bizikidetza-unitate bakoitzeko ematen da, berau pertsona bakarrak edo gehiagok osatua izan daiteke.

Diru-laguntzaren ordainketa lau zatitan zatikatuta egindo da:

— Lehenengo ordainketa deialdiaren ebaezpena egin ondoren izango da.

Alokairu-kontrataua eskaerak aurkezteko epea amaitu ondoren sinatu bada, baina betiere diru-laguntzak emateko ebaezpena atera aurretik, etxebizitzaren errentamendu-kontratuaren origina eta kopia aurkeztu beharko dira. Kontrataua eskaerak aurkezteko epea amaitu eta hilabete natural 1en barruan sinatua izango da, Azkoitiko udal-mugartean.

— Hurrengo ordainketei dagokienez, zatika egingo dira, hiru hilabetetik behin, hiruhilekoa amaitzean, eta justifikatu egin beharko da hil horietan alokairua ordaindu izana.

Azkoitiko Udalaren bulegoetan entregatu beharko dira alokairua ordaindu izanaren agiriak, hiruhileko natural bakoitzaren ondorengo lehen 15 egunen barruan.

Alokairu partekatua denean, bizikidetza-unitate bakoitzari emateko laguntza kalkulatzeko, etxebizitza osoaren hileko errenta zatituko da kontratuko titularren kopuruaren artean. Etxebizitza monumentu-multzoaren barruan badago, 50 €ak ere zatituko dira.

Etxebizitza bakoitzeko eskatzaile bi edo gehiago daudenean eta laguntzarako eskubidea dutenean, ordainketa eskatzaile bakoitzaren bankuko kontuan egindo da.

#### 9. artikulua. *Agiri justifikagariak.*

Modu orokorrean, oinarri hauen xede diren diru-laguntzak egiazatzeko, ondorengo egiaztatze agiriak aurkeztu beharko dira:

a) Alokairu kontratuaren baitan egindako hileko ordainketa agiriak.

b) Banandu edo dibortziatuen kasuan, seme-alabengatiko mantenu pentsioa bai eta hipoteka kargei dagozkien hileko ordainketa agiriak.

#### 10. artikulua. *Beste diru-laguntzekin bateragarritasuna.*

Oinarri hauen arabera emandako diru-laguntzak helburu berarekin ematen diren beste diru-laguntzekin bateragarri ezinak izango dira.

Para la cuantificación de la cantidad subvencionable, se estará a lo dispuesto sobre las exclusiones del artículo 1 de las presentes bases. Asimismo, la renta imputable se calculará en base a lo dispuesto en el citado artículo, teniendo en cuenta las disposiciones aplicables para el caso de vivienda en alquiler compartido.

En caso de que el importe total de las subvenciones a conceder supere la cantidad consignada en la partida presupuestaria correspondiente, el Ayuntamiento podrá proceder al prorratoe de la misma entre todas ellas.

#### Artículo 8. *Abono de las ayudas.*

La subvención reconocida es por unidad convivencial, pudiendo estar constituida la misma por una o varias personas.

El abono de la subvención se realizará fraccionadamente en cuatro pagos:

— El primer pago se realizará tras la resolución de la convocatoria.

En el caso de que el contrato de alquiler se firme con posterioridad a la finalización del plazo de presentación de solicitudes y siempre antes de la resolución de concesión de las subvenciones, deberá presentarse copia del contrato de arrendamiento de la vivienda, que deberá estar formalizado dentro de 1 mes natural tras la finalización del periodo de presentación de solicitudes, en el término municipal de Azkoitia.

— En relación con los pagos siguientes, aquéllos se realizarán de manera fraccionada, por trimestres vencidos, debiendo justificarse los pagos de las mensualidades correspondientes.

La entrega de los justificantes de abono se realizará en las oficinas del Ayuntamiento de Azkoitia en los 15 primeros días posteriores a cada trimestre natural.

En el caso de arrendamientos compartidos, el cálculo de la ayuda por unidad convivencial, se realizará dividiendo renta mensual total de la vivienda, entre el número total de titulares del contrato. Si la vivienda esta situada dentro del Conjunto Monumental se dividirá igualmente los 50 €.

Cuando existan dos o más personas solicitantes por vivienda con derecho a ayuda, el abono se realizará en la cuenta de cada solicitante.

#### Artículo 9. *Documentación justificativa.*

Con carácter general, las subvenciones objeto de las presentes bases se justificarán mediante la presentación de la documentación justificativa que contendrá:

a) Justificantes de los pagos de las mensualidades correspondientes del contrato de alquiler.

b) En el caso de los separados o divorciados, justificantes de pago mensuales de las pensiones por manutención y las cuotas hipotecarias existentes.

#### Artículo 10. *Concurrencia con otras ayudas.*

Las ayudas concedidas de acuerdo con estas bases no serán compatibles con otras ayudas destinadas para el mismo fin.

Lagunza horien eskatzaile gisa, berariaz baztertuta daude Bizigune Programaren bitartez etxebizitza alokatuta duten eska-tzaileak.

— Salbuespenak:

Aurreko atalean jasotakoaren kalterik gabe, lagunza hauen onuradun izan ahalko dira gizarte bazterketa eta muturreko beharrak leuntzeko Azkoitiko Udalak emandako bakarkako dirulaguntzen onuradun izan daitezkeen eskatzaileek, eta indarkeria matxista biktima izateagatik etxebizitzaz aldatzeko laguntzak jasotzen dituztenak.

Bi kasuetan, alokairurako diru-lagunza hauek 7. artikuluaren arabera lagun daitekeen gehieneko zenbatekora iritsi arteko izarea osagarria izango dute.

Edonola ere, heuren eskubideak balioztatu egin beharko dituzte, dagozkien laguntzak eskatuz. Bestela, ezingo dute oinarri hauetan jasotako alokairurako lagunza osagarria jaso.

#### IV. PROZEDURA

##### 11. artikulua. Balarazio irizpideak.

Diru-sarrerak kalkulatzeko, kontuan hartu beharreko epealdia honakoa izango da: zergaren aitorpene aurkeztekoepea amaitu ondoren deialdia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu aurreko zergaldia.

Diru-laguntzak emateko oinarrizko irizpideak oinarri hauen 2 eta 3. artikuluetan zehaztuta daude.

Ezarritako baldintzak eta bete beharrak betetzen direla egiaz-tatu ondoren, dagozkion diru-laguntzak oinarri honetan ezarritako baldintzetan emango dira.

Eman beharreko diru-laguntzen zenbatekoak dagokion aurrekontu partidan aurreikusitako zenbatekoa gainditzen badu, Uda-lak, zenbateko horren banaketa proportzionalki egin dezake.

#### V. DIRU-LAGUNTZAREN KONTROLA

##### 12. artikulua. Kontrola.

Dirulaguntzen onuradunek Azkoitiko udalak eskaturiko dokumentazioa aurkezu beharko dute, beti ere Oinarri hauetan xeda-turiko baldintzak betetzen direla egiazatzeko helburuarekin.

Halaber, udalak beharrezkoak diren ikuskaritza-eginbideak garatu ahal izango ditu, bai udalean bertan dagoen informazioa aztertzeko, baita hirugarrenrek (beste administrazioek, konpainia hornitzaleek, posta zerbitzuek, etab.) eduki dezaketen informazioa eskatzeko, beti ere Ordenantza honetan araututakoa betetzen dela egiazatzeko helburu soilarekin.

Halaber, udaleko zerbitzuek, etxebizitza ikusku ahal izango dute, oinarietan adierazitako baldintzak betetzen direla egiazatzeko helburu bakarrarekin.

Dirulaguntzaren onuradunak udalaren jarduketa ikuskatzai-lea oztopatuko balu, lagunza jasotzeko eskubidea galduko du.

#### VI. DIRU-LAGUNTZAREN ALDAKETA EDO GALERA

##### 13. artikulua. Aldaketa.

Diru-lagunza emateko kontuan hartu diren baldintzen alda-ketek (dirusarrerak, unitate onuraduna, errenta, eta abar), eta, edozein kasutan, beste entitate publiko edo pribatu batzuetatik konkurrentzian jasotako laguntzek, emakidaren erabakia alda-tea ekar dezakete.

Se excluye expresamente como demandantes de dichas ayudas a los solicitantes que dispongan de una vivienda alquilada a través del Programa Bizigune.

— Excepciones:

Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado anterior, los soli-citantes que puedan ser beneficiarios de ayudas económicas in-viduales otorgadas por el Ayuntamiento de Azkoitia, para paliar situaciones de exclusión social y extrema necesidad, y víctimas de violencia de género perceptoras de ayudas para cambio de domicilio podrán también beneficiarse de estas ayudas.

En ambos casos, las presentes ayudas para el alquiler ten-drán carácter complementario hasta alcanzar la cuantía máxima subvencionable establecida en el artículo 7.

En todo caso, tendrán que hacer valer sus derechos solicitan-do las ayudas correspondientes. De lo contrario, no podrán recibir la ayuda complementaria de alquiler establecida en las presentes bases.

#### IV. PROCEDIMIENTO

##### Artículo 11. Criterios de valoración.

A los efectos del cómputo de los ingresos se tendrá en cuenta el periodo impositivo que, vencido el plazo de la presentación de la declaración del impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, sea inmediatamente anterior a la fecha de la publicación de la correspondiente convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Los criterios básicos para la concesión de las ayudas se de-tallan en el art. 2 y 3 de estas Bases.

Comprobado el cumplimiento de las condiciones y requisitos, se concederán las ayudas, en las condiciones establecidas en la presente base.

En el caso de que el importe total de las subvenciones a con-ceder supere la cantidad consignada en la partida presupuesta-ria correspondiente, el Ayuntamiento podrá proceder al prorrato de la misma entre todas las solicitudes.

#### V. CONTROL DE LA SUBVENCIÓN

##### Artículo 12. Control.

Los beneficiarios de las subvenciones deberán presentar la documentación solicitada por el ayuntamiento de Azkoitia, siem-pre con la finalidad de comprobar que las condiciones estableci-das en estas bases se cumplen.

Asimismo, el ayuntamiento podrá desarrollar las actuaciones de inspección necesarias, bien para consultar la información dis-ponible en el ayuntamiento, bien para solicitar la información que terceros puedan tener (otras administraciones, compañías sumi-nistradoras, servicios postales, etc.), siempre con el único objetivo de comprobar que se cumple lo regulado en esta ordenanza.

Asimismo, los servicios municipales, podrán inspeccionar la vivienda, con la única finalidad de comprobar el cumplimiento de los requisitos establecidos en las bases.

Si la persona beneficiaria de la ayuda obstaculizará la actua-ción de inspección del ayuntamiento, perderá el derecho a recibir la ayuda.

#### VI. MODIFICACIÓN O PÉRDIDA DE LA SUBVENCIÓN

##### Artículo 13. Modificación.

La alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención (ingresos, unidad beneficiaria, renta, etc.) y, en todo caso, las ayudas recibidas en concurrencia de otras entidades públicas o privadas pueden suponer la modifica-ción de la resolución de concesión.

#### 14. artikulua. Galera.

Oinarrieta jasotako baldintzak ez balira beteko, une hartatik aurrera diru-laguntza jasotzeko eskubidea galduko litzateke, eta bidegabek jasotako laguntza itzuli beharko litzateke. Diru-laguntza itzultzeko arrazoi izango dira:

- a) Diru-laguntza beharrezko baldintzak bete gabe jaso izana.
- b) Diru-laguntzaren helburua, osorik edo zati batean, ez betetzea.
- c) Diru-laguntzari eman zaion erabilera zuritzeko derrigor-tasuna ez betetzea edo behar den bezala ez betetzea.
- d) Finantzen kontrol eta frogatze-jarduerak oztopatzea, eze-tza ematea, desenkusatzea edo erresistentzia jartzea; agiriak kontserbatzeko eta kontabilitate eta erregistratzeko aldetik dituzten betebeharrauk ez betetzea; horien ondorioz emandako diru-laguntza zertan erabili den ziurtatzea oztopatzen bada, helburua betetzen ez bada edo helburu berarentzako bestelako diru-laguntza, diru-sarrera edo baliabideak baldin badaude.
- e) Oinarri hauetan diru-laguntzaren onuradunei ezarritako betebeharrauk ez betetzea.

Itzuli beharreko diru-kopuruak eskubide publikoko diru-sarretzat hartuko dira.

- Etxebitzitza.

*Azkoitiko udalerrian hutsik dauden etxebizitzen alokairu soziala bultatzeko diru-laguntzak ematea arautuko dituzten oinarriak.*

#### ARRAZOIEN AZALPENA

Azkoitiko Udalak udalerrian hutsik dauden etxebizitzen alokairu soziala bultzatu nahi du egitasmo honen bitarte, Udalbatzak 2015/01/29an onartutako eta Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN 2015/02/10ean argitaratutako ordenantza aldatuz.

Horretarako Eusko Jaurlaritzako Bizigune eta Asap programak osatu nahi ditu; izan ere, normalmente etxebizitzak ez alokatzen oñorengoa arrazoi hauetako bat edo gehiago ematen dira:

— Etxebitzitza horiek alokatzenko borondarea izan bai, baina etxebitzitza horiek gutxieneko baldintza batzuk bete ahal izateko obrak egin behar dira eta gastu horri aurre egiteko zaitasunak dituzte jabeek.

— Etxe jabearren beldurra kontratua amaitzean zein egoeratan itzuliko ote zaion etxebitzitza, errenta kobraztuko ote duen,..., nahiz eta jadanik Eusko Jaurlaritzak martxan dituen programekin beldur hori desagertuta edo behintzat asko mugatuta egon beharko lu-keen.

Horretaz gain, indarrean dagoen legediak etxebizitzak alokatu ahal izateko betebehar osagarri batzuk ezarri ditu, kostu bat era-giten dutenak, hala nola etxebizitzak alokatzenko Efizientzia Energetikoaren Ziurtagiria behar izatea, apirilaren 5eko 235/2013 Errege Dekretuaren 2. artikuluak dioenari jarraituz.

Beraz, Azkoitiko Udalak, zehazki honako helburuak lortu nahi ditu programa honekin:

- Oinarriko den etxebitzitza eskubidea bermatzen lagundu.
- Hutsik dauden etxebizitzen alokairu soziala bultzatu.
- Etxebitzitzen eraberritzea bultzatu eta herriko ekonomia sus-pertu.

Horretarako hainbat diru-laguntza eman nahi die hutsik dauden etxebizitzan jabeei, azken horiek beren jabetzakoak diren higiezinko alokatzen jarri ahal ditzaten; hala nola obrak egiteko, edota Efizientzia Energetikoaren Ziurtagiria lortzeak sortarazten dituen gastuei aurre egiteko.

#### Artículo 14. Pérdida.

Si las condiciones establecidas en las Bases no se cumplie-ran, se perdería desde ese momento en adelante el derecho a percibir la subvención, y debería devolverse la ayuda percibida in-debidamente. Razones para devolver la subvención:

- a) Haber obtenido la subvención sin cumplir los requisitos precisos.
- b) No cumplir el objeto de la subvención en su totalidad o en parte.
- c) Incumplimiento de la obligación de justificación o justifi-cación insuficiente del destino de la subvención recibida.
- d) Impedir las actividades de control financiero o de com-probación, o negarse, excusarse o poner resistencia a ellas; no cumplir las obligaciones en cuanto a conservación de documentos y a contabilidad y registro; impedir, como consecuencia de lo anterior, llevar a cabo las acciones de comprobación del uso dado a las subvenciones recibidas, del cumplimiento del objetivo y si se han recibido otras subvenciones o disponen de otros ingresos o recursos para el mismo objetivo.
- e) Incumplir las obligaciones establecidas en las presen-tes Bases para las personas beneficiarias de las subvenciones.

Los importes a reintegrar se considerarán como ingreso de derecho público.

- Vivienda.

*Bases por las que se establece la concesión de ayudas para promover el alquiler social de las viviendas vacías en el municipio de Azkoitia.*

#### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Ayuntamiento de Azkoitia a través de este programa quiere impulsar el alquiler social de las viviendas vacías del municipio, modificando la Ordenanza aprobada por el Pleno del Ayuntamien-to el 29/01/2015 y publicada en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa el 10/02/2015.

Para ello, quiere complementar los programas Asap y Bizigune del Gobierno Vasco, dado que normalmente los motivos para no querer alquilar las viviendas suele ser uno o varios de los siguien-tes:

— Aunque existe voluntad de alquilar las viviendas, hay dificul-tades para hacer frente al gasto que supone ejecutar las obras necesarias para que puedan cumplir unas mínimas condiciones.

— Temores de la propiedad de la vivienda sobre el estado en que quedará esta al finalizar el alquiler, si cobrará la renta... Si bien, con los programas implantados por el Gobierno Vasco, estas reticencias deberían haber desaparecido o al menos disminuido en gran medida.

Además, la legislación vigente establece para el alquiler de la vivienda otra serie de obligaciones que suponen un costo, como por ejemplo, tal y como establece el Real Decreto 235/2013, de 5 de abril, en su artículo 2.º, la obligación de que la vivienda a alquilar disponga de su Certificado de Eficiencia Energética.

Así pues, el Ayuntamiento de Azkoitia con este programa quiere lograr concretamente los siguientes objetivos:

- Contribuir a garantizar el derecho básico a la vivienda.
- Impulsar el alquiler social de las viviendas vacías.
- Impulsar la renovación de la vivienda y activar la economía local.

Para ello, desea ofrecer a las propietarias y propietarios de vi-viendas vacías diversas ayudas para que puedan poner sus vi-viendas en alquiler; así por ejemplo, ayudas para ejecución de obras, para afrontar el gasto de obtención del Certificado de Eficiencia Energética.

Beste diru-laguntza bat ematea arautzen da ere, azken hau bono moduan, herriko dendatan erosketak egiteko. Laguntza horren xedea honako hau izango da: etxebizitzak alokairuan jartzeko programa publiko batean sartu, eta gutxieneko baldintzak bete ahal izateko beharrezkoak diren obren exekuzioa zergapeten duten zerga eta tasaren ordainketetan laguntzea. Era horretan, Hiri-gintza baimenaren emakidarekin loturiko zerbitzuaren gaineko tasaren eta eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergaren kopuruaren zati bat emango litzateke, beti ere bono gisa, udalerriko dendatan erabiltzeko. Era horretan bigarren helburu bat lortzea nahi da, herriko merkataritza-jarduera sustatzea.

Programa honek honako izen hau edukiko du: Azkoitian alokairu soziala bultzatzeko laguntzen programa eta oinarri hauen bitartez arautuko da.

#### 1. artikulua. Xdea.

Azkoitian alokairu soziala bultzatzeko laguntzen programa arautzea da oinarri hauen helburua.

#### 2. artikulua. Onuradunak.

Laguntzaren onuraduntzat joko dira pertsona fisiko edo jurídikoak, pribatuak edo publikoak, ondasun-erkidegoak edo beste edozein unitate ekonomiko edo ondare bereizi, nortasun juridikorik izan ez arren, edo berariaz onura publikokotzat jotako irabazismorrik gabeko erakundea izan arren, etxebizitza erabiltzeko eta aprobetatzeko legitimatzen dituen eskubide errealen edo beste edozein eskubideren jabe edo titular badira, eta Azkoitian dagoen etxebizitza bat alokairu-kontratu bat sinatzen badute.

Edozein kasutan, onuraduntzat jotseko, Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan eta 887/2006 Errege Dekretuaren 18. artikulutik 29.era bitartekoan, eta Azkoitiko Udaleko diru-laguntzak emateko oinarri orokorrean ezarritako baldintzak bete izana egiaztatu beharko da.

#### 3. artikulua. Baldintzak.

Laguntza programa horretan parte hartzeko honako baldintza hauek bete beharko dira:

– Alokatu nahi den etxebizitza Azkoitiko udalerrian kokatuta egotea.

– Etxebizitzaren jabea egunean egotea Azkoitiko udalarekin dituen betebeharretan.

– Etxebizitza Bizigune edo Asap programan sartzea, eta eranskin bakoitzean arautzen diren laguntzak lortzeko baldintzak betetzea, baita alokairuen kopuruak ere.

– Bizigune edo Asap egitasmoetan sartzen diren etxebizitzek eta haien jabeek une bakoitzean indarrean dagoen araudiak ezarritako baldintzak bete beharko dituzte.

#### 4. artikulua. Diruz lagun daitetzkeen jarduerak.

Oinarri hauek arautzen duten programa honen barruan honako laguntzak emango dira:

– Eraginkortasun Energetikoaren Ziurtagiria lortzeko gastuei aurre egiteko diru-laguntza.

– Etxebizitzak eraberritzeko diru-laguntzak (Bizigune egitasmoan parte hartzen duten etxejabeentzat soilik).

– Etxebizitzak eraberritzen badira, obrak egiteko ordaindutako tasa eta zergaren zati baten pareko diru-laguntza bonoetan.

Diru-laguntza horiek dituzten berezitasunak eranskinetan arautzen dira.

#### 5. artikulua. Eskabideak aurkeztea: epea eta modua.

Programa honen barruan laguntzak emateko Azkoitiko Udalak urtero kopuru jakin bat ezarriko du udal aurrekontuan, programa indarrean dagoen bitartean.

Se regula también la concesión de otra subvención, esta última en forma de bono para realizar compras en tiendas del pueblo. El objeto de esa ayuda será la siguiente: para alquilar las viviendas incluir en un programa público, y para el cumplimiento de las condiciones mínimas de habitabilidad ayudar en los pagos del impuesto y tasa de imposición de las obras de ejecución precisas. En este sentido, se daría una parte del importe de la tasa correspondiente de concesión de licencia urbanística y del impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras, siempre en forma de bono, para su utilización en tiendas del municipio. En este sentido se quiere conseguir un segundo objetivo, activar la actividad comercial local.

El programa se denominará: Programa de ayudas para impulsar el alquiler social en Azkoitia, y estará regulado por las siguientes bases.

#### Artículo 1. Objeto.

Constituye objeto de las presentes Bases regular el programa de ayudas para impulsar el alquiler social en Azkoitia.

#### Artículo 2. Beneficiarios.

Se considerará beneficiaria de la ayuda, a las personas físicas o jurídicas, privadas o públicas, comunidades de bienes o cualquier otro tipo de unidad económica o patrimonio separado, aunque carezca de personalidad jurídica, o entidad sin ánimo de lucro expresamente declarada de utilidad pública, que ostenten la condición de propietarias, usufructuarias, o titulares de derechos reales o cualquier otro derecho que les legitime al uso y aprovechamiento de la vivienda y que firmen un contrato de alquiler de una vivienda situada en Azkoitia.

En todo caso, para la consideración de beneficiario, habrá de acreditarse el cumplimiento de las condiciones establecidas en el artículo 13 de la Ley General 38/2003 y 18 a 29 del Real Decreto 887/2006 y en las Bases Generales de Subvenciones de Azkoitia.

#### Artículo 3. Requisitos.

Para participar en este programa de ayudas se deberán cumplir los siguientes requisitos:

– La vivienda que se deseé alquilar estará situada en Azkoitia.

– La propiedad de la vivienda deberá estar al corriente en sus obligaciones respecto al ayuntamiento de Azkoitia.

– Incluir la vivienda en el programa Bizigune o Asap, cumpliendo tanto la vivienda como el alquiler los requisitos para la obtención de las ayudas que se regulan en cada anexo.

– Las viviendas y propietarios/as que se integren en Bizigune o Asap deberán cumplir los requisitos establecidos en cada momento por la normativa vigente.

#### Artículo 4. Actuaciones subvencionables.

Dentro del programa que regulan las presentes bases se concederán las ayudas siguientes:

– Ayuda económica para afrontar los gastos de obtención del Certificado de Eficiencia Energética.

– Subvención para reforma de las viviendas, (solamente para quienes participan en Bizigune).

– En caso de reformar las viviendas, ayuda económica, en bonos, por el equivalente a una parte de la tasa e impuesto abonados por la ejecución de la obra.

Las particularidades de dichas ayudas económicas vienen reguladas en los anexos.

#### Artículo 5. Presentación de solicitudes: plazo y modo.

El Ayuntamiento de Azkoitia, para la concesión de ayudas dentro de este programa, y en tanto siga vigente el mismo, consignará anualmente cierta cantidad en el presupuesto municipal.

Eskabideak aurkeztek hurrenkerari erreparatuta emango dira laguntzak, aurrekontuan aurreikusitako dirua bukatu arte. Eskaera aurkeztutatz ulertuko da eskaera eta berarekin aurkezu beharreko dokumentazio guztia aurkezen denean.

Eskaerak diru-laguntzak jasotzeko baldintzak betetzen baditu, baina jadani urte horretarako aurrekontua agortuta badago, hurrengo urteko aurrekontuan aurreikusitako kopurutik finantzazioa lortzeko lehentasuna izango dute, eskaeraren hurrenkeria errespetatuta.

Laguntha hauek jaso nahi dituzten pertsonek, deialdian jasotakoari jarraiki, Azkoitiko Udalaren Herritarren Arreta bulegoan (Herriko Plaza z/g, 20720 Azkoitia) eta Udaleko web orrian eskuragarri jarriko den eskabide eredu ofiziala aurkezu beharko dute. Azkoitiko Udalak Azkoitia Lantzen S.A. udal sozietaeari gomendatu ahal izango dio eskaerak hartzeko eta tramitatzeko lana, baina beretzat gordeko du eskaerak ebatzeko ahalmena.

#### 5.1. Dokumentazioa:

Eskaerak deialdiri atxikitzen zaion ereduari jarraiki aurkeztuko dira.

Oinarri orokorretan adierazitako dokumentazioaz gain, diru-laguntza lerro honetarako eskatzaileak honako agiriak ere aurkeztu beharko ditu:

Orokorean, kasu guztieta rako:

1. Eskabide-orria, behar bezala beteta eta sinatuta.

2. Etxebizitzaren jabe den pertsona fisiko edo juridikoaren NANaren, bizeku-txartelaren edo IFKren fotokopia.

Azkoitiko Udalak egiaztau egindo ditu datu bitartekaritzako plataforma zerbitzuetatik eta beste administrazio batzuetatik oinarri espezifiko hauetan ezarritako ondorengo baldintzak. Eskaizaileek egiaztapen horren aurka egiteko aukera izango dute; kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkezu beharko dute.

Datu-bitartekaritzako plataformaen bidez honako zerbitzuak eskatuko dira:

1. Poliziaren Zuzendaritza Nagusia:

— Laguntha eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasundatuen kontsulta eta egiazapena.

2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru-ogasunak:

— Zerga-betebeharra egunean izatearen kontsulta.

3. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:

— Gizarte Segurantzako betebeharra egunean dituenaren kontsulta.

Ofizioz, Azkoitiko udalak egiaztatuko du, udalarekin eta bere erakunde autonomoekiko zerga betebeharra egunean dituela.

#### 6. artikulua. Beste diru-laguntzekin bateragarritasuna.

Programa honetan aurreikusitako diru-laguntzak bateragariak dira beraien artean, oinarri hauetan ez bada espresuki kontrako adierazten, baita etxebizitzen alokairua sustatzeko beste administrazio batzuek eman ditzaketen diru-laguntza edota mai-leguekin ere.

Hala ere, diru-laguntza ezin izango da izan –beste diru-laguntza batzuekin batera zein bera bakarrik– lagundutako jardueraren kostua gainditzeko bestekoa. Kasu horretan, ekintzaren gainfinantzazioa egongo balitz, interesatuak itzuli beharko du dagokion zati proprtionala, gainfinantzazioa ekidin arte.

#### 7. artikulua. Balorazio irizpideak.

Diru-laguntzak emateko oinarrizko irizpideak oinarri hauen 3. eta 4. artikuluetan zehaztuta daude.

Las ayudas se concederán por orden de presentación de solicitudes, hasta agotar la cantidad prevista en el presupuesto. Se entenderá que se ha presentado la solicitud cuando se presente la misma acompañada de toda la documentación precisa.

En caso de que la solicitud cumpla los requisitos para obtener ayuda pero el presupuesto de dicho ejercicio esté ya agotado, dicha solicitud tendrá prioridad para obtener financiación desde la cantidad prevista en el presupuesto del año siguiente, siempre de conformidad con el orden de solicitudes.

Las personas que deseen optar a estas ayudas deberán presentar una solicitud cumplimentada de acuerdo con el modelo oficial que se pondrá a disposición en la pagina web del Ayuntamiento y en la oficina de Atención al Ciudadano del Ayuntamiento de Azkoitia (Herriko Plaza z/g, 20720 Azkoitia) en la forma establecida en la convocatoria. El Ayuntamiento de Azkoitia podrá encargar a la sociedad municipal Azkoitia Lantzen S.A. la recepción y tramitación de las solicitudes, reservándose en todo caso la potestad de resolver las mismas.

#### 5.1. Documentación:

Las solicitudes deberán presentarse conforme al modelo de solicitud que se acompaña a la convocatoria.

Además de documentación en los términos previstos en las bases generales, en cada anexo se establecerá la documentación específica que deberá aportar el solicitante:

En general, para todos los casos:

1. Impreso de solicitud debidamente cumplimentado y firmado.

2. Fotocopia del DNI, tarjeta de residencia o CIF de la persona física o jurídica propietaria de la vivienda.

El Ayuntamiento de Azkoitia verificará los siguientes requisitos establecidos en estas bases específicas, desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. Los solicitantes tendrán la opción de oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberán presentar la documentación pertinente.

Se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

1. Dirección General de la Policía:

— Consulta y verificación de datos de identidad, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.

2. Diputación Foral de Gipuzkoa y Haciendas forales:

— Consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

3. Tesorería General de la Seguridad Social:

— Consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.

De oficio, el ayuntamiento de Azkoitia verificará que la persona solicitante se encuentra al corriente de pago en sus obligaciones fiscales con el ayuntamiento y sus organismos autónomos.

#### Artículo 6. Concurrencia con otras ayudas.

Las ayudas económicas contempladas en este programa son compatibles entre sí, salvo en los casos en que en las presentes bases se señale expresamente lo contrario, así como con las ayudas económicas o préstamos que otras administraciones pudieran conceder para impulsar el alquiler de viviendas.

No obstante, la ayuda económica, junto con otras o por sí misma, no podrá superar el equivalente al coste de la actividad subvencionada. En ese caso, de existir sobre financiación de la actividad, el interesado deberá devolver la parte proporcional correspondiente, hasta evitar la sobre financiación.

#### Artículo 7. Criterios de valoración.

Los criterios básicos para la concesión de las ayudas se detallan en el art. 3 y 4 de estas Bases.

Ezarritako baldintzak eta bete beharrak betetzen direla egiazatatu ondoren, dagozkion diru-laguntzak oinarri honetan ezarrita-ko baldintzetan emango dira.

**8. artikulua. Kontrola.**

Dirulaguntzen onuradunek Azkoitiko udalak eskaturiko dokumentazioa aurkeztu beharko dute, beti ere Oinarri hauetan xedatiriko baldintzak betetzen direla egiazatzeko helburuarekin.

**9. artikulua. Aldaketa.**

Diru-laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzen alda-ketek, eta, edozein kasutan, beste entitate publiko edo pribatu batzuetatik konkurrentzian jasotako laguntzek, emakidaren era-bakia aldatzea ekar dezakete.

**10. artikulua. Galera.**

Diru-laguntza berrikusteko eta, hala egokituz gero, ezeztatu eta jasotako diru-laguntza itzultzeo arrazoia izango dira:

1. Diru-laguntza beharrezko baldintzak bete gabe jaso izana.
2. Diru-laguntzaren helburua, osorik edo zati batean, ez betetzea.
3. Diru-laguntzari eman zaion erabilera zuritzeko derrigor-tasuna ez betetzea edo behar den bezala ez betetzea.
4. Finantzen kontrol- eta frogatze-jarduerak oztopatzea, eze-tza ematea, desenkusatzea edo erresistentzia jartzea; agiriak kontserbatzeko eta kontabilitatea eta erregistratzea aldetik dituzten betebeharrok ez betetzea; horien ondorioz emandako diru-lagun-tza zertan erabili den ziurtatzea oztopatzen bada, helburua betetzen ez bada edo helburu berarentzako bestelako diru-laguntza, diru-sarrera edo baliabideak baldin badaude.
5. Araudi honetan diru-laguntzaren onuradunei ezarritako betebeharrok ez betetzea.

Itzuli beharreko diru-kopuruak eskubide publikoko diru-sarre-ratzat hartuko dira.

I. ERANSKINA

ERAGINKORTASUN ENERGETIKOAREN ZIURTAGIRIA LORTZEKO GASTUEI  
AURRE EGITEKO DIRU-LAGUNTZA

**1. artikulua. Xedea.**

Eraginkortasun Energetikoaren Ziurtagiria lortzeko gastuei aurre egiteko helburu duen laguntza ekonomikoa.

**2. artikulua. Eskatzaileak eta baldintzak.**

2. artikuluan adierazitako pertsonek edo erakundeek eskatu ahal izango dute oinarri hauetan jasotako diru-laguntza.

Halaber, baldintzak 3. artikuluan ezarritakoak izango dira.

**3. artikulua. Baztertzeak.**

Ez da diruz lagunduko Eraginkortasun Energetikoaren Ziurtagiria lortzeko kostua, jabetzaren kontura izan ez bada.

Efizientzia energetikoaren ziurtagiriak 10 urteko balioa due-nez etxebizitza horren gaineko ziurtagiri berri bat ez da diruz la-gunduko epe hori igaro arte, nahiz eta jabea aldatu. 10 urteko epe hori pasatu ondoren ziurtagiri berri bat egiteko diru-laguntza esku-tu ahal izango du une horretan etxebizitzaren jabea denak, une horretan indarrean dauden baldintzak betetzen badira.

Comprobado el cumplimiento de las condiciones y requisitos, se concederán las ayudas, en las condiciones establecidas en la presente base.

**Artículo 8. Control.**

Los beneficiarios de las subvenciones deberán presentar la documentación solicitada por el ayuntamiento de Azkoitia, siempre con la finalidad de comprobar que las condiciones establecidas en estas bases se cumplen.

**Artículo 9. Modificación.**

La alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, las ayudas recibidas en concurrencia de otras entidades públicas o privadas pueden suponer la modificación de la resolución de concesión.

**Artículo 10. Pérdida.**

Serán motivos para la revocación y consecuente reintegro de la subvención concedida, los siguientes:

1. Haber obtenido la subvención sin cumplir los requisitos precisos.
2. No cumplir el objeto de la subvención en su totalidad o en parte.
3. Incumplimiento de la obligación de justificación o justifi-cación insuficiente del destino de la subvención recibida.
4. Impedir las actividades de control financiero o de com-probación, o negarse, excusarse o poner resistencia a ellas; no cumplir las obligaciones en cuanto a conservación de documentos y a contabilidad y registro; impedir, como consecuencia de lo anterior, llevar a cabo las acciones de comprobación del uso dado a las subvenciones recibidas, del cumplimiento del objetivo y si se han recibido otras subvenciones o disponen de otros ingresos o recursos para el mismo objetivo.
5. Incumplir los beneficiarios de las subvenciones las obli-gaciones establecidas en la presente normativa.

Los importes a reintegrar se considerarán como ingreso de derecho público.

ANEXO I

AYUDA ECONÓMICA PARA AFRONTAR LOS GASTOS DE OBTENCIÓN  
DEL CERTIFICADO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA

**Artículo 1. Objeto.**

Ayuda económica que tiene por objeto hacer frente a los gastos para la obtención del Certificado de Eficiencia Energética.

**Artículo 2. Solicitantes y requisitos.**

Podrán solicitar la subvención contemplada en las presen-tes bases las personas o entidades indicadas en el artículo 2.

Asimismo los requisitos serán los establecidos en el artículo 3.

**Artículo 3. Exclusiones.**

No será subvencionable el coste de obtención del Certificado de Eficiencia Energética que no haya sido realizado a cuenta de la propiedad.

Dado que los certificados de eficiencia energética tienen un periodo de validez de 10 años, no se subvencionará un nuevo cer-tificado sobre la misma vivienda hasta que no expire dicho plazo, aun a pesar de que cambie de propietaria/o. Una vez transcurrido este plazo de 10 años, quien ostente la propiedad de la vivienda en ese momento podrá solicitar la ayuda económica para obtener un nuevo certificado, siempre que cumpla los requisitos que en-tonces estén vigentes.

**4. artikulua. Diru-laguntzaren zenbatekoa.**

Lortu daitekeen gehienezko diru-laguntza izango da ziurtagiria lortzearen kostuaren % 75a -BEZ barne-, eta gehienez ere 200 eurokoa.

**5. artikulua. Eskabidea aurkeztea.**

Laguntza hau jaso ahal izateko, pertsona edo erakunde ja-beak oinarri orokorretan aurreikusitako dokumentazioaz gain, oinarri espezifikoak 5.1 artikuluan ezarritakoa eta honako hau ere aurkeztu beharko ditu:

— Alokabiderekin sinatutako usufructu-kontrata edo ASAP programaren barruko alokairu-kontrata.

— Eraginkortasun Energetikoaren Ziurtagiria.

— Fakturaren kopia.

**6. artikulua. Diru-laguntzaren ordainketa.**

Horiek ikusita, Azkoitiko Udalak txosten teknikoa egingo du, eta txosten horretan oinarritura, dagokion diru-laguntza ordaintzeko proposamena egingo du, Alkateak edo horrek delegatutako organoak erabaki dezan.

**II. ERANSKINA**

**ETXEBIZITZAK ERABERRITZEKO DIRU-LAGUNTZA (BIZIGUNE PROGRAMAN PARTE HARTZEN DUTEN ETXEJABEENTZAT SOILIK)**

**1. artikulua. Xedea.**

Alokabideko teknikariek etxebizitza Bizigune programan sartzen ezartzen dituzten jabetzaren konturako obrak egitea helburu duen laguntza ekonomikoa.

**2. artikulua. Eskatzaileak eta baldintzak.**

2. artikuluan adierazitako pertsonek edo erakundeek eskatu ahal izango dute oinarri hauetan jasotako diru-laguntza.

Baldintzak ondorengokoak izango dira:

— Alokatu nahi den etxebizitza Azkoitiko udalerrian kokatuta egotea.

— Etxebizitzaren jabea egunean egotea Azkoitiko udalarekin dituen betebeharretan.

— Etxebizitza Bizigune programan sartzea.

— Alokabiren txosten teknikoan ezarritako eta jabetzaren konturako obrak egitea.

— Bizigune egitasmoan sartzen diren etxebizitzek eta haien jabeek une bakoitzean indarrean dagoen araudiak ezarritako baldintzak bete beharko dituzte.

— Eusko Jaurlaritzak etxebizitza birgaitzeko eta Bizigune programaren bidez eskuragarri jartzeko obra partikularretarako diru-laguntzen lerro bat badu, ezinbestekoa izango da hora eskatzea.

**3. artikulua. Baztertzeak.**

Ezin izango da diruz lagundu Alokabidek jabeari eskatzen ez dion obrarik.

**4. artikulua. Diru-laguntzaren zenbatekoa.**

Diru-laguntza etxebizitza eraberritzeko, obren kostuaren % 50a izango da (ez dira kostu lagungarritzat hartuko BEZa eta, oro har, edozein zerga). Diru-laguntzaren gehieneko muga 8.000 € izango da, urtarriaren 25eko 17/2005 Dekretuak, Monumentu Multzoa izendatu duen Azkoitiko Hirigune Historikoan kokatzen diren etxebizitzentzat, eta 4.000 €ko gehieneko muga aipatutako Monumentu Multzotik kanpoan gelditzen direnentzat.

**Artículo 4. Cuantía de la subvención.**

La ayuda económica máxima que se podrá obtener será el equivalente al 75 % del costo de obtención del certificado -IVA incluido-, sin que la ayuda pueda sobrepasar en ningún caso los 200 euros.

**Artículo 5. Presentación de solicitudes.**

Para poder obtener esta ayuda, la persona o entidad propietaria deberá presentar además de la documentación prevista en las bases generales, la establecida en el artículo 5.1 de las bases específicas y la siguiente:

— Contrato de usufructo suscrito con Alokabide o contrato de alquiler dentro del programa ASAP.

— Certificado de Eficiencia Energética.

— Copia de la factura.

**Artículo 6. Abono de la subvención.**

En vista de esta documentación, El Ayuntamiento de Azkoitia elaborará un informe técnico, que servirá de fundamento para efectuar su propuesta de concesión de la ayuda económica correspondiente, a fin de que Alcaldía o el órgano en quien delegue resuelva sobre la misma.

**ANEXO II**

**SUBVENCIÓN PARA REFORMA DE VIVIENDAS (SOLAMENTE PARA QUIENES PARTICIPAN EN BIZIGUNE)**

**Artículo 1. Objeto.**

Ayuda económica que tiene por objeto la ejecución de obras a cuenta de la propiedad que el personal técnico de Alokabide establezca para la inclusión de la vivienda en el programa Bizigune.

**Artículo 2. Solicitantes y requisitos.**

Podrán solicitar la subvención contemplada en las presentes bases las personas o entidades indicadas en el artículo 2.

Los requisitos serán los siguientes:

— La vivienda que se deseé alquilar estará situada en Azkoitia.

— La propiedad de la vivienda deberá estar al corriente en sus obligaciones respecto al ayuntamiento de Azkoitia.

— Incluir la vivienda en el programa Bizigune.

— Ejecutar las obras establecidas en el informe técnico de Alokabide y que sean a cuenta de la propiedad.

— Las viviendas y propietarios/as que se integren en Bizigune deberán cumplir los requisitos establecidos en cada momento por la normativa vigente.

— En caso de existir una línea de subvención a obras particulares por parte del Gobierno Vasco para rehabilitar la vivienda y su puesta a disposición a través del programa Bizigune, será requisito solicitar la misma.

**Artículo 3. Exclusiones.**

No será subvencionable ninguna obra que no sea solicitada a la propiedad por Alokabide.

**Artículo 4. Cuantía de la subvención.**

La subvención para la rehabilitación de la vivienda será del 50 % del coste de las obras (no será subvencionable el IVA y, en general, cualquier tributo). La subvención máxima será de 8.000 € a las viviendas situadas en el Casco Histórico de Azkoitia declarada Conjunto Monumental por el Decreto 17/2005, de 25 de enero, y 4.000 € de subvención máxima a las situadas fuera del citado Conjunto Monumental.

##### 5. artikulua. Eskabidea aurkeztea.

Lagunza hori jaso ahal izateko, jabetzak oinarri orokorretan aurreikusitako dokumentazioaz gain, oinarri espezifikoen 5.1 artikuluan ezarritako eta honako hau ere aurkeztu beharko ditu:

— Alokabiren txosten teknikoa, gutxienez egin behar diren obrak adieraziko dituena.

— Etxebitzitz Bizigune programak irauten duen epe osoan irauteko konpromisoa azaltzen duen dokumentua.

— Burutu behar diren obren aurrekontuak, prezio unitario eta globalekin.

##### 6. artikulua. Diru-laguntzaren ordainketa.

Horiek jasotakoan, Azkoitiko udalak txosten teknikoa egingo du eta bertan gutxienez honako hauetako zehaztuko ditu:

— Dirulaguntzaren xedea izango diren obra zehatzak, egin beharreko obrentzako erreferentiazko prezio batzuk (Azkoitiko Udalak unitate ezberdinenzat prezio unitarioak definituko ditu) eta horien bitartez obren prezio totalaren kalkulua, eta hori kontuan izanda jabeak eskuratu dezakeen gehienezko diru-laguntza.

Txosten horretan oinarrituta dagokion diru-laguntza ordaintzeko proposamena egingo du udal teknikariak, gero alkateak edo hark delegatutako organoak erabaki dezan. Alkateak onartu ondoren, eskatzaileari jakinaraziko zaio. Une horretan dirua erre-serbatu egingo da.

Jakinarazpen horretan, halaber, adieraziko zaio obra-baimena eskatu behar duela hiru hilabeteko epean eta, Udalak obra-baimena eman ondoren, obra-baimenean zehaztutako epean bu-ru beharko dituela.

Epe horietakoren bat errespetatuko ez balitz, bere alde egin-dako diru-laguntza-erreserva galdu egingo du etxebitzizaren ja-beak, entzunaldioko epea emango zaiolarik.

Obrak burutakoan, jabeak Alokabideri eta udalari jakinarazi-ko dio obrak burutu dituela. Eskatutako obrak egin baditu jabeak, usufruktu-lagapeneko kontrata sinatuko dute Alokabideren eta jabearen artean.

Jarraian, jabeak Azkoitiko Udalean eskatuko du onartutako diru-laguntza ordaintzea. Horretarako, udalak prestatutako inpri-makian egingo du jabeak eskaera, eta horrekin batera honako hauetako aurkeztuko ditu:

— Alokabiderek sinatutako usufruktu-kontratua.

— Obren fakturen kopia.

Azkoitiko udaleko zerbitzu teknikoei, dokumentazio hori az-tertu ondoren, eta obrak ikuskatuz gero, beharrezkoa baderitzo, txosten teknikoa egingo dute, eta bertan zehaztuko dute zenba-tekoak den gehienez ordaindu beharreko diru-laguntza. Txosten horretan oinarrituta dagokion diru-laguntza ordaintzeko proposa-mena egingo dute, alkateak edo horrek delegatutako organoak erabaki dezan eta alkateak onartu ondoren eskatzaileari jakina-raziko zaio.

##### 7. artikulua. Onuradunaren betebeharrak.

Ezinbesteko baldintza izango da Bizigune alokairu-programan jarraitzea, berau arautzen duen legeriak xedaturiko epe osoan. Bestelako kasuan, eta aipatu programa arautzen duen arautegian onarturiko salbuespenezko egoera ezean, onuradunak itzuli be-harko du jasotako laguntza.

##### Artículo 5. Presentación de solicitudes.

Para poder obtener esta ayuda, la propiedad deberá presentar además de la documentación prevista en las bases generales, la establecida en el artículo 5.1 de las bases específicas y la siguiente:

— Informe técnico de Alokabide, en el que se señalará las obras que como mínimo se han de realizar.

— Documento de «Compromiso de incorporación de vivienda en el programa Bizigune durante todo el plazo de duración del programa Bizigune».

— Presupuestos de las obras a ejecutar, con precios unitarios y globales.

##### Artículo 6. Abono de la subvención.

Una vez recibida la documentación, el Ayuntamiento de Azkoitia elaborará un informe técnico, en el que indicará como mínimo los siguientes puntos:

— Detalle de las obras que serán objeto de subvención, con algunos precios de referencia para las obras a ejecutar (El Ayuntamiento de Azkoitia definirá precios unitarios para las diversas unidades), en base a los cuales se calculará el precio total de las obras y se establecerá la subvención que como máximo podrá obtener la propietaria.

En base a ese informe, el técnico municipal efectuará pro-puesta de pago de la subvención correspondiente, a fin de que Al-caldía o el órgano en quien delegue resuelva sobre la misma. Tras su aprobación por Alcaldía, se le comunicará a la persona solici-tante. En ese momento se reservará la cantidad económica.

En dicha comunicación se le informará también de que ha de solicitar licencia de obra en un plazo de tres meses y que, tras la concesión de la misma por parte del Ayuntamiento, deberá ejecutar la obra en el plazo establecido en dicha licencia.

Si no se respetara alguno de los plazos citados, la propietaria de la vivienda perderá la reserva de subvención realizada a su favor, concediéndole plazo de audiencia.

Una vez finalizadas las obras, la propietaria comunicará a Alokabide y al Ayuntamiento que las ha ejecutado. Si la propie-taria ha realizado las obras requeridas suscribirá con Alokabide un contrato de «cesión de usufructo».

A continuación, la propietaria solicitará en el Ayuntamiento de Azkoitia el abono de la subvención aprobada. Para ello, la propie-taria deberá efectuar una solicitud, en el impreso municipal elaborado al efecto, junto con la que deberá presentar los siguientes documentos:

— Contrato de usufructo suscrito con Alokabide.

— Copia de las facturas de las obras.

Los servicios técnicos del Ayuntamiento de Azkoitia, tras ana-lizar la documentación, y tras la inspección de las obras si consi-dera necesario, elaborará un informe técnico en el que indicará cuál es la cantidad máxima de subvención que se le ha de abonar. En base a dicho informe propondrá el abono de la correspon-diente subvención, a fin de que Alcaldía o el órgano en quien de-legue resuelva sobre la misma y una vez aceptado por alcaldía, le será comunicada a la persona solicitante.

##### Artículo 7. Obligaciones del beneficiario.

Será condición imprescindible continuar en el programa Bizi-gune, durante todo el plazo establecido por la Ley que regula el mismo. En otro caso, y de no ser aceptada como una situación excepcional por la normativa que regula el citado programa, el beneficiario deberá devolver la ayuda percibida.

III. ERANSKINA

ETXEBIZITZAK ERABERRITZEN BADIRA, OBRAK EGITEKO  
ORDAINDUTAKO TASA ETA ZERGAREN ZATI BATEN PAREKO  
DIRU-LAGUNTZA BONOETAN

**1. artikulua. Xedea.**

Azkoitiko dendetarako erosketa-bonu gisako laguntza ekonomikoa.

**2. artikulua. Eskatzaileak eta baldintzak.**

2. artikuluan adierazitako pertsonek edo erakundeek esku-tu ahal izango dute laguntza hau.

Jabetza pertsona batek baino gehiagok izango balute, bonoak zein pertsona fisikori eman adierazi beharko dute eskaera egitean (pertsona fisiko bakarra), eta ez badute adierazten, eskaeran lehenengo azaltzen den pertsona fisikori emango zaio bonoa.

Halaber, baldintzak 3. artikuluan ezarritakoak izango dira.

Gainera, Azkoitiko Udalari ordaindutako tasak eta zergak etxebitziza Bizigune edo Asap programan sartzeko txosten teknikoan ezarritako obrak egiteko obra-lizentziatik eratorri beharko dira.

Udalak emandako obra-baimenean zehaztutako epean buru-tu beharko ditu obrak etxebizitzaren jabeak.

**3. artikulua. Baztertzeak.**

Ez dira diruz lagunduko Azkoitiko Udalari ordaindutako tasak eta zergak, egindako obrengatik, jabeari dagokion txosten teknikoan esku-tu ez bazaizkio.

**4. artikulua. Laguntzaren zenbatekoa.**

Laguntza hori izango da obra horiek egiteko obra-baimenagatik ordaindutako zerga eta tasaren % 50aren parekoa eta gehie-nez ere 450 eurokoa.

**5. artikulua. Eskabidea aurkeztea.**

— Etxebizitzaren jabeak Bizigune edo Asap programan etxebitziza sartzeko interesa azalduko dio dagokion entitateari.

— Entitate horretako teknikariek etxebitziza ikuskatu eta aditu-txosten bat emango dute. Bertan gutxienez honako puntuak ga-ratu beharko dira:

— Obrak egin behar dituzten edo ez, eta egin beharra badago zeintzuk.

— Kobra tu ahal izango duen gehieneko errenta.

— Etxebizitzaren jabeak ondoren obra horiek egiteko aurre-kontuak eskuratuta, obra-baimena eskatuko du eta zerga hau au-tolikidatuko du.

— Obrak amaitu eta Bizigune edo Asap programaren barruan dagokion alokairu-kontratua sinatu ondoren, jabetzak oinarri orokorretan aurreikusitako dokumentazioaz gain, oinarri espezifikoen 5.1 artikuluan ezarritako eta honako hau aurkeztu beharko ditu Azkoitiko Udalean:

— Txosten teknikoa, Bizigune edo Asap programan sartzeko gutxienez egin behar diren obrak adieraziko dituena.

— Obren fakturen kopia.

— Aloka iru-kontratuaren kopia.

ANEXO III

EN CASO DE REFORMA DE LAS VIVIENDAS, AYUDA ECONÓMICA,  
EN BONOS, POR EL EQUIVALENTE A UNA PARTE DE LA TASA E  
IMUESTRO ABONADOS POR LA EJECUCIÓN DE LA OBRA

**Artículo 1. Objeto.**

Ayuda económica en forma de bonos de compra para los co-mercios de Azkoitia.

**Artículo 2. Solicitantes y requisitos.**

Podrán solicitar esta ayuda las personas o entidades indica-das en el artículo 2.

En caso de que la propiedad esté compuesta por dos o más personas, en el momento de la solicitud deberán comunicar a qué persona física se le han de entregar los bonos (una única persona física); si no lo comunican, se le entregará el bono a la primera persona física que figure en la solicitud.

Asimismo los requisitos serán los establecidos en el artículo 3.

Además será requisito que las tasas e impuestos abonados al Ayuntamiento de Azkoitia se deriven de la licencia de obras para la ejecución de las obras establecidas en el informe técnico co-respondiente para la inclusión de la vivienda en el programa Bizi-gune o Asap.

La propiedad de la vivienda deberá ejecutar las obras en el plazo establecido por el Ayuntamiento de Azkoitia en la licencia de obra.

**Artículo 3. Exclusiones.**

No será objeto de ayuda las tasas ni impuestos abonados al Ayuntamiento de Azkoitia por obras ejecutadas y no solicitadas a la propiedad en el informe técnico correspondiente.

**Artículo 4. Cantidad de la ayuda.**

Esta ayuda será el equivalente al 50 % de lo que se ha abona-do por el impuesto y la tasa por la licencia de obra para ejecutar esas obras, sin que pueda superar la ayuda la cantidad de 450 euros.

**Artículo 5. Presentación de solicitudes.**

— La persona propietaria de la vivienda manifiesta a la enti-dad correspondiente su interés por incluir su vivienda en el pro-grama Bizigune o Asap.

— El personal técnico de esas entidades, tras inspeccionar la vivienda, elaborará un informe pericial en el que, como mínimo, deberán desarrollar los siguientes puntos:

— Determinar si hay o no necesidad de ejecutar obras; y en caso afirmativo, señalarlas.

— Renta máxima que podrá cobrar.

— La propietaria de la vivienda, a continuación, una vez reca-bdados los presupuestos para la ejecución de dichas obras, solici-tará licencia de obra y autoliquidará el impuesto correspondiente.

— Una vez finalizadas las obras y firmado el correspondiente contrato de alquiler dentro del programa Bizigune o Asap la pro-piedad deberá presentar en el Ayuntamiento de Azkoitia además de la documentación prevista en las bases generales, la estable-cida en el artículo 5.1 de las bases específicas y la siguiente:

— Informe técnico en el que se señalará las obras que como mínimo se han de realizar para su inclusión en el programa Bi-zigune o Asap.

— Copia de las facturas de las obras.

— Copia del contrato de alquiler.

## 6. artikulua. Laguntzaren ordainketa.

Azkoitiko Udalak, beharrezko ikuskapenak egin ondoren, diru-laguntza ordaintzeko proposamaren txosten teknikoa egingo du, Alkatetzak edo hark eskuordetzen duen organoak horri buruzko ebazpena eman dezan.

Onartutako laguntza bonu moduan emango da.

Adituen txostenean jasotako obrez gain beste batzuk ere egiten badira, azken horiei dagozkien tasak eta zergak ez dira diruz lagunduko.

- Merkataritza.

*Azkoitiko hiri-lurreko merkataritzako lokalak ekintzaile berrien bitarte berreskuratzeko programaren oinarri arautzaileak.*

### 1. Arrazoien azalpena.

Azkoitiko hiri-lurreko lokalak ekintzaile berriei berreskutzeko programaren estrategien eta jardueren ardatza da, Azkoitiko hiri-lurreko hainbat eremuetan merkataritza berreskutzeara eta indartzea. Eremu horien indarberritze prozesurako funtsezko da merkataritza-jarduna bultzatzea; hain zuzen, eremu horiek ekonomikoki suspertzeko eta indarberritzeko.

Horretarako, jarduera eta ekimen berriak ezarri nahi dira eremu horiei «bizia emateko». Susperraldi ekonomikoa bultzatzeko eta bideratzeko neurri garrantzisuenetako da erabili gabeko edo gutxi erabilikako azalerei, kasu honetan merkataritza-lokalei, mugimendua eta bizia ematea.

### 2. Xedea.

Oinarri hauen xedea honako hau da: Azkoitiko hiri-lurreko lokalak betetzea edota jardueretan belaunaldiaren aldaketa sustatzea, ekintzaile berrien bitarte, merkataritza lokalak berreskutzeko programaren testuinguruan. Halaber, merkataritza-jardueraren bat martxan jarri nahi duten ekintzaileek diru-laguntzak jasotzeko bete beharreko baldintzak eta betekizunak zehaztea eta arautzea da oinarri hauen xedea.

Diru laguntzak Azkoitiko hiri-lurreko merkataritza lokalen alokairuetara zuzenduta daude.

Azkoitiko hiri-lurreko merkataritza lokalen alokairuaren ordainketa lagunduko da diruz, beti ere, aurreikusitako diru kopurua ez bada gainditzen.

### 3. Aplikazio-eremua eta prozedura.

Azkoitiko hiri-lurrean merkataritza-jardueraren bat abiatzeko interesa duten pertsona fisiko edo juridiko guztiei zuzendurik dago deialdia, edonon bizi direla ere.

Diru-laguntza hauetatik at geratuko dira negozioen lekualdatzeak.

Azkoitiko hiri-lurrean merkataritza-jarduerak zabaltzera eta indartzen bideratuko dira oinarri hauetan araututako laguntzak.

Diru-laguntza hau, gehienez, 24 hilabetean jaso ahal izango da eta Azkoitiko Udalak jarduerari berariazko oniritzia ematen diotzen zenbatzen hasiko da. Azkoitiko Udalak berariazko oniritzia emateko eskatzaileari akatsak zuzen ditzen edo beharrezko diren dokumentuak eta irizpen-elementuak bidal ditzen eskatu behar dion kasuetan, kontuan hartuko da interesdunari errekerimendua jakinazten zaionetik agindutako bate arteko denbora, eta diru-laguntza jasotzeko aukera izango duten hilabeteetatik kenduko da. Beraz, aurreikusi komunikazioa aurkeztu eta beste tramiterik gabe Udalaren berariazko oniritzia jasotzen dutenek 24 hilabeteen jaso ahal izango dute diru-laguntza, aldiak, akatsak zuzendu edo dokumentazio berria aurkeztu behar izan ezkero, denbora epe ho-

## Artículo 6. Abono de la ayuda.

El Ayuntamiento de Azkoitia, tras realizar las inspecciones precisas, elaborará un informe técnico de propuesta de abono de la ayuda económica, a fin de que Alcaldía o el órgano en quien delegue resuelva sobre la misma.

La ayuda aprobada se entregará en forma de bonos.

En caso de que además de las obras recogidas en el informe pericial se ejecuten otras más, las tasas e impuestos correspondientes a éstas últimas no serán objeto de ayuda.

- Comercio.

*Bases reguladoras del programa de ayudas a personas emprendedoras para la recuperación de locales comerciales situados en suelo urbano de Azkoitia.*

### 1. Exposición de motivos.

Las estrategias y actuaciones del Programa de ayudas a personas emprendedoras para la recuperación de locales comerciales vacíos se estructuran en torno a la recuperación y revitalización del comercio en ciertas zonas urbanas de Azkoitia. Resulta clave para el proceso de revitalización de estas zonas impulsar la actividad comercial, para recuperar la función económica y revitalizar estos ejes.

Con este fin, se pretende poner en marcha nuevas actividades e iniciativas que «den vida» a esas zonas. Una de las actuaciones esenciales para el impulso y desarrollo de la reactivación económica, lo constituye la movilización de superficies ociosas e infrautilizadas, en este caso, locales comerciales.

### 2. Objeto.

El objeto de las presentes bases es el siguiente: dar uso a los locales vacíos situados en suelo urbano de Azkoitia y/o promover el cambio generacional en la actividad, por medio de nuevas personas emprendedoras, en el contexto del programa de recuperación de locales comerciales. Asimismo, es objeto de las presentes bases concretar y regular las condiciones que deben de cumplir las personas emprendedoras que quieran iniciar alguna actividad comercial para recibir las subvenciones.

Las ayudas económicas están dirigidas al alquiler de locales comerciales situados en suelo urbano de Azkoitia.

Se subvencionará el alquiler de los locales comerciales situados en el suelo urbano de Azkoitia, siempre y cuando no se sobrepase la cantidad económica prevista.

### 3. Ámbito de aplicación y procedimiento.

La convocatoria va destinada a todas las personas físicas o jurídicas interesadas en iniciar una actividad económica en suelo urbano de Azkoitia, independientemente del lugar de residencia de la persona interesada.

Quedan fuera del ámbito de aplicación de estas ayudas los trasladados de negocios existentes.

Las ayudas reguladas en estas bases irán destinadas a iniciar e impulsar las actividades comerciales en suelo urbano de Azkoitia.

Esta subvención podrá ser percibida en un plazo máximo de 24 meses a contar desde la aprobación expresa de la actividad por parte del Ayuntamiento de Azkoitia. En los casos en que el Ayuntamiento de Azkoitia deba requerir al solicitante la subsanación de defectos o la remisión de los documentos y elementos de juicio necesarios, se tendrá en cuenta el tiempo que medie entre la notificación del requerimiento al interesado y el cumplimiento de lo ordenado, deduciéndose de los meses subvencionables. Por tanto, quienes presenten una comunicación previa y reciban el visto bueno expreso del Ayuntamiento sin más trámite, podrán recibir la subvención en un periodo de 24 meses, mientras que en caso de tener que subsanar defectos o presentar nueva docu-

rretan, diru-laguntza jasotzeko aukera galduko dute eta 24 hilabeteetan denbora epe hori kenduta geratzen den emaitzaren arabera jasoko dute diru-laguntza.

Errentamendurako laguntzaren esleipena gauzatzeko Azkoitiko Udalak jarritako baldintza guziak bete beharko dira. Banatze-ko diru-laguntzen zenbateko osoak dagokion aurrekontuko partiduan esleitutako zenbateko gainditzen badu eta Udalak ez badu handitzea erabakitzenten, zenbateko hori diru-laguntza guztien arteen proporcionalki banatuko da.

Deialdi honetan xedaturiko eremuan kokatzen diren lokaletan merkataritza-jarduera hasteko interesa duen edonork, jarduteko gaitasuna duenak, dagokion eskaera aurkezta ahal izango du.

#### 4. Diruz lagunduko diren jarduerak.

Sektore edo jardun hauetakoren batekin lotura duten jarduerak ezarri ahal izango dira lokal horietan:

- Txikizkako merkataritza.
- Pertsonei zuzendutako zerbitzu enpresak.
- Intereseko izan eta merkataritza aldetik inguru hori susper-tzen laguntzeko.

Koherentea izango den beste edozein, betiere merkataritza-jarduera baldin badago.

#### 5. Eskatzaileek onuradun izateko bete beharreko baldintzak.

Dagokion jarduera gauzatzeko lokal bat alokatzen duten edota jarduera baten erreleboa hartzen duten ekintzaileek honako baldintza hauek bete beharko dituzte:

- a) Negozio bideragarri baten proiektua izatea, betiere 4. Puntu zehaztutako jardueraren batekin lotua.
- b) Zerga-betebeharak eta Gizarte Segurantzarekikoak beteta izatea.
- c) Programa honetan parte hartzeko eskaera-inprimakia, beteta aurkeztuta izatea.
- d) Proiektuak euskararen presentzia bermatua izatea.

Proiektua aurkezterakoan, saltoki berrian euskararekiko be-teko diren irizpideak eta euskarak izango duen presentzia zehaztuko dira. Kontutan izan, programa honen bitartez diru-laguntzak jasotzeko euskararen nolabaiteko presentzia ezinbestekoa izango dela.

Ekintzaileek programa honetan jasotzen diren diru-laguntzez gain Udal Euskara Zerbitzutik ematen diren horiek jasotzeko aukera izango dute eta proiektua lantzerakoan eta baita hau martxan jarri ondoren, euskara zerbitzuko teknikariaren aholkulari-tza eta laguntza izango diru.

e) Honako dokumentu hauek atxikitzea: sustatzailearen curriculuma eta jardueraren memoria-proiektua (horretarako eskualdeko agentzia den Iraurgi Lantzen S.A.k bere laguntza eskaintzen du).

Memoriak ondoko puntu hauek jaso behar ditu:

- Negozioaren asmoa zein den labur azaltzea.
- Egitasmoaren ezaugarri berritzaleak, merkatuari balio erantsia ematen diotenak eta besteekiko desberdintzen dutenak azal-tea.
- Proiektuak merkatuaren zer beharrizan asetzten duen azal-tea. Negozioaren aukera azaltzea.
- Produktua edo zerbitzua, zein publiko objektibori bideratu-rik dagoen zehaztea; hau da, nor izan daitekeen bezero jakinaraz-tea.

mentación, perderán la posibilidad de recibir la subvención en ese plazo y la percibirán en función del resultado que resulte de restar ese tiempo a los 24 meses.

La adjudicación de la ayuda al arrendamiento se realizará cumpliendo todos los requisitos establecidos por el Ayuntamiento de Azkoitia. En caso de que el importe total de las subvenciones a conceder supere el importe consignado en la partida presupuestaria correspondiente y el Ayuntamiento no acuerde su incremento, dicho importe se distribuirá proporcionalmente entre el total de las subvenciones.

Cualquier persona interesada en iniciar una actividad comer-cial en el ámbito de los locales objeto de la convocatoria y con la necesaria capacidad de obrar podrá presentar su solicitud.

#### 4. Actividades objeto de subvención.

Las actividades susceptibles de ser instaladas serán las re-lacionadas con los siguientes factores y actividades:

- Comercio al por menor.
- Empresas de servicios dirigidas a personas.
- Tener interés y contribuir comercialmente a la recuperación de la zona.

Cualquier otra que sea coherente, siempre que exista activi-dad comercial.

#### 5. Requisitos de las personas solicitantes para ser beneficiarios/as.

Las personas emprendedoras que arrienden locales o pro-muevan el relevo generacional para desarrollar la actividad de que se trate, deberán cumplir los siguientes requisitos para acce-der a las subvenciones:

- a) Disponer de un proyecto de negocio viable relacionado con las actividades descritas en el punto 4.
- b) Encontrarse al corriente de sus obligaciones tributarias y en relación a la Seguridad Social.
- c) El impreso de solicitud cumplimentado, para participar en este programa.
- d) Garantizar la presencia del euskera en el proyecto.

Al presentar un proyecto, se concretarán los criterios que se cumplirán en relación con el euskera y la presencia que tendrá. Siendo imprescindible la presencia del euskera en el proyecto, de una u otra forma, esto se tendrá en cuenta de cara a la adjudica-ción de las subvenciones.

Además de la subvención correspondiente a este programa de ayudas, la persona emprendedora podrá acceder a las ayudas del Departamento de Euskera del Ayuntamiento de Azkoitia y para la puesta en marcha del proyecto podrá solicitar el apoyo del Técnico de Euskera.

e) Entregar los siguientes documentos: currículum de la per-sona promotora y memoria-proyecto de la actividad (para ello, la Agencia Comarcal Iraurgi Lantzen S.A. ofrece su ayuda).

La memoria deberá recoger los siguientes puntos:

- Breve descripción del negocio.
- Explicar las características innovadoras y diferenciadoras del proyecto que aportan valor añadido al mercado y lo diferencia con relación a otros.
- Describir la necesidad del mercado que satisface el pro-yecto. Describir la oportunidad de negocio.
- Detallar el público objetivo, clientes potenciales a los que se dirige el producto o servicio.

— Negozio-asmoa martxan jartzeko beharko diren baliabideak adieraztea: teknologia eta azpiegitura, giza baliabideak, finantzabaliabideak, etab.

— Sortuko den lanpostu-kopurua azaltzea.

— Negozioaren ideia sustatzen duen taldeak ekintzaile izateko eta enpresa bat bideratzeko zer ahalmen eta gaitasun duen labur-labur zehaztea.

6. *Belaunaldi aldaketa saltokietan. hutsik geratu behar diren loka komertzialei jarraitutasuna.*

Jadanik aktibitaterik gabe dauden lokaletatik at, diru-laguntza hauek eman ahal izango dira hutsik geratu daitezkeen saltokietan ekintzaile berriren bitartez jarraitutasuna emateko.

Bi aukera emango dira:

1. Gaur egungo negozioa mantentzea negozio-lokalaren eskuadatzea burutuz.

2. Lokal komertziala irekita mantentzea negozio berri baten bitartez.

\*Negozioaren lekuadatzeak ez dira kontutan hartuko.

Lehenengo kasuan: martxan dagoen negozioa bideragarria dela frogatu beharko da, dagokion erakundeekin elkarlanean enpresaren gaur egungo bideragarritasuna frogatzen duen dokumentazioa aurkeztuz (finantza alderdia, estrukturala, sektoriala, etab) eta transmisió edo jarraitutasun proposamen hauetarako aukeratu den negozioaren oinarritzko datuekin fitxa bat osatuz (ze sektore dagokion, enpresaren antzinatasuna, langile kopurua, non kokatuta dagoen, bezero-zorroa, etab). Ekintzaileak eskuratu duen negozioa modernizatzeko eta lan-errenta hobetzeko plan bat aurkeztu beharko da. Bakarrik enpresa bideragarriei jarraitutasuna ematen dien ekintzaileek izango dute diru-laguntza jasotzeko aukera, beti ere lokalaren alokairua ematen denean.

Bigarrengoa kasuan: martxan dagoen negozioa bertan behera utzi eta negozio berri bati emango zaio hasiera lokal komertzial horretan. Gogorarazi, beste lokalak berreskuratzeko aurkezten diren proiektuetan bezala, Iraurgi Lantzen S.A. garapen agentziak bideragarritasun plana lantzeko laguntza ematen duela.

Bi kasuetan ekintzaileak eta lokalaren jabeak dagozkien eskaera inprimakiak osatu eta entregatu beharko dituzte.

7. *Lokal komertzialen jabeen eta ekintzaileen arteko kontratuak.*

Ekintzaileek eskaera-inprimakiak aurkeztuko dituzte, erronkamendu-kontratuarekin batera.

Aldeek kontratua betetzen ez badute edota bertan behera utzen badute kontratua, oinarri hauetan araututakoari men egin beharko zaio.

8. *Errentako lokalerako kontratuaren iraupena eta laguntzaren zenbatekoia.*

Alokairu-kontratuaren iraupena, diru-laguntza esleitu zaion pertsona ekintzaileak lokalaren jabearekin sinatu beharrekooa, gutxienez, bi urteko izango da. Bi urte hauetan, eman beharreko diru-laguntzaren zenbatekoa hileko alokairu-prezioaren % 50ekoa da, gehienez, hilean 250,00 €-ko zenbatekoarekin.

9. *Lokalaren erabilera.*

Programa honen diru-laguntzen onuradun titularrek derrigorrez eskatutako jarduerarako erabili beharko dute lokalak, eta ezin-ko dute errentan hartutako lokalak bestelako jarduera baterako erabili.

Era berean, indarrean den legediari jarraituz, jarduera martxan jartzeko eta aurrera eramateko beharrekoak diren administrazioko lizenziak eta baimenak izan beharko ditu.

— Indicar los recursos necesarios (tecnología e infraestructura, recursos humanos, financieros, etc.) para la puesta en marcha de la idea de negocio.

— Explicar el número de puestos que se van a crear.

— Resumir brevemente las capacidades y aptitudes emprendedoras y empresariales del equipo promotor de la idea de negocio.

6. *Relevo generacional en el comercio. continuidad a los locales en previsión de abandono de la actividad.*

Al margen de los locales que se encuentren vacíos, esta subvención se podrá conceder a las personas emprendedoras que den continuidad a la actividad de los locales que puedan quedar vacíos por cese de la actividad.

Existirán dos opciones:

1. Mantener el negocio actual realizando el traspaso correspondiente.

2. Mantener activo el local comercial mediante un nuevo negocio.

\*El traslado del negocio no se tendrá en cuenta.

En el primer caso: se deberá demostrar la viabilidad del negocio actual, presentando la documentación necesaria y elaborada en colaboración con las entidades correspondientes (apartado financiero, estructural, sectorial, etc.) y una ficha con los datos básicos del negocio elegido o propuesto para esta transmisión o continuidad de negocio (a qué sector pertenece, antigüedad de la empresa, número de trabajadores, dónde está ubicado, cartera de clientes, etc.). Se deberá presentar un plan para la modernización y mejora de la rentabilidad del negocio. Serán exclusivamente las personas emprendedoras que den continuidad a un negocio viable quienes puedan acceder a las subvenciones vinculadas a este apartado, existiendo en todo caso el pago de un alquiler.

En el segundo caso: se concluiría la actividad del negocio actual y se daría inicio a un nuevo negocio en ese local comercial. Al igual que en el resto de los proyectos que se presenten para la recuperación de locales, la agencia de desarrollo comarcal Iraurgi Lantzen S.A. ofrece ayuda para elaborar el plan de viabilidad.

En ambos casos se deben entregar los impresos de solicitud a completar por el propietario/a y la persona emprendedora.

7. *Formalización de los contratos entre las personas propietarias de los locales y las personas emprendedoras.*

Las personas emprendedoras presentarán junto con el impreso de solicitud el contrato de arrendamiento.

En caso de incumplimiento o resolución del contrato se atenderá a lo regulado en estas bases.

8. *Duración del contrato de arrendamiento del local e importe de la subvención.*

La duración del contrato de alquiler a firmar con el propietario del local por la persona emprendedora a la que se le haya adjudicado la subvención tendrá una duración mínima de dos años. Durante estos dos años, el importe de la subvención adjudicada será el 50 % del precio del alquiler mensual, con un máximo de 250,00 € al mes.

9. *Usos del local.*

La persona beneficiaria titular de la subvención deberá destinar obligatoriamente el local a la actividad reflejada en el proyecto presentado, y no podrá hacer uso del local para otro tipo de actividad.

Del mismo modo, deberá disponer de las licencias y autorizaciones administrativas que sean necesarias para el inicio y desarrollo de la actividad de conformidad con la normativa vigente.

Alokututako lokalaren erabiltzeko eskubidea eta honen ustiapena esleipendunari dagokio eta ezin da beste inoren gain utzi, alegia, azpikontratazioa debekaturik dago.

Horrez gain, esleipendunak, derrigorrez, kontserbazio-egoera onean, txukun eta garbi eduki behar du errentan hartutako loka-la. Lokala kontserbatzeko gastu arruntei kontratuan adostu beza-la egingo zaie aurre.

#### 10. *Dirulaguntzak ordaintzeko modua.*

Lokalaren jabeak eta ekintzaile berriak adostuko dute erren-taren kopurua, hau noiz eta nola egingo den kontratuan jasoko da.

Udalaren diru-laguntzaren esleipena lortu duen ekintzaileak, errentaren ordainketari aurre egiteko jasoko duen laguntha eko-nomikoak kobratzen, hiru hilez behin ordaindutako errenten ordainagiria aurkeztu beharko du Udaleko Erregistro Orokorrean, hiruhileko natural bakoitzaren ondorengo lehen 15 egunen barruan. Hiruhilero, justifikatutako ordainketa bakoitzari dagokion laguntha ekonomikoa gaintitutako azken hiruhilekora jasoko du ekintzaileak.

#### 11. *Dirulaguntza bertan behera uztea.*

Oinarri hauetan jasotzen diren beste arauak ez betetzeaz gain, kontratua bertan behera uzteko arrazoi izango dira honako hauek ere:

— Alokaikan hartutako lokalaren errentaren zenbatekoa hiru hilabetetan jarraian edo txandaka ez ordaintza.

— Ekintzaileari egotz dakioken arrazoien bat dela medio bi hilabete jarraian edo gehiago lokala itxita edukitzea edo jardue-ra etetea.

— Udalak aldez aurretik baimenik eman gabe jarduera alda-tea.

#### 12. *Diru-laguntzen bateragarritasuna.*

Oinarri hauetan zehaztutako diru-laguntzak bateragarriak izango dira beste erakunde eta organismoek emandako laguntze-kin. Hala ere, gain-finantzazioa ez da onartuko eta kasu horre-tan, dagokion zati proporcionala itzuli beharko du laguntzaren onuradunak.

#### 13. *Epaimahai kalifikatzailea.*

Azkoitiko Udaleko merkataritza teknikariak balorazioa egin, eta dakion Batzordean azalpenak eman ondoren, Udaleko organo eskudunak erabakia hartuko du. Udaleko merkataritza teknika-riak bere balorazioa egiteko, Herriken Merkatari elkarteko teknika-riaren laguntha izango du.

#### 14. *Eskerak eta administrazioko agiriak aurkeztea.*

Eskera inprimakiak behar bezala bete eta Herri Administra-zioen Prozedura Erkidearen, urriaren 1eko, 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aurreikusitako edozein modutan aurkeztuko dira, besteak beste, Azkoitiko Udaleko web orriko tramiteak online ataren bitarte (<https://azkoitia.eus/udala/tramiteak>) edo herritan-aren arreta Zerbitzuan:

— Helbidea: Herriko plaza z.g 20720 Azkoitia.

— Astelehenetik ostiralera: 7:30-15:30.

— Udako ordutegia ekainaren 15etik irailaren 15 arte (biak barne): 08:00-14:00.

Baldintza hauek argitaratzen diren hurrengoa egunetik urtea amaitu arte izango da aukera eskariak aurkezteko.

Ekintzaile bakoitzak eskaintza bakarra aurkez dezake. Arau hauek hausten dituenari atzera botako zaizkio hark izenpetuta-ko eskaera guztiak.

El derecho de uso del local es personal e intransferible y la explotación de este corresponde a la persona beneficiaria y no puede dejarse en manos de ninguna otra persona, es decir, está prohibida la subcontratación.

La persona adjudicataria, además, tendrá la obligación de mantener en perfecto estado de conservación, aseo y limpieza el local arrendado. Los gastos de conservación ordinarios se afrontarán según lo acordado en el contrato entre ambas partes.

#### 10. *Formas de pago de la subvención.*

El importe del alquiler será acordado por el propietario del local y la persona emprendedora, incluyéndolo en el contrato junto con la fecha y modo de pago.

La persona emprendedora que haya resultado beneficiaria de la subvención, para poder cobrar la misma para hacer frente a los gastos de alquiler del local, deberá presentar trimestralmente en el Registro General del Ayuntamiento de Azkoitia el justificante de pago de la renta correspondiente, en los 15 primeros días posteriores a cada trimestre natural. La ayuda económica correspondiente a cada trimestre justificado se abonará a trimes-tre vencido.

#### 11. *Revocación de la subvención.*

Además del incumplimiento específico, las que a continua-ción se enumeran serán causa de interrupción o revocación de la subvención:

— No abonar el alquiler al propietario durante tres meses consecutivos o alternativos.

— El cierre del local o cese de la actividad por causa imputable a la persona emprendedora durante dos o más meses se-guidos.

— Cambio de la actividad sin previa autorización del Ayunta-miento.

#### 12. *Compatibilidad de las ayudas.*

Las ayudas establecidas en estas bases serán compatibles con cualesquier otras ayudas otorgadas por otras entidades y organismos. Aun así, no podrá haber una sobrefinanciación, y en caso de que la haya la persona beneficiaria de la ayuda deberá devolver la parte proporcional.

#### 13. *Tribunal calificador.*

El técnico de comercio del Ayuntamiento de Azkoitia hará la valoración, la presentará en la correspondiente Comisión y poste-riormente resolverá el órgano competente del Ayuntamiento. Para hacer su valoración, el técnico de Comercio contará con la ayuda del técnico de la Asociación de Comerciantes Herriken.

#### 14. *Presentación de proyectos y documentación adminis-trativa.*

Los formularios de solicitud se cumplimentarán correctamen-te y se presentarán en cualquiera de las formas previstas en el ar-tículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Pùblicas, a travé-s, entre otros, de la sección de trámites online de la página web del Ayuntamiento de Azkoitia (<https://azkoitia.eus/udala/tramiteak>) o en el servicio de atención ciudadana:

— Dirección: Herriko plaza z/g 20720 Azkoitia.

— De lunes a viernes: 7:30-15:30.

— Horario de verano del 15 de junio al 15 de septiembre (ambos inclusive): 8:00-14:00.

Las solicitudes podrán presentarse desde el día siguiente a la publicación de estas condiciones hasta la finalización del año.

Cada promotor/a no podrá presentar más de una oferta. La infracción de esta norma dará lugar a la no admisión de todas las ofertas por él/ella suscritas.

Eskaera bat aurkezteak esan nahi du proiektuaren eskatzai-leak-sustatzaileak oinarri hauetan xedaturikoa inolako baldintzari gabe onartzen duela.

Programan parte hartzeko proiektuak gutun-azal itxi bakar balear aurkeztu behar dira. Hautagaiak sinatuko du gutun-azal hori eta helbidea adieraziko du jakinazpenetarako. Orobak, gutun-azalaren izendapena eta goiburua ere idatziko ditu.

Agiri hauek aurkeztu behar dira gutun-azal horretan, baliozkoak izateko:

- 1) Eskaera-inprimakia behar bezala beteta.
- 2) Pertsona fisikoak: NANaren kopia. Pertsona juridikoak: IFKren kopia, legezko ordezkariaren NANa eta ordezkatzeleko lege ahalmena duela ziurtatzen duen agiria.

Enpresa jada eratuta badago, Gizarte Segurantzari eta Foru Aldundiko Ogasunari ordaindu beharrekoak ordainduta izatea egiazatuko duen ziurtagiria.

Interesatutako pertsonek edo entitateek aukera izango dute, dokumentazio igortzen duen erakunde eta beharrezko baime-nak kontuan izanda, oinarri orokor hauetan edo espezifikoetan eskatzen diren dokumentuak Azkoitiko Udalak ofizioz dagokion erakundeari eskatzeko. Udalak dokumentu horiek eskatuko ditu, interesatuak dagokion dokumentu normalizatuan zehaztutako ukatze/baimen klausula betetzen duenean.

- 3) Ekintzailearen curriculuma.
- 4) Bideragarritasun-proiektuaren memoria, gutxienez honako datu hauek jasota: zer jarduera izango den, merkatua, bezeroak/hornitzaleak, emaitzen aurreikuspena eta berrikuntza-maila, eta orokorrean, 5. artikulan xedatzen den informazioa kon-tutan hartuta.

#### 5) Lokalaren alokairuaren kontrata.

Azkoitiko Udalak egiazatu egindo ditu datu bitartekaritzako plataforma zeroitzuetatik eta beste administrazio batzuetatik oinarri espezifiko hauetan ezarritako ondorengo baldintzak. Eskatzaileek egiaztapen horren aurka egiteko aukera izango dute; kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko dute.

Datu-bitartekaritzako plataformaren bidez honako zeroitzuak eskatuko dira:

1. Poliziaren Zuzendaritzako Nagusia:  
— Laguntza eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasun-datuuen kontsulta eta egiazapena.
2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru-ogasunak:  
— Zerga-betebeharra egunean izatearen kontsulta.

3. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:  
— Gizarte Segurantzako betebeharra egunean dituenaren kontsulta.

Ofizioz, Azkoitiko udalak egiazatuko du, udalarekin eta bere erakunde autonomoekiko zerga betebeharra egunean dituela.

#### 15. Administrazioaren eskumenak.

Dagokion lejeriaren arabera, adjudikazio-organoak eskumen hauek ditu:

- a) Eskaera eta proiektuak interpretatzeko.
- b) Eskera eta proiektuen bete beharrekoei dagozkion zalan-tzei buruzko erabakiak hartzeko.
- c) Eskaerari lotutako esleipena aldatzekoa, interes publiko-ko arrazoik tarteko badira.
- d) Diru-laguntzaren esleipena bertan behera uztekoa eta erabaki horren ondorioak zehazteko.

La presentación de un proyecto supone la aceptación incondicionada por parte del solicitante-promotor/a del proyecto de las presentes bases.

Los proyectos para tomar parte en el programa se presentarán en un único sobre cerrado, firmado por el/la candidata/a y con indicación del domicilio a efectos de notificaciones, en los que se hará constar la denominación del sobre y la leyenda.

La documentación que deberá contener el sobre para ser válido será la siguiente:

- 1) Formulario de solicitud debidamente cumplimentado.
- 2) Personas físicas: fotocopia del DNI. Personas jurídicas: fotocopia CIF, DNI representante legal y poder de representación.

En el caso de estar ya constituida la empresa, Certificado de estar al corriente en los pagos a la Seguridad Social y Hacienda Foral.

Las personas o entidades interesadas podrán solicitar de oficio al Ayuntamiento de Azkoitia los documentos exigidos en las presentes bases generales o específicas, teniendo en cuenta la entidad remitente de la documentación y las autorizaciones necesarias. El Ayuntamiento solicitará dichos documentos cuando el interesado cumpla la cláusula de denegación/autorización especificada en el documento normalizado correspondiente.

- 3) Currículum de la persona emprendedora.
- 4) Memoria-proyecto o plan de viabilidad que mínimamente deberá incluir: actividad a desarrollar, mercado, clientes/proveedores, previsión de resultados y grado de innovación, y en general, la información que se determina en el artículo 5.

#### 5) Contrato de arrendamiento del local.

El Ayuntamiento de Azkoitia verificará los siguientes requisitos establecidos en estas bases específicas, desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. Los solicitantes tendrán la opción de oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberán presentar la documentación pertinente.

Se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

1. Dirección General de la Policía:  
— Consulta y verificación de datos de identidad, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.
2. Diputación Foral de Gipuzkoa y Haciendas forales:  
— Consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.
3. Tesorería General de la Seguridad Social:  
— Consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.

De oficio, el ayuntamiento de Azkoitia verificará que la persona solicitante se encuentra al corriente de pago en sus obligaciones fiscales con el ayuntamiento y sus organismos autónomos.

#### 15. Prerrogativas de la administración.

El órgano de adjudicación, de conformidad con las leyes, decretos y artículos correspondientes, ostenta las siguientes prerrogativas:

- a) Interpretación de las solicitudes y proyectos.
- b) Resolución de las dudas que generen los proyectos y solicitudes presentados.
- c) Modificación de la adjudicación vinculada a la solicitud por razones de interés público.
- d) Revocar la subvención otorgada y detallar las consecuencias de esta decisión.

e) Diru-laguntzen esleipenak hutsik uzteko, aurkeztu diren eskaerak programa honen helburuarekin bat ez badatoz edo eskatzen diren gutxienekoak betetzen ez badira.

- Merkataritza.

*Azkoitiko txikizkako merkataritza eta ostalaritza sustazeko merkataritza bonuen oinarri espezifiko erregulatzaileak.*

Oinarri hauekin nahi dena da merkataritzaren, ostalaritzaren eta zerbitzuen eskaintzaileen jarduna sustatzen duen merkataritza bonu-sistema arautzea, Azkoitiko hiri-ingurunea dinamizatzea, Azkoitiko txikizkako establezimenduetan eta ostalaritza indartuz aurrez aurreko kanalaren bitartez.

Helburu bezala du:

a) Udalerriko merkataritzan eta ostalaritzan zuzeneko salmenta sustatzea, ondasunak eskuratzeko orduan herritarren ohitura aldaketa larriki eragiten dion sektore baten garapen ekonomikoa bultzatzeko. Azenaldian, modu esponentzialean hazi den online kanalaren erabilera kaltetua, batez ere, Covid-19aren garaian.

b) Sektorea biziberritzea, herritarrak herrian kontsumitzera animatzut eta guztiun artean Azkoitiko kaleak bizirik mantendu ahal izateko.

c) Udalerriko merkataritza eta ostalaritza jarduera dinamizatza, beste neurri batzuen osagarri eta indargarri gisa jardunez.

d) Hiriaren kontzeptua hurbileko merkataritzari lotuta dago. Auzoko dendak, ostalari eta zerbitzu jarduerak bizitza ematen dute eta, ondorioz, kaleak biziagoak dira. Gainera, laguntzen dute. Auzoak biziberritzen, eremu hutsak egotea galaraziz eta askotan elkargune gisa funtzionatzen dute. Beraz, gizarte-onurak ez dira soilik ekonomikoak; hiri-inguruneak biziberritzen ditu, gizarte-kohesioa areagotuz, enplegu sortuz eta gure hiriaren tokiko garapena bultzatzuz.

Oinarriak bat datozerik Administrazio Publikoen Administrazio Procedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 129.1 artikuluan aurrekitako erregulazio onaren printzipioekin. Horrenbestez, administrazio publikoek bete behar duten premiaren, era-ginkortasunaren, proportzionaltasunaren, segurtasun juridikoaren, gardentasunaren eta efizientziaren printzipioen arabera jar-duteko obligazioa errespetatzen da.

Oinarri hauen beharrezkotasuna beraz, Azkoitiko txikizkako establezimenduak eta ostalaritza bultzatzeko bonu-sistemaren prozedura arauak zehaztean datza, ahalik eta eraginkortasun handiena duen eta errealtatera egokitzen den prozedura arin bat ezarriz. Araua bat dator proportzionaltasun printzipioarekin, funtzionamendu egokirako beharrezko erregulazioa dakarrelako.

Segurtasun juridikoaren printzipioa bermatzeko, araudia arau-sparru egonkor eta koherente batean sartzen da, eta horren edukia bat dator 38/2003 azaroaren 17ko Diru-laguntzen Lege Orokorraeakin.

Horregatik guziagatik, Ordenantza honen legezkotasuna Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea eta 38/2003 azaroaren 17ko Diru-laguntzen Lege Orokorrean dago.

Era berean, oinarrieta jasotako erregulazioak eraginkortasun-printzipioa gauzatzen laguntzen du, prozedura eraginkorragoa bihurtuz; izan ere, merkatari eta ostalarientzat prozedura berbera izango da beti eta ondorioz, eraginkorragoa.

Hau egiterakoan, 4/2005 otsailaren 18ko Emakumeen eta Gizonen Berdintasuneko Legeak aipatutako printzipio orokorrak hartu dira kontuan: Tratu berdintasuna, aukera-berdintasuna, aniztasuna eta ezberdintasunaren errespetua, genero-ikuspegien integrazioa eta ekintza positiboa.

e) Dejar desierta la adjudicación de subvenciones si así se estimase oportunamente, en el caso de que no se cumpliese con los objetivos marcados o no se alcanzarán los mínimos propuestos.

- Comercio.

*Bases específicas reguladoras de bonos de comercio para fomentar el comercio minorista y la hostelería de Azkoitia.*

Estas bases pretenden regular el sistema de bonos que promueva la actividad del comercio, hostelería y los prestadores de servicios para dinamizar el entorno urbano de Azkoitia fortaleciendo el comercio por canal presencial en establecimientos minoristas y la hostelería del municipio de Azkoitia.

Tiene como finalidad:

a) Incentivar la compra directa en el comercio y la hostelería del municipio para impulsar el desarrollo económico de un sector que se encuentra gravemente afectado por el cambio de hábitos de la ciudadanía a la hora de adquirir bienes, perjudicada por el uso del canal online que ha crecido de forma exponencial en los últimos tiempos, sobre todo en la época del Covid-19.

b) Revitalizar el sector animando a la ciudadanía a consumir en el municipio y entre todos/as poder mantener vivas las calles de Azkoitia.

c) Dinamizar la actividad comercial y hostelera en el municipio, actuando como complemento y refuerzo de otras medidas.

d) El concepto de ciudad está ligado al comercio de proximidad. Las tiendas de barrio junto con la hostelería y los servicios llenan de vida y hacen que las calles sean más transitadas. Contribuyen a revitalizar los barrios, impidiendo que existan zonas desiertas y muchas veces, además, funcionan como lugares de encuentro, por lo que los beneficios sociales van más allá de los puramente económicos, vitaliza los entornos urbanos, incrementando la cohesión social, contribuyendo a la generación de empleo y al desarrollo local de nuestra ciudad.

Las bases se adecuan a los principios de buena regulación previstos en el artículo 129.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Pùblicas, cumpliendo con ello la obligación de las Administraciones Pùblicas de actuar de acuerdo con los principios de necesidad, eficacia, proporcionalidad, seguridad jurídica, transparencia y eficiencia.

Así, las bases son necesarias pues permiten establecer los cauces procedimentales a través de los cuales ha de efectuarse el sistema de bonos que promueven el comercio en establecimiento minoristas y la hostelería. La eficacia queda garantizada a través del establecimiento de un procedimiento ágil que se ajusta a la realidad. La norma es acorde con el principio de proporcionalidad, al contener la regulación imprescindible para su correcto funcionamiento.

Para garantizar el principio de seguridad jurídica, el Reglamento se integra en un marco normativo estable y coherente, resultando su contenido acorde con la regulación de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Por todo ello, las presentes bases tienen su fundamento legal en la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, y la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Igualmente, la regulación contenida en la norma contribuye a hacer efectivo el principio de eficiencia realizando un uso más eficaz del procedimiento, ya que, para los comerciantes y hosteleros será siempre el mismo procedimiento, y resultará más eficiente.

En su elaboración se han tenido en cuenta los principios generales mencionados en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, de Igualdad de Mujeres y Hombres: igualdad de trato, igualdad de oportunidades, respeto a la diversidad y a la diferencia, integración de la perspectiva de género y Acción positiva.

**1. artikulua. Helburua.**

Oinarri hauen helburua Azkoitiko hiri ingurunean Azkoitiko txikizkako establezimenduetan aurrez aurreko merkataritza, ostalaritzeta eta zerbitzuak indartzeko merkataritza bonuak arautzea da.

**2. artikulua. Diruz lagunduko diren jarduerak eta aplikazio eremuak.**

1. Azkoitiko merkataritza eta ostalaritzeta establezimenduetan norberarentzat eta familiarentzat ondasunak erosi eta kontsumitzeo edo zerbitzuak jasotzeo herritarren artean banatuko dira bonuak.

2. Deialdi bakoitzean zehatztuko da bonu bakoitzaren zenbatekoa, balioa eta trukatze prozedura. Diruz lagunduko den zenbatekoa gehienez ere % 50ekoa izango da. Parte hartuko duen saltoki bakoitzean kartel bat jarriko da, bezeroak establezimendu bakoitzean ze txartel erabili dezakeen jakiteko.

3. Erosketaren zenbatekoa bonuaren zenbatekoa baino txikiagoa bada, diferentzia ez da eskudirutan itzuliko.

4. Bonuak ezin dira eskudirutan trukatu, eta ez da inola ere itzuliko balio horren zenbatekoa.

5. Deialdi bakoitzean zehatztuko da bonuen baliozkotasun epea.

6. Parte hartu ahalko dute diruz lagundi daitekeen jardueraren esparruan sartzen diren Azkoitiko txikizkako merkataritzako eta ostalaritzako establezimendu guztiak.

**3. artikulua. Laguntzen izaera.**

Programa honen esparruan ematen diren laguntzak itzuli beharrik gabeko dirulaguntzatzat hartuko dira.

**4. artikulua. Laguntzak kudeatzeko organoa.**

Merkataritza arloari dagokio aurreikusitako laguntzak kudeatzeko lanak egitea.

**5. artikulua. Onuradunak.**

Onuradunak programan parte hartzen duten Azkoitiko merkataritza, ostalaritza eta zerbitzuetako establezimenduak izango dira.

**6. artikulua. Parte hartzeko baldintzak.**

1. Merkataritza bonuen programan parte hartzeko aukera izango dute bonuak hartu eta ordainketa modu gisa onartzen dituzten Azkoitiko establezimenduek. Hauetako pertsona fisiko zein juridikoak izan daitezke, baina ondorengo baldintzak bete beharko dituzte:

a. Jardueraren helburu nagusia kontsumitzaileari kontsumo produktuak, ondasunak eta zerbitzuak zuzenean saltzea edo ematea izatea.

b. Zerga betebeharretan, bai Gizarte Segurantzarekin eta Ogasunarekin eguneratuak egotea eta, hala badagokio, dirulaguntzak itzultzeko betebeharretan.

Azkoitiko Udalak egiazta egingo ditu datu bitartekaritzako plataforma zerbitzuetatik eta beste administrazio batzuetatik oinarri espezifiko hauetan ezarritako ondorengo baldintzak. Eska-tzaileek egiaztapen horren aurka egiteko aukera izango dute; kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko dute.

Datu-bitartekaritzako plataformaren bidez honako zerbitzuak eskatuko dira:

1. Poliziaren Zuzendaritza Nagusia:

– Laguntha eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasun-datu kontsulta eta egiaztapena.

2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru Ogasunak:

– Zerga-betebeharrok egunean izatearen kontsulta.

**Artículo 1. Objeto.**

El objeto de estas bases es regular el programa de Bonos de comercio de Azkoitia que pretende fortalecer el canal de consumo presencial del comercio, la hostelería y los prestadores de servicios, situados en el entorno urbano de Azkoitia.

**Artículo 2. Actividad subvencionable y ámbito de aplicación.**

1. La compra de bienes y el consumo personal y familiar o la prestación de los servicios en establecimientos comerciales minoristas y hosteleros del municipio de Azkoitia, a través de bonos que se repartirán entre la población.

2. En cada convocatoria se determinará el valor de cada bono, su validez y el procedimiento para canjearla. La cuantía subvencionable a lo máximo será del 50 %. En cada establecimiento que participe en la campaña se colgará un cartel para que el cliente pueda identificar qué tarjeta puede usar en él dependiendo del sector.

3. Si el importe de la compra fuera inferior al importe del bono, la diferencia no será devuelta en metálico.

4. Los bonos no podrán ser canjeados en metálico ni devueltos en ningún caso.

5. En cada convocatoria se concretará la fecha de validez de los bonos.

6. Podrán participar todos los establecimientos de comercio minorista y hostelería de Azkoitia que se encuentren en el ámbito de la actividad subvencionable.

**Artículo 3. Naturaleza de las ayudas.**

Las ayudas que se concedan en el marco del presente programa tendrán la consideración de subvenciones a fondo perdido no reintegrables.

**Artículo 4. Órgano de gestión de las ayudas.**

Corresponderá al área de Comercio la realización de las tareas de gestión de las ayudas.

**Artículo 5. Establecimientos beneficiarios.**

Se considerarán beneficiarios aquellos comercios, establecimientos hosteleros o de servicios de Azkoitia que se adhieran al programa.

**Artículo 6. Condiciones de adhesión.**

1. Podrán adherirse al programa de Bonos de comercio aceptando comercializar y recibir el mismo como medio de pago, aquellos establecimientos del municipio de Azkoitia que, con independencia de que sean personas físicas o jurídicas, cumplan los siguientes requisitos:

a. Tener como objeto preferente de su actividad el de la venta o prestación directa al o la consumidor/a de productos, bienes de consumo y servicios.

b. Hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias frente a la Seguridad Social y Hacienda y, en su caso, de las obligaciones de reintegro de subvenciones.

El Ayuntamiento de Azkoitia verificará los siguientes requisitos establecidos en estas bases específicas, desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. Los solicitantes tendrán la opción de oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberán presentar la documentación pertinente.

Se solicitarán mediante la plataforma de intermediación de datos:

1. Dirección General de la Policía:

– Consulta y verificación de datos de identidad, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.

2. Diputación Foral de Gipuzkoa y Haciendas forales:

– Consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.

**3. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:**

— Gizarte Segurantzako betebeharra egunean dituenaren kontsulta.

Ofizioz, Azkoitiko udalak egiaztatuko du, udalarekin eta bere erakunde autonomoekiko zerga betebeharra egunean dituela.

2. Azkoitiko Udalak edozein unetan eskatu ahal izango du gutxieneko eskaizunak betetzen direla egiazatzeko edozein agiri.

Horiek betetzen ez dituzten entitateek aurkeztutako eskaerak ez dira kontuan hartuko eta ez dira onartuko.

**7. artikulua. Parte hartzeko prozedura.**

Deialdi bakotzean zehaztuko da merkataritza bonuen programan parte hartu nahi duten saltoki eta ostalariek, eskaera, ze etepetan aurkeztu dezaketen.

Interesa izan dezaketen pertsonek parte hartzeko eskaera orria Azkoitiko Udaleko webgunean egongo da [www.azkoitia.eus](http://www.azkoitia.eus).

Eskaera orria aurkeztean, parte hartzen duten establezimenduei, beharrezko dokumentazioa eta jarraibideak emango zaizkie.

**8. artikulua. Parte hartuko duten saltokien betebeharra.**

Merkataritza bonuen programan parte hartzeko eskaera orria aurkeztu duten saltokien betebeharra hauek izango dira:

a. Atxikitako establezimendua konpromisoa hartzen du publizitateko materialak saltokian jaso eta ikusteko moduan jartzea.

b. Atxikitako establezimendua eskuratzaleen nortasuna kontrolatzeko konpromisoa hartzen du.

c. Hobariz emandako zenbatekoa itzultzea eskatzea, establezimendua salmentaren frogagiriak harrera bulegoan utzi beharko ditu; hau da, eskari orria behar bezala beteta eta merkataritza bonua.

d. Merkataritza bonuen erabiltzaileei ez zaie itzuliko erosketaren eta bonuaren balioaren arteko diferentzia.

e. Parte hartutako establezimenduekin harremanetan jarri ahal izango da, funtzionamendua egiazatzeko eta oro har prozesuaren eta kanpainaren inguruan zer iritzi duten egiazatzeko.

**9. artikulua. Merkataritza bonuen banaketa.**

1. Erosketa bonuak online edo presentzialki erosi ahal izango dira:

a) Online: Deialdi bakotzean zehaztuko da web orria, epea eta salgai jarriko diren bonu kopurua. Erosketa egiterakoan NAN zenbakia eta helbidea eskatuko dira. Bonua onuradunaren etxera bidaliko da posta ziurtatu bidez.

b) Presentzialki: Deialdi bakotzean zehaztuko da leku, epea, ordutegia eta salgai jarriko diren bonu kopurua. NAN zenbakia eskatuko da.

2. Merkataritza bonuak Azkoitian erroldatuta dauden 18 urtetik gorako pertsonek izango dituzte eskuragarri.

3. Bonuak modu arduratsuan erosi eta erabili beharko dira, eta kontuan hartu beharko da bonurik edo ordaindutako zenbatetik ez dela itzuliko berauek galdu, ahaztu edo ezjakintasunatik sortu daitezken bestelako egoerengatik.

**10. artikulua. Dirulaguntzen indarraldia eta egutegia.**

1. Merkataritza bonuak, ordainketa modu gisa, Azkoitiko udalerrian bakarrik erabiliko dira.

**3. Tesorería General de la Seguridad Social:**

— Consulta de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social.

De oficio, el ayuntamiento de Azkoitia verificará que la persona solicitante se encuentra al corriente de pago en sus obligaciones fiscales con el ayuntamiento y sus organismos autónomos.

2. El Ayuntamiento de Azkoitia podrá solicitar en cualquier momento cualquier documento acreditativo del cumplimiento de tales requisitos mínimos.

No se tendrán en cuenta ni admitirán las solicitudes presentadas por entidades que no cumplan con los mismos.

**Artículo 7. Proceso de adhesión.**

En cada convocatoria se concretará el plazo para que los establecimientos comerciales y hosteleros puedan adherirse a los bonos de comercio.

El formulario de adhesión estará a disposición de las personas interesadas en la página web del Ayuntamiento de Azkoitia [www.azkoitia.eus](http://www.azkoitia.eus).

En el momento de presentar del documento de adhesión, a los establecimientos adheridos se les facilitará la documentación e instrucciones necesarias.

**Artículo 8. Obligaciones del establecimiento adherido.**

El establecimiento adherido al programa de los bonos de comercio, a través de la suscripción de la solicitud de adhesión, adquirirá las siguientes obligaciones:

a. El establecimiento adherido se compromete a la recepción y colocación de los materiales publicitarios en un lugar visible del establecimiento.

b. El establecimiento adherido se compromete a realizar el control de la identidad de las personas adquirentes.

c. Para solicitar el reembolso del importe bonificado, el establecimiento deberá depositar la documentación acreditativa de la venta (la solicitud y el bono de comercio) en la oficina de atención al ciudadano.

d. No se devolverá a las personas usuarias de los bonos dinero en metálico sobre la diferencia entre la compra y el valor del bono.

e. Los establecimientos adheridos podrán ser contactados para verificar el funcionamiento y su opinión sobre el proceso y la campaña en general.

**Artículo 9. Distribución de los bonos de Comercio.**

1. Los bonos de compra se podrán adquirir online o de forma presencial:

a) Online: En cada convocatoria se determinarán las webs, se concretará la fecha y la cantidad de bonos que se pondrán a la venta. A la hora de realizar la compra se solicitará el número de DNI y una dirección física. El usuario/a que adquiera el bono por internet, lo recibirá en su domicilio por correo certificado.

b) Presencialmente: En cada convocatoria se concretará el lugar, la fecha, hora y la cantidad de bonos que se pondrán a la venta. A la hora de realizar la compra se solicitará el número de DNI.

2. Los bonos de comercio estarán a disposición de personas físicas mayores de 18 años y empadronados en Azkoitia.

3. La compra y utilización de los bonos deberá realizarse de forma responsable, teniendo en cuenta que ningún bono o importe del mismo será devuelto por otras circunstancias que puedan derivarse de su pérdida, olvido o desconocimiento.

**Artículo 10. Vigencia de las ayudas y calendario.**

1. Los bonos de comercio como medio de pago se limitarán en exclusiva al municipio de Azkoitia.

2. Merkataritza bonuen indarraldia deialdi bakoitzean ze-haztuko da eta behin epea pasa ondoren ez dute baliorik izango.

3. Kasu guzietan, epe horiek aldatu ahal izango dira, antolaketa inguruabarrek edo bestelako arrazoiek hala gomendatzen badute.

**11. artikula. Programan parte hartu duten saltokietan jaso dituzten merkataritza bonuak trukatzeko prozedura.**

Trukea egiteko, jasotako merkataritza bonuak eta eskaera orria eraman beharko dira harrera bulegora. Trukea astean behin egingo da. Hobariaren xede den zenbatekoa dokumentazioa egiaztu ondoren ordainduko da, jaso eta gehienez ere hilabeteo epean eta banku transferentzia bidez.

**12. artikula. Ikuskatzea eta ez-betetzeak.**

Azkoitiko Udalak egokitzat jotzen dituen egiaztapen, ikuska-pen eta gainerako kontrol guztiak egin ahal izango ditu.

Saltoki atxikiak ez-betetzeren bat eginez gero, Azkoitiko Udalak merkataritza bonuen programara duten atxikipena bertan behera utzi dezake, aplikagarria izango delarik Diru Laguntzak arau-tzen dituen Udal ordenantzaren (2020ko irailaren 8an Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN 171 argitaratua) X. tituluan aurrekusitakoa.

Atxikitako establezimenduak behartuta daude Azkoitiko Udal laguntzen zertarakoa fiskalizatzeko eskatzen dien informazio guztia ematera.

**13. artikula. Datu Pertsonalen Babesa.**

Datuak babesteko indarreko araudian ezartzen denaren arabea, helarazten dizkigutenean pertsonalak Azkoitiko Udalak tratamenduaren arduradun modura tratatuko dituela jakinarazten da.

Tratamenduaren helburua Azkoitiko merkataritza bonuen partaidezta izapidetu eta kudeatzea da.

Tratamenduaren zilegitasunaren oinarria DBEO erregelamenduko 6.1.b) artikulua da, tratamendua ezinbestekoa da interes-duna aldeetako bat duen kontratu bat egikaritzeko (oinarri arau-tzaileen onarpena), DBEO erregelamenduko 6.1.e) artikulua: tratamendua ezinbestekoa da interes publikoan edo tratamenduaren arduradunari emandako ahal publikoak gauzatzeari burututako misioa betetze aldera: 7/1985 Legea, apirilaren 2ko, Toki Araubidearen Oinarriei buruzkoa; 2/2016 Legea, apirilaren 7ko, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa; eta 38/2003 Lege orokorra, azaroaren 17ko, Diru-laguntzei buruzkoa.

Ez da aurreikusten datuak hirugarrenei modu gehigarrian komunikatzea, legezko betebeharra salbuetsita, eta datuen nazio-arteko transferentziak ere ez dauden aurreikusita.

Tratamendu honen xede diren datu pertsonalak gorde egingo dira jaso ziren helburua betetzeko eta helburu horretatik erator litzekeen balizko erantzukizunak erabakitzeko eta datuak tratatu ahal izateko behar den denboraz. Artxibo eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa izango da aplikatzeko.

Eragindako pertsonak datuak hartu, zuzendu eta ezabatzeko eskubideak erabil ditzakete, eta baita datuak babesteko indarreko araudian jasotzen diren bestelako eskubideak ere, hala dagokionean, datuak babesteko ordezkarriari email bat bidaliz dbo@azkoitia.eus. Azkoitiko Udalaren datu pertsonaleen tratamenduei buruzko informazio gehiago izateko, <https://azkoitia.eus/lege-oharrak> kontsultatu.

**Xedapen gehigarria.**

Oinarri hauetan eta oinarri orokoretan ezarri gabeko guztiari dagokionez, xedapen hauek aplikatuko dira: Dirulaguntzei buruzko

2. Los bonos podrán utilizarse exclusivamente en la fecha que se indique en cada convocatoria, fuera de plazo no tendrán ningún valor económico.

3. En todos los casos, estas fechas podrán modificarse si las circunstancias u otras razones organizativas así lo aconsejan.

**Artículo 11. Procedimiento de canje de los bonos recibidos por los comercios adheridos al programa.**

El canje deberá efectuarse mediante la entrega de los bonos recibidos junto con la solicitud en la oficina de atención al ciudadano. Este canje podrá ser efectuado una vez por semana. El importe objeto de bonificación será ingresado una vez realizada la comprobación de la documentación, en el plazo máximo de un mes desde su recepción y mediante transferencia bancaria.

**Artículo 12. Inspección e incumplimientos.**

El Ayuntamiento de Azkoitia, se reserva el derecho de realizar cuantas comprobaciones, inspecciones y demás medidas de control estime oportunas.

En el supuesto de que se operase algún incumplimiento por parte de los establecimientos adheridos, el Ayuntamiento de Azkoitia, podrá cancelar la adhesión de los mismos al programa de bonos de comercio de Azkoitia siendo de aplicación lo previsto en el Título X de la Ordenanza municipal de subvenciones publicada el 8 de septiembre de 2020 BoLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa 171.

Los establecimientos adheridos se obligan a facilitar cuanta información sea requerida por el Ayuntamiento de Azkoitia en el ejercicio de sus funciones de fiscalización del destino de las ayudas.

**Artículo 13. Protección de Datos de Carácter Personal.**

Según lo establecido en la vigente normativa de protección de datos, se informa que los datos personales que nos faciliten serán tratados por el Ayuntamiento de Azkoitia, que actuará como responsable del Tratamiento.

La finalidad del tratamiento es tramitar y gestionar su participación en los bonos de comercio de Azkoitia.

La base de licitud del tratamiento es el artículo 6.1.b) del RGPD, el tratamiento es necesario para la ejecución de un contrato en el que el interesado es parte (aceptación de las bases reguladoras), el artículo 6.1.e) del RGPD: el tratamiento es necesario para el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento: Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local y Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi. y la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

No están previstas comunicaciones adicionales de datos a terceros salvo obligación legal, ni están previstas transferencias internacionales de datos.

Los datos personales objeto del presente tratamiento se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y para determinar las posibles responsabilidades que se pudieran derivar de dicha finalidad y del tratamiento de datos. Será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.

Las personas afectadas podrán ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión, así como otros contemplados en la vigente normativa de protección de datos, cuando procedan, a través del delegado de Protección de datos mandando un email a dbo@azkoitia.eus. Para más información sobre el tratamiento de datos del Ayuntamiento de Azkoitia, consulte <https://azkoitia.eus/es/aviso-legal>.

**Disposición adicional.**

En todo lo no previsto en estas bases y en las bases generales, se estará a lo establecido en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre,

azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua.

General de Subvenciones y en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.